



**INSTITUTO LATINO-AMERICANO DE  
ARTE, CULTURA E HISTÓRIA (ILAACH)**

**ANTROPOLOGIA – DIVERSIDADE  
CULTURAL LATINO-AMERICANA**

**“LOS URUGUAYOS” EN LA UNILA: REFLEXIONES SOBRE LA INTEGRACIÓN DESDE  
LA PERSPECTIVA ANTROPOLÓGICA**

**MARÍA MAGDALENA PERDOMO LÓPEZ**

Foz do Iguaçu  
2015



**INSTITUTO LATINO-AMERICANO DE  
ARTE, CULTURA E HISTÓRIA (ILAACH)**

**ANTROPOLOGIA – DIVERSIDADE  
CULTURAL LATINO-AMERICANA**

**“LOS URUGUAYOS” EN LA UNILA: REFLEXIONES SOBRE LA INTEGRACIÓN DESDE  
LA PERSPECTIVA ANTROPOLÓGICA**

**MARÍA MAGDALENA PERDOMO LÓPEZ**

Trabajo de conclusión de curso presentado para el Instituto Latino-Americano de Arte, Cultura e História de la Universidade Federal da Integração Latino-Americana, como requisito parcial a la obtención del título de Bacharel en Antropología – Diversidad Cultural Latino-Americana

Orientadora: Prof<sup>a</sup>. Dra. Senilde Alcântara Guanaes

Foz do Iguaçu  
2015

MARÍA MAGDALENA PERDOMO LÓPEZ

**“LOS URUGUAYOS” EN LA UNILA: REFLEXIONES SOBRE LA INTEGRACIÓN DESDE  
LA PERSPECTIVA ANTROPOLÓGICA**

Trabajo de conclusión de curso presentado para el Instituto Latino-Americano de Arte, Cultura e História de la Universidade Federal da Integração Latino-Americana, como requisito parcial a la obtención del título de Bacharel en Antropología – Diversidad Cultural Latino-Americana

**BANCA EXAMINADORA**

---

Orientadora: Prof<sup>a</sup>. Dra. Senilde Alcântara Guanaes  
UNILA

---

Prof. Dr. Julio Da Silveira Moreira  
UNILA

---

Prof. Dr. Leonardo Martinez-Acchini  
UNILA

Foz do Iguaçu, \_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_.

Dedico este trabajo  
a mi Querida Mamá ....



## AGRADECIMIENTOS

En primer lugar agradezco a mi Madre, Vilma López, por la paciencia, el apoyo incesante y principalmente por ser mi Amiga Incondicional. ¡Gracias, Má!

Agradezco también a mi queridos hermanos Marco, Martín, Tomás y Miguel, el cariño y apoyo. Gracias también a mis queridos Tío Negro y Tío Chito, por toda la fuerza y el cariño que me han brindado, el afecto y la confianza de ustedes significó y significa mucho para mi.

Un agradecimiento especial a mi Amado Compañero Léo, por todo el amor, contención, respeto y confianza que tienes por mi. ¡Muchas gracias, Mi Vida!. Agradezco también a mi familia brasilera, Mi Suegra, María José da Silva, a Tía Rosinha, Tío Celso, Tío Nego y Tío Mauro, muchas gracias por el afecto. El apoyo de ustedes fue imprescindible.

Agradezco también a mis queridas amigas y hermanas de la vida Cynthia, Alicia y Nancy, por estar siempre ahí para mi, por toda la contención y fuerza que me han dado.

Agradezco a mi Orientadora, Senilde Alcantara Guanaes, por la confianza que tuvo en mi y por el apoyo que me brindo para la realización de este trabajo.

También agradezco a mis compañeros y profesores del curso de Antropología y Diversidad Cultural Latino-Americana, de la UNILA, gracias a todos por la maravillosa experiencia de poder compartir juntos estos cinco años de mucho aprendizaje, no solo académico, sino también para la vida. Un agradecimiento especial a mi gran amiga, y compañera de estudio, Laís Cabral, ¡Gracias, Amiga!, por las ricas discusiones, por todo el afecto y compañerismo que me has brindado

Agradezco también a todos los compañeros Uruguayos que colaboraron, tan amablemente, con este trabajo, muchas gracias por la confianza en mi y por creer en mi trabajo. Agradezco también a los profesores Gisele Ricobom y Gerson Galo Ledezma Meneses, por las entrevistas concedidas, sus aportes fueron muy importantes para pensar este trabajo.

Agradezco también al profesor Ricardo Olivera, Director de UTU de Rivera, quien me concedió amablemente una entrevista.

Finalmente agradezco a los profesores de la Banca Examinadora, Prof. Julio Da Silveira Moreira y Prof. Leonardo Martinez Acchini, por las observaciones y consideraciones, apuntadas en mi trabajo.

A todos ¡muchísimas, gracias!

PERDOMO LÓPEZ, María Magdalena. “Los Uruguayos” en la UNILA: Reflexiones sobre la Integración desde la Perspectiva Antropológica. p. 116. 2015. Trabajo de Conclusión de Curso (Graduación en Antropología – Diversidad Cultural Latinoamericana) – Universidade Federal da Integração Latino-Americana, Foz de Iguazú, 2015.

## RESUMEN

El estudio que aquí se presenta está constituido por dos fases de análisis. Una primera, se trata de un estudio más bien de peso teórico sobre las transformaciones políticas en la educación regional desde finales de 1980, principios de los 90', haciendo un pasaje breve por las reformas educativas que han ocurrido en la región, hasta llegar a los días actuales. Acompañado de una síntesis de los varios acuerdos y proyectos de integración en educación que han sido puestos en práctica a través del MERCOSUR, donde pongo énfasis en la descripción de la UNILA, la cual tomo como estudio de caso en la fase posterior. En la segunda fase, presenta una descripción y análisis etnográfico de las informaciones obtenidas a partir del trabajo de campo realizado en UNILA con estudiantes uruguayos. En esta fase, se busca mostrar, a partir de los relatos de experiencia de los estudiantes, cómo se da realmente la integración educativa entre Uruguay y Brasil en la práctica. En el final se exponen algunas reflexiones desde la perspectiva antropológica.

**Palabras clave:** Antropología; Educación; Integración; Políticas Educativas; UNILA

PERDOMO LÓPEZ, María Magdalena. Uruguayans in the UNILA: Reflections on the Integration from Anthropological Perspective. p. 116. 2015. Final Research Paper (Anthropology Graduated – Cultural Diversity Latin American) – Universidade Federal da Integração Latino-Americana, Iguassu Falls, 2015.

### **ABSTRACT**

The study presented here is composed of two stages of analysis. A first study is a rather theoretical weight on the political changes in the regional education since the late 1980s, early '90s, making a brief passage by the educational reforms that have occurred in the region, up to nowadays. Accompanied by a summary of the various agreements and integration projects in education that have been implemented through MERCOSUR, which put emphasis on the description of the UNILA, which took as a case study in the later stage. In the second phase, it presents an ethnographic description and analysis of information obtained from fieldwork in UNILA with Uruguayan students. At this stage, it seeks to show, from the stories of student experience, how it really gives the educational integration between Uruguay and Brazil in practice. In the end some thoughts are presented from an anthropological perspective.

**Key-words:** Anthropology ; Education ; Integration ; Educational Policy; UNILA

PERDOMO LÓPEZ, María Magdalena. “Os Uruguaios” na UNILA: Reflexões sobre a Integração desde a Perspectiva Antropológica. p. 116. 2015. Trabalho de Conclusão de Curso (Graduação em Antropologia – Diversidade Cultural Latino-americana) – Universidade Federal da Integração Latino-Americana, Foz do Iguaçu, 2015.

## **RESUMO**

O estudo ora apresentado, está constituído em duas fases de análises. Na primeira, trata-se de um estudo mais bem de peso teórico sobre as transformações políticas em educação regional, desde finais de 1980, princípio dos 90', realizando uma breve passagem pelas reformas educativas que tem ocorrido na região, até chegar a atualidade. Acompanhado de uma análise dos vários acordos e projetos de integração em educação que vem sendo postos em prática através do MERCOSUL, onde enfatizo a descrição da UNILA, a qual tomo como estudo de caso na fase posterior. Na segunda fase, apresento uma descrição e análise etnográfica das informações obtidas a partir do trabalho de campo realizado na UNILA, com os estudantes uruguaios. Nesta fase, busquei mostrar, a partir dos relatos de experiência destes estudantes e, como realmente dá-se a integração educativa entre Uruguay e Brasil, na prática. Ao final exporei algumas reflexões desde a perspectiva antropológica.

**Palavras-chave:** Antropología; Educação; Integração; Políticas Educativas; UNILA

# INDICE

<b>INTRODUCCIÓN</b> .....	10
<b>OBJETIVOS DEL TRABAJO</b> .....	12
<b>TÓPICOS DE TRABAJO</b> .....	12
<b>FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA</b> .....	13
<b>METODOLOGÍA I</b> .....	16
<b>METODOLOGÍA II</b> .....	20
<b>CAPÍTULO 1</b> .....	23
1.1 BREVE PANORAMA DE LAS POLITICAS EDUCATIVAS EN AMÉRICA LATINA A PARTIR DE LOS 90 HASTA LOS DIAS ACTUALES.....	23
1.2 PROCESO DE DEMOCRATIZACIÓN Y REFORMAS EDUCATIVAS EN LATINOAMÉRICA.....	26
1.3 ALIANZAS DE INTEGRACION REGIONAL, ACUERDOS Y PROTOCOLOS DE INTEGRACION EN EDUCACIÓN EN EDUCACIÓN.....	32
<b>CAPÍTULO 2</b> .....	36
2.1 LEYES DE EDUCACIÓN NACIONAL Y POLÍTICAS TRANSVERSALES VIGENTES EN URUGUAY Y EN BRASIL.....	36
2.1.1 Leyes y Directrices de la educación en Uruguay y Brasil.....	36
2.2 PROGRAMAS Y PROYECTOS DE INTEGRACIÓN REGIONAL.....	47
<b>CAPÍTULO 3</b> .....	56
3.1 UNILA: COMO ESTUDIO DE CASO EN EL DEBATE SOBRE POLITICAS EDUCATIVAS E INTEGRACIÓN.....	56
3.2 RELATO ETNOGRÁFICO: UN POCO SOBRE LLEGADA DE LOS ESTUDIANTES A UNILA.....	60
3.3 LA INTEGRACIÓN EN EDUCACIÓN DESDE LA MIRADA Y EXPERIENCIA DE LOS ESTUDIANTES URUGUAYOS EN UNILA.....	64
3.3.1 Primera Parte: las entrevistas.....	65
3.3.2 Segunda Parte: el cuestionario.....	78
3.4 ANÁLISIS DE LOS DATOS E INFORMACIONES OBTENIDOS EN EL CAMPO Y EL ESTUDIO TEÓRICO.....	94
<b>CONSIDERACIONES FINALES</b> .....	103
<b>BIBLIOGRAFIA</b> .....	107
<b>ANEXOS</b> .....	109
ANEXO 1 – DIPLOMA BINACIONAL – UTU RIVERA – URUGUAY / IFSUL SANTANA DO LIVRAMENTO (RS) – BRASIL.....	110
ANEXO II – DATOS CUANTITATIVOS DE URUGUAYOS EN UNILA.....	111

## INTRODUCCIÓN

La importancia de la integración de América Latina ha sido discutida en diversas instancias y por diversos representantes y líderes políticos, así como por varios educadores e investigadores de distintas partes del mundo desde hace décadas, dado que su éxito y consolidación promete crecimiento y desarrollo para los países de la región.

Sin embargo los procesos para llevar a cabo esta integración han sido en su mayoría estudiados y comprendidos desde una óptica puramente económica, de mercado y reducida que excluye en dicho proceso diversos aspectos que envuelven a los propios agentes de la integración. A su vez los procesos y proyectos de integración regional en el área educativa, al parecer, no se han escapado tampoco de esa lógica de mercado.

En diversos estudios, que discuten los procesos de integración regional desde la perspectiva social, se puede observar la directa relación que estos marcan entre los procesos y proyectos de integración creados con fines de cooperación económica y de servicios - que surgen a partir de proyectos nacionalistas y de desarrollo- y la creciente desigualdad social de la región. Lo cual nos revela que la integración se torna limitada si la pensamos sólo por las vías económicas de cooperación.

Entendiendo que los procesos de integración llevan implícitos consigo no sólo un gran flujo de información y mercaderías, sino que también comprende procesos migratorios de personas, tránsitos culturales y de sistemas sociales, como en el caso de la educación. Y que, a su vez esas personas llevan con ellas además de sus conocimientos, sus valores, sus costumbres, expectativas, anhelos e imaginarios; y ¿por qué, no?, pre-conceptos y fobias sociales, entre otras cosas. El papel de la Educación en dicho proceso se torna un factor de suma importancia, estratégico y clave para consolidación de un proyecto de integración Latinoamericana desde la perspectiva de la sociedad y no del gobierno y de la economía.

Sin embargo, la integración regional a nivel de educación en América Latina, de la forma como se viene pautando, desde la década de los 80'- 90', estaría presentando algunos problemas tanto de orden estructural, como ideológico, que recaen en los propios agentes de la integración. El primer problema tiene que ver con las áreas y/o niveles educativos donde se ejecutan los planes y políticas de integración, lo cual esta directamente

relacionado a la movilidad de profesionales y estudiantes y técnicos.

Un segundo problema sería respecto a las diferencias de contenidos y enfoques educativos, lo cual tiene que ver con la relación entre los sistemas educativos y los organismos y sistemas políticos de la sociedad.

Un tercer problema que podemos encontrar, sobre la misma línea de discusión, son los serios conflictos existentes entre algunos países de la región, respecto a la re-validación o reconocimiento de títulos, lo cual genera como consecuencia serias dificultades para la posterior re-inserción laboral de los estudiantes egresados de universidades extranjeras en su país de origen y consecuentemente también, para la movilidad permanente de los mismos de un país a otro.

¿De qué manera a través de la Educación se podría fortalecer el proceso de integración, teniendo en cuenta la complejidad de este proceso y la repercusión de este en los propios agentes?. Esta interrogante, me parece de suma importancia y es el tema que pretendo discutir en este trabajo, en el cual, buscaré, a partir de un estudio etnográfico con estudiantes Uruguayos en UNILA (Universidad Federal de la Integración Latino-Americana), entender y revelar, cómo las políticas educativas actuales tanto regionales, como nacionales, en el caso de Uruguay y Brasil, interfieren en el proceso de integración social y cultural entre los países de la región.

Uruguay, tuvo una importante participación en los primeros años de formación de la UNILA, no sólo por el gran número de estudiantes de este país que ingresó, sino también por ser uno de los primeros países con el que se firmaron convenios, gracias también a los acuerdos establecidos por el primer Vice-Rector de UNILA , Prof, Dr. Gerónimo de Sierra, quien es de nacionalidad uruguaya.

Con base en los relatos obtenidos, a partir de entrevistas y cuestionarios realizados a diversos agentes que participan o participaron en dicho proceso de integración educativa, intento demostrar cómo los estudios desde la perspectiva antropológica, en este caso particular, desde una perspectiva de la antropología de la educación, pueden contribuir positivamente en los procesos de integración regional, trabajando en forma conjunta con la educación.

## **OBJETIVOS DEL TRABAJO**

Para lograr esto se establecieron los siguientes objetivos específicos:

- 1-Identificar aspectos generales de las políticas y reformas educativas en América Latina, luego de las décadas de 1980- 1990 hasta los días actuales, así cómo también alianzas de cooperación regional y acuerdos de integración en educación.
- 2- Identificar proyectos educativos que tengan énfasis en la integración regional donde tengan participación ambos países mencionados
- 3- Estudio de Caso: Comprender como es vivenciado el proceso de Integración regional desde la perspectiva de estudiantes Uruguayos/as en UNILA

## **TÓPICOS DE TRABAJO**

Para el análisis propuesto, el trabajo estará organizado en los siguientes tópicos:

1.1-Consenso de Washington y políticas educativas en Latinoamérica: en este capítulo busco describir las transformaciones políticas que han ocurrido en la educación regional desde aproximadamente 1980, principios de los 90, hasta los días actuales. Apuntando los aspectos principales que describen los cambios.

1.2- Proceso de democratización y reformas educativas en Latinoamérica: aquí realizo un pasaje breve por las tres ultimas reformas educativas que han ocurrido en la región desde aproximadamente, la década de 1970, hasta llegar a los días actuales, mostrando algunas de las características de cada una, según la perspectiva de algunos autores.

1.3 Alianzas de integración regional, acuerdos y protocolos de integración en educación: en este subcapítulo realizo una síntesis de los varios acuerdos y proyectos de integración en educación que han sido puestos en practica a través del MERCOSUR, donde pongo énfasis en la descripción de la UNILA, la cual tomo como estudio de caso en la fase posterior.

2- Leyes de Educación de Uruguay y Brasil, y Políticas Transversales: en



este capítulo, en primer lugar, puntúo aspectos generales de la Ley General de Educación uruguaya y la Ley de Directrices y Bases de la Educación de Brasil, y luego realizo algunas comparaciones observando también las políticas transversales que se proponen en cada una.

2.1 Programas y proyectos de integración regional en educación: en este subcapítulo, elaboro una síntesis y descripción de los varios programas y proyectos de integración en educación, establecidos dentro de los acuerdos del MERCOSUR, donde pongo mayor énfasis en aquellos que están siendo puestos en práctica entre Uruguay y Brasil.

3- UNILA: como estudio de caso en el debate sobre políticas educativas e integración: en este capítulo realizo una descripción tanto del proceso de formación de la universidad, las primeras autoridades, objetivos, misión y principios.

3.1. Un poco sobre la llegada de los estudiantes a universidad: en este subcapítulo realizo una descripción sobre la llegada de los primeros estudiantes a la universidad, colocando mayor énfasis en un segundo momento en la descripción y análisis del número de estudiantes uruguayos que ingresó por año y por curso desde el año 2010 hasta el año 2015

3.2. La integración en educación desde la mirada y experiencia de los estudiantes uruguayos en UNILA: en este subcapítulo coloco trechos de algunas de las entrevistas realizadas a los estudiantes Uruguayos, así como también algunas de las respuestas obtenidas en el cuestionario.

3.3. Análisis de datos obtenidos a partir del trabajo de campo: aquí realizo un análisis etnográfico de todas las informaciones obtenidas a partir del trabajo de campo.

4 Reflexiones finales.

## **FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA**

Para llevar a cabo este estudio busqué apoyarme en las perspectivas de análisis propuestas desde la antropología de la educación, para eso recurrí a los trabajos de algunos autores donde se describen diversos focos de estudio dentro del área de la educación.

Los trabajos consultados revelan la histórica relación entre ambas áreas de

conocimiento, así como también los varios momentos de encuentros y desencuentros entre ambas. Los estudios desde la perspectiva de la antropología de la educación, aun suelen ser muy pocos, pues este es un campo de estudio aún no muy explorado, principalmente aquí en Brasil como menciona (Gusmão,2013), y por tanto éste, aún se encuentra en proceso de construcción y continua revisión.

El papel de la antropología en el ámbito educativo según (Velasco y Reyes,2011), puede verse de dos maneras, por un lado una antropología de la educación que aborda el fenómeno educativo desde la perspectiva cultural desde su plano teórico-metodológico y por otro lado y de manera complementaria, una antropología para la educación, que a partir del método etnográfico, permita revelar el alcance de tales desajustes y dependencia, así como también las dinámicas educativas segregadoras de nuestro entorno y su repercusión en el sistema cultural y el modelo de sociedad que se construye a partir de estas. Esta ultima perspectiva es la que se intenta abordar en este estudio, el cual busca elaborar y apoyarse en una construcción teórica, acompañada de una fundamentación etnográfica, producto del trabajo de campo, para poder comprender la complejidad de los proceso de integración educativa.

Al respecto de esto,(Gusmão,2013) explica que el diálogo entre el método antropológico y el campo educativo, requiere reconocer la heterogeneidad de lo social a través de múltiples experiencias, lo cual implica a su vez asumir la teoría y la práctica como elementos inseparables en la construcción del conocimiento, destacándose estas, como marcas del método antropológico, frente a la diversidad de los individuos.

En ese sentido, también (Gusmão,2015) destaca que la antropología y la educación son campos que presentan principios y presupuestos centrales diferentes, que generan algunas tensiones. Por tal motivo la autora entiende que la intercomunicación e intercambio entre ambas áreas, precisa de crítica y revisión constante.

La mayoría de los estudios realizados desde la perspectiva antropológica dentro del campo de la educación, encontrados, tratan principalmente sobre procesos educativos en torno del bilingüismo y el biculturalismo. A su vez se pueden encontrar estudios que vuelcan sus análisis específicamente sobre las dinámicas internas de los procesos educativos, sobre las practicas y modelos pedagógico en diferentes contextos educativos; otros se muestran más interesados en la formación docente, para la diversidad.

Esos análisis a pesar de presentar focos de estudios diferentes al que aquí busco proponer, contribuyeron enormemente en la construcción de este estudio, pues en todos ellos se coloca en destaque la importancia del método y el análisis antropológico como herramientas valiosas que contribuyen a la reflexión crítica de los procesos, políticas y contextos educativos.

Como bien explica (Gusmão,2013), refiriéndose a la relación entre los campos de conocimiento de la Antropología y de Educación, los enfoques que sistematizan el quehacer y el pensamiento antropológico, no son ( y no deberían ser) definidos por un único modelo o forma de producir conocimiento, dado que éste se constituye como un campo en continuo proceso de construcción y de múltiples posibilidades de análisis.

Los autores (Gusmão, 2013), (Velasco y Reyes,2011) explican que por ser la antropología de la educación un campo aún muy nuevo y poco analizado, los diálogos entre ambas áreas han sido muy limitados. Particularmente en lo que tiene que ver con estudios sobre integración regional y educación, podría decir que son muy escasos, y los que abordan esa temática, se encuentran generalmente más relacionados al estudio de las dinámicas internas de las fronteras territoriales y también al bilingüismo y la formación docente para dichos contextos

El estudio que aquí se propone, es un poco diferentes, pues no busca indagar sobre temas específicos y de manera muy profunda, sino que más bien se plantea como una análisis reflexivo sobre el proceso de integración regional, a partir de indagaciones realizadas, sobre las percepciones que tienen los estudiantes uruguayos en UNILA, sobre dicho proceso.

Teniendo en cuenta que la relación entre Educación e integración regional es un campo que todavía no ha sido muy explorado en el área de la antropología, busqué inspirarme en los trabajos antes citados y a partir de ahí comenzar a construir este estudio. Y justamente ese fue el desafío aquí, buscar realizar un trabajo que lograra ver y revelar desde dentro y de cerca, como se da la integración en educación entre dos países del MERCOSUR; pero colocando mayor énfasis en descubrir, cómo ésta está siendo llevada a cabo en la práctica, desde la perspectiva de los propios agentes.

Dado qué, como explican los autores, para realizar un estudio desde esta perspectiva, resulta imprescindible la elaboración de una construcción teórica, a partir del diálogo con otras áreas de conocimiento; y una fundamentación etnográfica, busqué apoyarme

en diversos estudios respecto a políticas educativas, políticas sociales y políticas de integración regional, así como también estudios relacionados con la interculturalidad, e integración cultural.

Un aspecto importante, relacionado a esto, que menciona (Gusmão,2013), es que este hacer científico no puede dar prioridad a la teoría sobre la práctica, ni tampoco sobreponer la práctica a la teoría, sino que debe estar pautado por el diálogo permanente entre ambos.

Llevando en consideración esos principios, el trabajo a seguir se divide en tres fases de estudio. En la primera fase busqué más bien construir un marco teórico, que me permitiera comprender las transformaciones políticas que hubieron en la educación regional, limitándome a los países del cono Sur a partir de 1980 hasta los días actuales.

En la segunda fase busque realizar también una síntesis de las reformas educativas a nivel regional, así como también una síntesis de acuerdos y proyecto de integración en educación firmados a partir del Acuerdo MERCOSUR, donde coloco énfasis descripción de la UNILA, la cual tomo como estudio de caso en la fase posterior.

En la tercera fase, presento una descripción y análisis etnográfico de las informaciones obtenidas a partir del trabajo de campo realizado, donde busco ir dialogando con la teoría y la práctica, en el proceso de las informaciones.

## **METODOLOGÍA I**

Dado que mi intención era desde el comienzo realizar un estudio de caso , que pudiera demostrar, cuánto los estudios desde la perspectiva antropológica, pueden contribuir con los sistemas educativos, para desarrollar aún más la integración regional, en primer lugar busqué recolectar y analizar la mayor variedad de documentos oficiales nacionales y regionales, de organismos internacionales; así como también artículos de revistas educativas y trabajos académicos respecto a los cambios en las políticas educativas en América Latina a partir de los 80'- 90' hasta hoy.

El consenso de Washington comenzó a aparecer como un factor clave para

comprender los cambios en las políticas educativas de la región en este periodo.

Como consecuencia lo que hice fue realizar una búsqueda más específica de estudios que trataran acerca de las líneas de acción trazadas a partir del Consenso de Washington para la educación de América Latina. Busqué trabajos en la región, específicos del área de la educación y de las ciencias sociales, que tratan de las últimas reformas educativas ocurridas en la región desde la década de los 90 hasta los tiempos actuales.

En segunda instancia busqué conocer a través de las informaciones y documentos oficiales disponibles en los sitios web de los Ministerios de Educación, qué políticas, programas y proyectos educativos volcados a la integración regional han sido creados tanto en Uruguay como en Brasil desde entonces. Las Escuelas de Frontera, los Cursos Binacionales en frontera, y UNILA serían ejemplos más fuertes de intentos de integración en el área educativa entre los países del MERCOSUR.

Paralelamente, busqué saber a través de datos oficiales de la Pro- rectoría de graduación, cuantos estudiantes provenientes de Uruguay habían ingresado a UNILA desde su comienzo, año 2010, hasta el presente año 2015. El documento que me fue dado se emitió el día 19 de Mayo de 2015. Por tanto los datos obtenidos corresponden hasta el 1º semestre de 2015. Estos muestran: el número de estudiantes que ingresaron por año y por curso, la cantidad de estos que ya se graduaron, los que continúan activos y el número de inactivos hasta esa fecha.

Para la selección de la muestra de estudiantes a quienes realicé las entrevistas, lo primero que hice fue separar quienes pertenecen al área de humanas y quienes pertenecen al área de exactas. Luego lo que hice fue tomar un estudiante de cada área y por año de ingreso (2010, 2011, 2012 y 2014), buscando en la medida que fuera posible entrevistar individuos de ambos sexos equitativamente y de diferentes cursos; lo cual no fue del todo fácil, dado que el número de estudiantes que ingresaron por año sufrió una variación muy grande, siendo el 2011, el año en que ingresaron más uruguayos a UNILA. En total fueron 24 estudiantes seleccionados para la muestra.

Cabe destacar que a pesar de haberse presentado algunas dificultades para realizar las entrevistas, por tiempo y por distancia en la mayoría de los casos, el hecho de ser yo misma uruguaya y estudiante también de Unila desde 2011, me proporcionó indudablemente una ventaja enorme, para poder realizar este estudio, debido a que mis

experiencias también han sido similares a la de los estudiantes entrevistados y en algunos casos hasta compartidas.

La proximidad y el auto-reconocimiento entre ellos y yo, creo, fue lo que llevó a que las entrevistas se dieran en un clima ameno, de confianza, respeto, empatía y solidaridad entre todos.

Paralelamente a modo de conocer como estaban siendo implementados otros proyectos de integración en educación entre Uruguay y Brasil, el segundo paso fue buscar información acerca del funcionamiento de los cursos técnicos binacionales de frontera, específicamente, entre el Instituto Federal de Rio Grande do Sul (IFSul) ubicado en Santana do Livramento y la Universidad del Trabajo de Uruguay (UTU) ubicada en el departamento Rivera, al norte de Uruguay. Dado que las informaciones en los sitios web oficiales no fueron muy esclarecedoras y aprovechando el receso académico en Unila en el mes de julio, decidí realizar una visita a la UTU de Rivera, en Uruguay.

En esa oportunidad tuve la posibilidad de entrevistar al Sr, Ricardo Olivera Director de UTU del departamento de Rivera, quien me recibió muy atentamente y me aportó varias informaciones acerca del funcionamiento de los cursos Binacionales de la frontera de la Paz, frontera ubicada entre las ciudades Santana do Livramento-RS, Brasil y la ciudad de Rivera capital del departamento de Rivera, Uruguay.

La entrevista tuvo una duración de aproximadamente dos horas, en esa instancia el director me dio a conocer una copia del Diploma Binacional (Anexo I) que reciben los estudiantes de los Cursos Técnicos Binacionales de dicha Frontera. Este se trata de un diploma que es otorgado tanto a estudiantes brasileños que realizan cursos binacionales en la UTU, cómo a estudiantes uruguayos que realizan cursos binacionales en el IFSul.

Esto sin dudas me causo extrañeza y al mismo tiempo comenzó a generarme algunas otras interrogantes, pues UNILA, a diferencia de estos cursos, no posee ningún documento parecido de validez binacional con la UDELAR (Universidad de la República) en Uruguay. Siendo que desde el 2010 hasta 2015 han sido enviados estudiantes seleccionados por el MEC de Uruguay a estudiar en UNILA, a cada año, con excepción del 2013, en el cual no hubo proceso selectivo por causa de las paralizaciones de docentes y técnicos.

A partir de esas informaciones mis inquietudes mudaron un poco de foco,

pues me preguntaba, ya no sólo por todo el proceso de cambio y adaptación, sino también, sobre cual será la situación, pós UNILA, para los estudiantes uruguayos que deciden o desean retornar al país.

Con la intención de conocer más, acerca del proceso de re-validación de los diplomas y cómo estaba siendo discutido ese tema internamente en la UNILA, específicamente dentro de la PROINT (Pro-Rectoría de Relaciones Institucionales e Internacionales), fui en busca de esas informaciones.

Lamentablemente en ese momento la universidad estaba atravesando un nuevo período de paro de aproximadamente 4 meses, esta vez llevado adelante por los Técnico Administrativos, lo cual imposibilitó, que pudiera obtener respuesta a mi petición de una entrevista con la actual Pro-Rectora de Asuntos Institucionales Internacionales.

No obstante, pude lograr una entrevista con la anterior Pro-Rectora, la profesora Gisele Ricobom<sup>1</sup>, quien amablemente accedió a darme una entrevista. Con ella, busqué saber cómo se ha estado trabajando desde UNILA, la validación de los diplomas para extranjeros, aunque teniendo prioridad en conocer más específicamente, cómo es ese proceso para el caso de los estudiantes uruguayos.

En el correr de los meses de mayo, junio y julio fueron solicitadas algunas otras informaciones vía email, como fue el caso del Profesor Gerónimo de Sierra, vice-rector de UNILA en los primeros años, quien participó de los primeros llamado y proceso selectivo de estudiantes uruguayos durante los años 2010 y 2011. Con quien intente saber mas acerca de los acuerdos firmados y sus opiniones acerca del proceso de integración educativa, y específicamente sobre la UNILA.

También en ese período solicite informaciones específicas al MEC uruguayo sobre las diferencias entre los procesos de Re-validación de Títulos, Reconocimiento de Títulos, y acreditación de títulos, provenientes del extranjero. Pero lamentablemente, no obtuve respuesta ni de uno ni de otro. Sin embargo, cabe destacar, que al momento que solicité esas informaciones, Uruguay estaba atravesando un momento de mucha tensión entre el gobierno y varios movimientos de trabajadores, principalmente con los docentes de secundaria.

---

<sup>1</sup> Profesora del curso de Relaciones Internacionales e Integración de la Unila y profesora del curso de Maestría en Integración Contemporánea en América Latina (ICAL).

Paralelamente continué realizando entrevistas a los estudiantes uruguayos, y fue enviado un cuestionario con preguntas más específicas a aquellos que ya habían egresado de la UNILA y a quienes estaban por egresar. Con ese cuestionario busque indagar un poco acerca de las expectativas que tenían, antes de entrar en UNILA; las expectativas al final de la graduación; el proceso de re-inserción laboral; el proceso de re-validación de título y sobre la actuación del MEC uruguayo, para con los estudiantes en dicha universidad de Brasil.

De un total de 20 cuestionarios enviados, 16 fueron respondidos, de los cuales haré mención solo de algunos, esperando destacar los puntos o aspectos que encuentro más relevantes para el auxilio en el entendimiento del estado actual de dicho proceso.

Las primeras entrevistas a estudiantes uruguayos de las generaciones 2010, 2011, 2012 y 2014, fueron todas de aproximadamente 20 a 30 minutos de duración. Las preguntas indagan acerca de: proceso de selección para ingresar a UNILA, proceso de adaptación, diferencia de cursos entre un país y otro. Dificultades y facilidades para la adaptación e integración en aula, en la universidad y la ciudad.

La segunda parte del proceso de indagación con los estudiantes no fue a través de entrevistas, sino a través del envío de un cuestionario a ser respondido por Internet. Con este, me enfoqué más, en conocer los relatos de experiencias y situación actual de los estudiantes uruguayos que ya egresaron o que están por egresar de la Unila, generaciones 2010, 2011 y 2012.

## **METODOLOGÍA II**

- Levantamiento bibliográfico de estudios y documentos oficiales referentes a políticas culturales en América Latina desde los 90 hasta el presente año
- Búsqueda de informes y documentos oficiales sobre políticas educativas en Uruguay y en Brasil, proyectos y programas de integración.
- Entrevistas informales con preguntas semi-abiertas a estudiantes uruguayos en UNILA, de acuerdo con los siguientes años de ingreso 2010,2011- 2012-2014.
- Cuestionario online a estudiantes y egresados uruguayos de Unila generaciones 2010, 2011y 2012
- Compilación de información sobre las siguientes instituciones Unila, IFSul, UTU, UDELAR.



- Entrevista al Director de UTU Rivera sobre cursos técnicos binacionales en frontera.
- Entrevista a la ex Pro-rectora de Relaciones Internacionales de la UNILA.

### **PREGUNTAS**

#### 1ª ronda de entrevistas a Estudiantes uruguayos en UNILA:

- País de origen:
- Nombre:
- Universidad a la que pertenece y curso:
- Tiempo de radicación en Brasil:
- ¿Cómo surgió la posibilidad de estudio en Unila?
- ¿Estudiaste o hablabas portugués antes de venir a Brasil?
- ¿Cómo es la UNILA?
- ¿Cómo es tu curso?
- ¿Cómo es la ciudad y cómo te sientes tu como estudiante y extranjero?
- ¿Cómo describes Brasil antes de venir a Unila? y ¿cómo lo describirías ahora?
- ¿Cómo describirías América Latina?
- ¿Cómo es la educación uruguaya en comparación con la de Brasil?
- ¿Te sentís Latinoamericano /a?

#### Cuestionario:

- 1-Indicador de fecha y hora
- 2-Nombre
- 3-País de origen
- 4-sexo
- 5-Curso de graduación y Año de ingreso a UNILA
- 6-¿Por qué elegiste estudiar en Brasil?
- 7-¿Por qué elegiste estudiar en UNILA?
- 8-¿Qué expectativas tenías, antes de venir a Brasil, acerca de UNILA?
- 9-¿Qué expectativas tenías respecto al curso que elegiste?

- 10-En caso que estés aún en curso, ¿qué expectativas laborales tienes para el momento en que finalices tu carrera?
- 11-En caso que ya estés graduado/a, ¿cuáles son tus expectativas actuales de inserción laboral?
- 12-¿Piensas volver a Uruguay para insertarte laboral mente?
- 13-¿Cómo ves el proceso de Re-validación de diplomas entre Uruguay y Brasil?
- 14-¿Cómo vives o experimentas ese proceso de Re-validación de diplomas entre ambos países?
- 15-Según tu punto de vista, ¿Cuál ha sido la postura o posición del Ministerio de Educación uruguayo, respecto a la situación de los estudiantes de dicho país, en UNILA?

Director de UTU en Rivera – Uruguay:

Presentación del entrevistado

¿Cuáles son los cursos binacionales que se ofrecen aquí?

¿Cómo funcionan estos cursos y como se generan?

¿Con cuántos estudiantes cuentan los cursos?

¿Cómo funciona la binacionalidad de los cursos?

Como es el sistema de ingreso y el sistema de asistencia estudiantil para estudiantes de cursos binacionales?

¿Existe diferencia en el perfil entre estudiantes uruguayos y brasileros?, ¿y entre los docentes de las dos nacionalidades?

¿Cómo se lleva a cabo la obtención de diplomas de cursos binacionales?

Profesora Gisele Ricobom:

Presentación de la entrevistada

Nombre, Cargo actual e institución, cargo anterior

¿Cuáles son las funciones de PROINT-UNILA?

Cómo se lleva a cabo la convocatoria para estudiantes extranjeros?

¿Cuál es el sistema de selección de estudiantes extranjeros? Requisitos?

En el caso uruguayo, ¿quienes participaron del proceso de selección de las turmas 2010,2011 y 2012?

¿Cómo se da el proceso de re-validación de títulos de UNILA en los demás países de la región?

En el caso de Uruguay, ¿existen acuerdos para la re-validación de diplomas de UNILA?

## CAPÍTULO 1

### 1.1 BREVE PANORAMA DE LAS POLÍTICAS EDUCATIVAS EN AMÉRICA LATINA A PARTIR DE LOS 90 HASTA LOS DÍAS ACTUALES.

Desde 1970 el neo-liberalismo viene fomentando una serie de cambios en las políticas de gobierno de los países de Latinoamérica bajo la consigna de promover el desarrollo económico y social de los países de la región. Pero fue como solución a las crisis económicas de los 90, generadas por el endeudamiento que dejaron las dictaduras militares en varios países de Latinoamérica, que se idearon diversas medidas de ajuste económico a ser implementadas en los países de la región a partir del Consenso de Washington.

Para acabar con la crisis que afectaba a los países de la región e impulsar a los países “menos desarrollados” a un mejor desarrollo económico y social, para que pudieran insertarse dentro del mercado mundial; se plantearon alternativas desde el Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional para definir entre otras, las políticas públicas vinculadas a la educación. Las cuales pasaron a ser adoptadas posteriormente por los gobiernos de la región, en ritmos y momentos diferentes.

Las medidas creadas comprendían entre otras cosas: la reducción de los gastos públicos, des-centralización de algunas de las funciones del estado, privatización de algunos sectores estatales, apertura para el mercado exterior y regional, des-regularización de los mercados y relaciones de trabajo, y protección de derechos de propiedad intelectual. Fue a partir de entonces que se comenzó a tener una visión más “tecnocrática”, según Gentili(1996), de la educación, para pensar y planear una reforma educativa en la región a partir de los 90.

De esta forma el pensamiento neo-liberal, como sus políticas y programas, comienzan a tomar fuerza y a ser puestos en práctica como en una especie de “acuerdo” entre los gobiernos Latinoamericanos, y es a partir de ese momento que claramente comenzaron a implementarse- en varios países de la región-, las nuevas directrices de acción trazadas a partir del Consenso de Washington, las cuales atravesaron diferentes políticas públicas, entre ellas, las educativas, a partir de las cuales se diseñaron las reformas. Michel S., José A. (2004), Gentili(1996)

Respecto a eso, Gentili dice:

Si bien casi con exclusividad, la expresión acuñada por Jhon Williamson ha sido usada para hacer referencia general a las políticas de ajuste económico, es posible defender la tesis de que existe también un Consenso de W en el campo de las políticas educativas. Esto puede permitirnos reconocer los dos aspectos articulados a través de los cuales se vehiculiza el proyecto neo-liberal como construcción hegemónica; revalorizando, al mismo tiempo, el papel activo que ha tenido la construcción de un nuevo sentido común tecnocrático en la orientación de las políticas gubernamentales implementadas en América (GENTILI :1996, p.2)

Como señala éste y otros autores, fácilmente es posible encontrar varias similitudes entre los países de la región en materia de reformas educacionales, económicas y de estabilidad social; lo cual revela claramente el consenso que hubo entre los países en la adopción de las directrices neo-liberales planteadas por el Consenso de Washington para los países Latino-americanos..

Algunas de estas directrices estipuladas para el ámbito de la educación fueron las siguientes: des-centralización de algunas funciones de los Estados, reducción de los recursos para el sector educativo, control de calidad (rendimiento) dentro de las instituciones educativas, articulación de la producción educativa a los intereses y demandas del mercado; privatización de la educación y des-articulación de gremios, asociaciones o sindicatos sociales principalmente de la educación.

Cabe destacar que desde la mirada del neo-liberalismo los sistemas educativos en América Latina sufren crisis en lo que tiene que ver a la calidad de la educación, lo cual está relacionado a la ineficaz competencia de los centros educativos y de las políticas de estado; o como explica Gentili(1996) se trataría de una crisis de “eficiencia, eficacia y productividad” en lugar de una crisis de universalización y expansión de la cobertura educativa. Serratone y Vittor (2004)

De acuerdo con el mismo autor, según la óptica neo-liberal, dicha ampliación fue lograda, pero no fue acompañada de una adecuada distribución y aplicación de

los recursos, así como tampoco hubo estricto control sobre la productividad alcanzada por las instituciones educativas. Por lo que desde esta perspectiva se entiende, que hubo un crecimiento cuantitativo y no cualitativo, y que a pesar de los avances logrados; hubo un deterioro de la calidad y productividad de los centros educativos. Por tanto desde esta perspectiva la Educación estaría atravesando una crisis administrativa, que genera como consecuencia una crisis en la calidad de la educación, tratándose esta de una mirada bastante empresarial acerca de la educación.

Sobre la misma línea de pensamiento se entiende que esta crisis es consecuencia del fracaso de los Estados en llevar a cabo políticas educativas efectivas, dada la centralización y burocratización de los mismos Gentili(1996). Es por eso que desde el pensamiento neo-liberal, se plantea la des-centralización, de algunas de las funciones del estado. como un punto clave para el avance de políticas publicas.Gentili(1996) Reimers(2000),Michels S., José A.(2004) Guzman(2005).

Para evitar tal ineficacia competitiva, a cambio, la solución que proponen los neo-liberales es lograr que el sistema educativo se configure como “verdaderos mercados escolares”. Esto es, partiendo de una lógica meritocrática, donde se utilizan el premio y el castigo para determinar el rendimiento y productividad de los individuos. De esta manera, “los mejores triunfan y los peores, fracasan”Gentili(1996).

Esta perspectiva entiende que la crisis de la educación se trata más que nada de una crisis administrativa. El aumento de recursos por tanto no sería una solución; sino que la solución vendría a partir de una mejor gestión, distribución y aplicación de los recursos ya existentes. Para el neo-liberalismo, es por tanto necesario trabajar con una visión, podríamos decir, empresarial, acerca de la educación, dado que eso podría mejorar la utilización de los recursos que le llegan y de esa manera aumentar su nivel de producción; utilizándose de mecanismos competitivos y meritocráticos para orientar procesos, instituciones y acciones de los individuos.

Diversos estudios retractan, como ya había mencionado, una notable homogeneidad entre los países de la región en cuanto a la adopción y aplicación de políticas, programas y estrategias de cuño neo-liberal. Existen, claro algunas diferencias en lo que tiene que ver a las formas de implementación y a los momentos, sin embargo las consecuencias que han generado, se hacen hecho visibles en las formas en cómo estas políticas y programas

repercuten en los diferentes países y contextos de la región generando como resultado una gritante desigualdad social.

Y respecto a eso, Gentili dice lo siguiente:

En efecto, estudios recientes demuestran que el desempeño de los países latinoamericanos que aplicaron o aplican programas de ajuste estructural y sectorial financiados por el Banco Mundial ha ido en un sentido contrario a las promesas formuladas por dicho organismo y por los gobiernos que los llevaron a cabo. En América Latina, y a lo largo de la década del 80, estos países han sido: Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Costa Rica, Chile, Dominicana, Ecuador, Guatemala, Guyana, Haití, Honduras, Jamaica, México, Panamá, Uruguay y Venezuela (p. 15).

De hecho diversos estudios también apuntan a que esas directrices no han sido del todo borradas o suprimidas luego de los años 90' de las agendas de los gobiernos latinoamericanos, sino que en algunos casos hasta se han reforzado aun más, y junto con ellas más desigualdades sociales.

La educación, evidentemente, construida en base a los principios neoliberales mencionados, tiene más poder segregador que integrador. La reducción de recursos no hace otra cosa, que limitar aún más las fuentes de manutención de las escuelas de los sectores más pobres de la sociedad. La des-centralización de las obligaciones del Estado para con la educación no hace otra cosa que dejar a la libre especulación de los privados el futuro de las instituciones, así como sus planes de estudio y regímenes de evaluación, acceso y permanencia de los estudiantes.

## 1.2 PROCESO DE DEMOCRATIZACIÓN Y REFORMAS EDUCATIVAS EN LATINOAMÉRICA.

Las reformas educativas de la década de los 90 en Latinoamérica surgen, entonces, como consecuencia de esas nuevas políticas económicas y sociales creadas para el mercado a partir del Consenso de Washington.

Dentro de los objetivos neo-liberales para la educación se plantearon: el aumento del número de años de educación obligatoria, des-centralización pedagógica y administrativa de los centros educativos, establecimiento de nuevos sistemas de control de rendimiento académico y aplicación de nuevos programas y contenidos educativos de enseñanza, los cuales se articularon con las demandas y necesidades vigentes del mercado.

Como fue mencionado anteriormente, esas reformas fueron teniendo lugar en los países de la región, en ritmos diferentes, pero sin embargo las consecuencias parecen ser las mismas en todos ellos, siendo la desigualdad social y la pobreza el factor más común en todos estos.

Para Martinic (2001) las reformas educativas en Latinoamérica se pueden dividir en tres generaciones. La primera corresponde a la década de los 80', donde se tenía como objetivo principal la gestión, el financiamiento y el acceso a la educación; la segunda generación, corresponde a la década de los 90' y tiene como objetivo mejorar la calidad de los procesos educativos y los resultados. La tercera generación es la actual y según el autor, la efectividad es el objetivo central.

Las reformas de los 90' según este autor, fueron “hacia adentro”; es decir que en éstas se modifican desde los modos de gestión y evaluación hasta los modelos pedagógicos y los contenidos culturales a ser pasados. En ese momento se comienza a promover, a partir de la des-centralización de las funciones del estado, políticas que proporcionan más autonomía tanto a los centros educativos como a los docentes para la elaboración de los programas y prácticas pedagógicas a desarrollar. Cumpliendo se así eficazmente con algunas de las directrices neo-liberales mencionadas en el capítulo anterior.

Por otro lado Reimers (2000), distingue también tres etapas de reformas educativas en Latinoamérica, en las últimas tres décadas, pero lo hace de manera más detallada donde expone algunas de las políticas y estrategias empleadas en algunos países de la región. Según este autor, la primera etapa de reformas educativas se dió entre 1950 y 1980 y se basó en la igualdad de oportunidades como expansión en el acceso, siendo Argentina Uruguay y Chile los países donde tuvo más énfasis en el comienzo. Luego este pensamiento se fue propagando a los demás países debido a intereses comunes de mercado.

En ese momento también, claro está, la preocupación era alinear la educación con el mundo del trabajo, por lo cual, explica el autor, se buscaba también un



aumento de las matrículas universitarias. En la década de los 80 la equidad dejó de ser el objetivo principal, pasando a ser la deuda externa el punto central de atención.

La segunda etapa para Reimers (2000), es la etapa de “políticas compensatorias y la retórica de la discriminación positiva”, años 90. En ese entonces el centro de atención paso a ser nuevamente la equidad en la educación, sin descuidar la calidad y la eficiencia de gestión. El objetivo era introducir a los países subdesarrollados dentro de la economía global, pero esta vez, a partir de la producción de conocimientos, que estarán pautados por mecanismos de competición demandados por el mercado.

A comienzos de esa década fue primero en Chile y México, y posteriormente en Argentina y en Uruguay ,que comenzaron a surgir políticas con el objetivo de promover la igualdad de oportunidades educativas. Es aquí que surgen, según Reimers, las políticas compensatorias y de discriminación positiva, que tenían como fin atender las necesidades y demandas de los más pobres.

El otorgamiento de becas de estudio a jóvenes y niños de bajos recursos fue una de las estrategias de aquel entonces. Sin embargo más allá de los esfuerzos, las desigualdades continuaron creciendo. Porque como explica este autor, la desigualdad educativa entre los diferentes grupos de la sociedad, no fueron reducidas, sino que permanecen.

Como consecuencia de lo expuesto anteriormente, Braslavsky y Cosse (2006), entienden que la des-centralización administrativa y pedagógica dió lugar a dos situaciones antagónicas. Por un lado, promovió la creación de espacios educativos que tenían como fin atender las demandas locales más urgentes, prestando especial atención en la calidad y en busca de la equidad.

Por otro lado, esa des-centralización, dió lugar también a la creación de instituciones educativas privadas y auto gestionadas; que con una ideología neo-liberal, competitiva y de mercado, elaboraban sus currículos de enseñanza, sistema de selección y evaluación atendiendo a intereses específicos del mercado y las élites.

Sin embargo como se puede observar, hasta ahora todos esos cambios en la educación no hicieron otra cosa que profundizar los problemas que ya existían, generando aún más desigualdades dentro de la sociedad y entre los países de la región. En base a eso

Rivero( 2000), explica que la mayor contradicción vivida por estas reformas en muchos países de la región, es justamente esa ambigüedad entre la intención de aumentar el número de matrículas escolares y la reducción de recursos para la educación.

Y a propósito de esto dice:

Sin embargo, una década después de aplicar las recetas de la des-regulación y de la privatización, las desigualdades sociales han crecido a ritmos tan alarmantes que la pobreza y el desempleo crecientes son considerados principales factores de riesgo para los actuales procesos de democratización política y de apertura económica. (RIVERO, 2000, p. 4)

La tercera etapa según Reimers (2000), sería el momento actual en el cual vivimos. La cual define como etapa de *necesidad de acción afirmativa y auténtica discriminación positiva*. Para esto según el autor es necesario fortalecer los programas compensatorios, fomentar y facilitar la movilidad intergeneracional de estudiantes con menos recursos para el acceso a educación secundaria y universitaria; promover la integración social en las escuelas, accionar políticas afirmativas y de discriminación positiva en las escuelas, y por ultimo recuperar la dimensión política de las políticas de equidad, es decir tener como foco tanto el diseño como las formas de implementación y los resultados que de estas surjan.

Pese a lo anterior, es posible notar que las reformas no han logrado demasiados avances en lo que tiene que ver con los procesos de integración regional en educación, también es posible notar que los cambios ocurridos a partir de las políticas neoliberales, no sólo colocan en riesgo los procesos de democratización política, sino, también todos los demás procesos que envuelven el proyecto de una Integración regional verdadera, como lo son: aquellos que envuelven la movilidad de estudiantes, técnicos y profesores. Lo que se puede observar hasta ahora es que las reformas educativas en Latinoamérica no han logrado grandes avances en lo que tiene que ver con la eliminación o disminución de la pobreza y demás desigualdades sociales.

Indudablemente bajo estos paradigmas, la educación que reciben los sectores sociales más vulnerables es completamente diferente a la de los sectores más privilegiados y esto entiendo, sucede por los siguientes factores: en primer lugar porque la

des-centralización y des-regulación de la educación se dio acompañada de la reducción de los recursos para ser invertidos en la educación, eso otorgó ciertas autonomías a algunos sectores privados para invertir en centros y programas de educación.

Consecuentemente esos centros educativos privilegiados por capitales privados, se aseguraran de promover una educación de “calidad”, ajustada a los requisitos y competitividad del mercado global. Lo cual deja en evidencia las diferencias en educación de un lado y otro de la sociedad. Es por eso que sectores de más bajos recursos, se encuentran sentenciados a centros educativos precarios, donde la falta de recursos y docentes, agrava cada vez más la situación. Donde los procesos de enseñanza-aprendizaje se llevan a cabo muchas veces, y en mayor medida por la propia voluntad de los estudiantes y profesores, que por los recursos que les llegan.

El acceso a la información y a las nuevas tecnologías en educación son también factores, que marcan la desigualdad entre las escuelas. Michels(2004), Gorostiaga y Tello (2011), Martinic (2001). Las escuelas con mayores recursos pueden destinar dinero para comprar materiales, equipamientos, para la implementación de nuevas tecnologías en la educación, para la contratación de profesores, etc.

Paralelamente las escuelas de escasos recursos, deberán realizar malabares con los pocos recursos que reciben; y poco podrán hacer para superar las desigualdades impuestas por el propio sistema y las políticas que lo legitiman.

A su vez los procesos pedagógicos y programas creados en base a las características culturales nacionalistas y las necesidades de las élites dominantes también son un factor importante para comprender la desigualdad. Como bien sabemos, las otras culturas, las diferentes a la blanca no son o son poco contempladas dentro de los planes de enseñanza. Es por eso que, sectores con poblaciones negras e indígenas suelen ser los más pobres y los más desplazados de la sociedad.

De hecho Reimers, agrega:

Los maestros que enseñan a grupos de menores ingresos suelen tener expectativas más bajas sobre el potencial académico de estos niños; suelen dedicar menos tiempo a actividades académicas y utilizan formas de enseñanza asociadas a procesos más básicos de pensamiento (REIMERS, 2000, p. 9).

La desigualdad social también ocurre entre escuelas, no solo a nivel nacional sino también regional, causando varios inconvenientes. Por un lado como explica Reimers (2000), está el hecho que los maestros de escuelas, a las que acceden estudiantes de menores ingresos, llevan adelante un programa rígido y estricto; y en la mayoría de las veces des-contextualizados o al margen de los cambios sociales actuales.

Eso dificulta que los estudiantes puedan ampliar tanto sus conocimientos, dado que reduce tanto las posibilidades de vínculo como, de acceso a otros niveles socioculturales, limitando al mismo tiempo las oportunidades de aprendizaje y de sociabilización, tornándolos individuos cada vez mas ignorantes y alienados, respecto a su identidad, la de los otros, su cultura y las otras formas o expresiones culturales con las cuales conviven.

Eso lamentablemente no es un hecho aislado o que ocurrió u ocurre solo en algunos países; sino que es una política incluso actual y permanente de invisibilización de nuestras otras culturas-las diferentes a la blanca-, por parte de varios gobiernos de países de la región en distintas épocas. Donde los sectores educativos no hacen otra cosa, al parecer, que reproducir y reafirmar los valores de las élites dominantes, a excepción quizás de Ecuador y Bolivia, los cuales se han declarado como Estados plurinacionales.

Así como las reformas afectan a los niveles de enseñanza primaria y secundaria, estas también obligatoriamente afectan los niveles de educación superior, tanto técnica como universitaria. Un aspecto importante que menciona Reimers (2000) es el bajo salario que reciben los maestros en los países de Latinoamérica, en comparación con los profesionales y técnicos. No debe llamar la atención, como sugiere este autor, que una gran parte de los candidatos que ingresan a los institutos de formación docente, presenten bajos puntajes y no alcancen los perfiles académicos exigidos como para pretender postularse a estudios superiores o completarlos.

Si bien es verdad que las políticas educativas a partir de los años 90, fueron planteadas teniendo como foco principal la equidad educativa. Estas solo fueron puestas en práctica, en la mayoría de los países de la región, en ciertos niveles de educación: Primarios, Secundarios Técnicos y a nivel de Pos-graduación. Sin embargo los cursos de graduación, ya no contaron con tanta suerte, sufriendo una especie de filtro social, mostrando carencia en la

promoción de equidad dentro de las políticas educativas volcadas a los cursos universitarios de graduación, lo cual es consecuencia y se arrastra desde los niveles previos de educación.

El difícil acceso, por tanto de estudiantes de bajos ingresos a la secundaria y posteriormente a la universidad no es contemplado dentro de los planes y políticas para la equidad educativa ni a nivel nacional, ni nivel regional. La movilidad educativa, para estudiantes con bajos recursos, es un sueño que la mayoría no alcanza. De esta manera la Integración educativa es experimentada solo por pequeños sectores privilegiados de la sociedad.

### 1.3 ALIANZAS DE INTEGRACION REGIONAL, ACUERDOS Y PROTOCOLOS DE INTEGRACION EN EDUCACIÓN.

Cómo mencioné en el tópico anterior, fue a finales de la década de los 80, principio de los 90 que varios gobiernos de países de América Latina incorporaron las directrices neo-liberales, lo que provocó la emergencia de diferentes tipos de movimientos sociales que reaccionaron a la nueva crisis creada por el modelo neo-liberal; dando como resultado la aparición de nuevos gobiernos de cuño progresista y junto con ellos, varias alianzas para la integración.

Las alianzas en nuestra región han sido varias, entre ellas: ALALC (Asociación Latino- Americana de Libre Comercio); ALBA (Alternativa Bolivariana para las Américas); El Pacto Andino, MCCA (Mercado Común Centro- Americano), MERCOSUR (Mercado Común del Sur), y más recientemente UNASUR (Unión de las Naciones Surmaericanas). Sin embargo los modelos de integración planteados, por la mayoría de estas agrupaciones, han tenido como objetivo principal la cooperación económica.

No obstante, las crisis económicas permanecieron. Diversos movimientos de trabajadores y demás movimientos sociales comienzan a emerger en los distintos países de la región, en respuesta a esas crisis y en busca de una integración también entre los pueblos. De todas esas alianzas quien se ha destacado más, en materia de integración en educación, según

algunos estudios<sup>2</sup> realizados en la región recientemente, ha sido el MERCOSUR, el cual cuenta con un sector específico en educación denominado Sector Educativo del Mercosur (SEM).

De acuerdo con las informaciones que ofrece el sitio oficial del (SEM), éste surge en diciembre de 1991 en la Reunión de Ministros de Educación del MERCOSUR (RME). A modo resumido, este tiene como finalidad, tornarse un espacio de cooperación para la elaboración de políticas educativas que promuevan la integración entre los países miembros del MERCOSUR y sus asociados. Desde allí se busca brindar y garantizar una educación con equidad y calidad a través del conocimiento mutuo, la interculturalidad, el respeto a la diversidad y la solidaridad.

El SEM, se encuentra compuesto por: un Comité de Coordinación Regional, Comisiones Regionales Coordinadores de Área (siendo estas: Básico, Tecnológico y Superior); un Comité Gestor del Sistema de Información y Comunicación, el Comité Asesor del Fondo Educativo del MERCOSUR; y más recientemente por La Red de Agencias Nacionales de Acreditación y la Comisión Regional Coordinadora de Formación Docente.

Entre los programas y proyectos, para la integración en educación, establecidos dentro del Acuerdo Mercosur, los que con más fuerza aparecen son acuerdos bilaterales. A nivel de Educación Básica, las Escuelas Bilingües de Frontera; más recientemente, los Cursos Binacionales a nivel de Educación Técnica . Y a nivel de Educación Superior, acuerdos acerca de la movilidad docente y de estudiantes a nivel de maestría y doctorado entre universidades de los países miembros.

Estos acuerdos, mayoritariamente, son establecidos a modo de cooperación bilateral entre Brasil y los países con los que hace frontera. Los tipos, tiempos de ejecución e intensidad con que son llevados a cabo esos programas educativos varían y han variado también según las necesidades de cada país en los distintos momentos.

En el libro “La educación en la integración regional” del Ministerio de Educación de Uruguay del año 2014, se esquematizan protocolos, acuerdos y decisiones regionales realizados en el marco del Mercosur, desde 1994 hasta 2012, y que aún se encuentran vigentes y donde por supuesto, se encuentran contemplados ambos países.

Los acuerdos y protocolos mencionados son:

---

2 “LOS LOGROS DE LA INTEGRACIÓN EDUCATIVA EN LA REGIÓN. COLECCION LOS LOGROS DE LA INTEGRACIÓN” Argentina (2010), “Y LA EDUCACIÓN EN LA INTEGRACIÓN REGIONAL EL SECTOR EDUCATIVO DEL MERCOSUR Y EL CONSEJO SURAMERICANO DE EDUCACIÓN DE LA UNASUR” Montevideo URUGUAY (2014)

### Protocolos

- Agosto 1994 Integración Educativa y Reconocimiento de Certificados, Títulos y Estudios de Nivel Primario y Medio No Técnico. Establece la validez de los estudios de educación primaria y media no técnica en los cuatro países miembros.
- Julio 1995 Integración Educativa y Re-válida de Diplomas, Certificados, Títulos y Reconocimiento de estudios de nivel medio técnico. Re-validación de estudios expedidos por instituciones educativas oficialmente reconocidas.
- Noviembre 1995 Integración Educativa para la Formación de Recursos Humanos a nivel de Posgrado entre los países miembros del MERCOSUR Creación de un sistema de intercambio entre instituciones, a través del cual docentes e investigadores, propicien la formación de RRHH. Contando con un Núcleo de Estudios de Investigación en Educación Superior.
- En el mismo año se crea un protocolo de Integración Educativa para la Prosección de Estudios de Posgrado en las Universidades de los Países miembros del MERCOSUR .quedando a criterio de la institución de cada país el mecanismo de ingreso de los estudiantes, a su vez cada país miembro se compromete a informar sobre cuáles son las Universidades o Institutos de Educación Superior reconocidos. Junio 1997 Admisión de Títulos y Grados Universitarios para realizar Actividades Académicas en los países de MERCOSUR. Reconocimiento de títulos y grados universitarios entre los países miembros. Siendo este reconocimiento, particular y específico para el ejercicio académico.

### Acuerdos:

- Junio 1999 se firma el Acuerdo de Admisión de Títulos y Grados Universitarios para el ejercicio de Actividades Académicas en los países de MERCOSUR. Reconocimiento de títulos de grado y posgrado reconocidos y acreditados entre los países miembros.,sustituye protocolo de junio 1997.
- Junio 2003 establece el Acuerdo sobre Títulos, Certificados y Diplomas para el ejercicio de la docencia en la enseñanza del español y del portugués como lenguas extranjeras en los países de MERCOSUR. Su objetivo es promover la movilidad de docentes de español y portugués con títulos equivalentes.

- Junio 2008 se pone en marcha un Sistema de Acreditación de Carreras Universitarias para el Reconocimiento Regional de la calidad académica de los respectivos títulos en el MERCOSUR y estados asociados. Siendo ARCUSUR encargado de dar garantía pública en la región sobre el nivel académico y científico de los cursos, respetando criterios, perfiles y exigencias de cada país y actuando con el apoyo de la Red de Agencias Nacionales de Acreditación (RANA). Actualmente el Sistema ARCUSUR se encuentra en fase de evaluación y habrían intenciones de incorporarlo al Sistema Integrado de Movilidad del MERCOSUR (SIMM)
- Diciembre 2012- se crea el SIMM, que tiene como fin perfeccionar, ampliar y articular las iniciativas de movilidad académica en educación universitaria en el marco del MERCOSUR, sin embargo su estructura de funcionamiento aun esta en fase de creación.



## CAPÍTULO 2

### 2.1 LEYES DE EDUCACIÓN NACIONAL Y POLÍTICAS TRANSVERSALES VIGENTES EN URUGUAY Y EN BRASIL.

En esta instancia destacaré algunos puntos, o mas bien capítulos y artículos de ambas leyes de educación nacional, que entiendo fundamentales, para comprender de qué forma, la educación Nacional de ambos países trabaja, entiende y se articula al proceso de integración. Para eso me detendré en puntuar en primer lugar como es definida la educación en ambos países- según establecen las leyes de cada uno-, así cómo también sus principios, estructuras y políticas transversales, entre otros puntos.

Cabe destacar, con relación a la redacción de las leyes de ambos países, que estas presentan una diferencia enorme respecto a los contenidos y especificaciones, siendo la ley de educación brasilera, como bien lo estipula su nombre, un conjunto de directrices y bases específicas y detalladas a ser implementadas en la educación nacional y en cada nivel de educación.

#### 2.1.1 Leyes y Directrices de la educación en Uruguay y Brasil

Ley No 18.437, referente a la Ley General de Educación en Uruguay<sup>3</sup>.

En el Capítulo I, los Artículos 1 y 2, definen la educación uruguaya como derecho humano fundamental y como bien público y social. En el Capítulo II, se encuentran los principios de la educación, siendo estos los siguientes: universalidad: como derecho de todos los habitantes; obligatoriedad: establece como obligatorias, la Educación Inicial para los niños y niñas de cuatro y cinco años de edad, la Educación Primaria y la Educación Media básica y superior; diversidad e inclusión educativa: se garantiza a través del Estado el derecho a la educación a toda persona o grupos minoritario en situación de vulnerabilidad.

---

<sup>3</sup> Disponible en: [www.parlamento.gub.uy/leyes/AccesoTextoLey.asp?Ley=18437&Anchor=](http://www.parlamento.gub.uy/leyes/AccesoTextoLey.asp?Ley=18437&Anchor=), visitada en: 08.12.2015

La participación: es definida como un principio fundamental, y destaca a el estudiante como sujeto activo y crítico en el procesos de construcción del conocimiento. Además especifica que las metodologías que se apliquen, deberán contribuir la formación ciudadana y con la autonomía de las personas; libertad de enseñanza: la cual es garantizada en todo el territorio nacional,-donde el estado solo hará intervenciones respecto a la seguridad, higiene, moral y orden pública, así como también se encargara de promover la calidad y pertinencia de las propuestas de educación-; y libertad de cátedra: establece la libertad del docente en la planificación de los cursos, siempre y cuando respete los objetivos y programas de los planes de estudios establecidos.

Acerca del objetivo de la política nacional y sus fines, en el Capitulo III, se establecen los siguiente:

La educación uruguaya tiene como objetivo principal el acceso de todos los individuos de la República a una educación de calidad en todo el territorio. Para garantizar el desarrollo de dicho objetivo el Estado articulará las políticas educativas con políticas de desarrollo humano, cultural, social, tecnológico, técnico, científico y económico.

En el Artículo 13 se encuentran los tópicos listados abajo:

- a) Promover la justicia, la solidaridad, la libertad, la democracia, la inclusión social, la integración regional e internacional y la convivencia pacífica.
- b) Procurar que las personas adquieran aprendizajes que les permitan un desarrollo integral relacionado con aprender a ser, aprender a aprender, aprender a hacer y aprender a vivir juntos. Para ello, la educación deberá contemplar los diferentes contextos, necesidades e intereses, para que todas las personas puedan apropiarse y desarrollar los contenidos de la cultura local, nacional, regional y mundial.
- c) Formar personas reflexivas, autónomas, solidarias, no discriminatorias y protagonistas de la construcción de su comunidad local, de la cultura, de la identidad nacional y de una sociedad con desarrollo sustentable y equitativo.

- d) Propender al desarrollo de la identidad nacional desde una perspectiva democrática, sobre la base del reconocimiento de la diversidad de aportes que han contribuido a su desarrollo, a partir de la presencia indígena y criolla, la inmigración europea y afrodescendiente, así como la pluralidad de expresiones culturales que enriquecen su permanente evolución.
- e) Promover la búsqueda de soluciones alternativas en la resolución de conflictos y una cultura de paz y de tolerancia, entendida como el respeto a los demás y la no discriminación.
- f) Fomentar diferentes formas de expresión, promoviendo la diversidad cultural y el desarrollo de las potencialidades de cada persona.
- g) Estimular la creatividad y la innovación artística, científica y tecnológica.
- h) Integrar el trabajo como uno de los componentes fundamentales del proceso educativo, promoviendo la articulación entre el trabajo manual e intelectual.

En el Artículo 14, se hace referencia a los Tratados internacionales y de cooperación internacional.

Estableciéndose lo siguiente:

El Estado al definir la política educativa nacional promoverá que la educación sea concebida como un bien público y que la cooperación internacional sea coadyuvante a los fines establecidos en el artículo precedente. No se suscribirá acuerdo o tratado alguno, bilateral o multilateral, con Estados u organismos internacionales, que directa o indirectamente signifiquen considerar a la educación como un servicio lucrativo o alentar su mercantilización.

Acerca de los principios de la Educación estatal pública uruguaya, en Capítulo IV, se establecen tres principios fundamentales: gratuidad, laicidad e igualdad de oportunidades o equidad.

- “El principio de gratuidad asegurará el cumplimiento efectivo

del derecho a la educación y la universalización del acceso y permanencia de las personas en el sistema educativo”.

- “El principio de laicidad asegurará el tratamiento integral y crítico de todos los temas en el ámbito de la educación pública, mediante el libre acceso a las fuentes de información y conocimiento que posibilite una toma de posición consciente de quien se educa. Se garantizará (a su vez) la pluralidad de opiniones y la confrontación racional y democrática de saberes y creencias”.
- “El Estado brindará los apoyos específicos necesarios a aquellas personas y sectores en especial situación de vulnerabilidad, y actuará de forma de incluir a las personas y sectores discriminados cultural, económica o socialmente, a los efectos de que alcancen una real igualdad de oportunidades para el acceso, la permanencia y el logro de los aprendizajes.”

Sobre la estructura de la educación formal Uruguay, en el Artículo 21, se explica de la siguiente manera: “La educación formal estará organizada en niveles y modalidades que conforman las diferentes etapas del proceso educativo, que aseguran su unidad y facilitan la continuidad del mismo”.

Los niveles educativos se dividen de la siguiente manera: nivel 0 , corresponde a Educación inicial, donde se incluyen niños y niñas de 3, 4 y 5 años de edad. El nivel 1 y 2 corresponden a Educación primaria y Educación media básica, respectivamente. En el nivel 3, se encuentra la Educación superior en tres modalidades: educación general, educación tecnológica y educación técnico profesional. También el nivel 4, se encuentra dividido en tres modalidades: la Educación terciaria donde están incluidos los cursos técnicos no universitarios, las tecnicaturas y la educación tecnológica superior; la formación en educación con carácter universitario y la educación terciaria universitaria donde están incluidas las carreras de grado. Por último el nivel 5, el cual corresponde a la educación de pos-grado

En el Capítulo VII, el Artículo 40, hace referencia a las líneas transversales de la educación uruguaya, estableciendo que estas deben ser contempladas en todas las

modalidades de la enseñanza. Estas son: la educación en derechos humanos, la educación ambiental para el desarrollo humano sostenible, educación artística, educación científica, educación lingüística, educación a través del trabajo, educación para la salud, educación sexual y la educación física.

También en el mismo artículo se especifican los principios que deberán seguir cada uno de esos lineamientos, como se muestra abajo:

1) La educación en derechos humanos tendrá como propósito que los educandos, sirviéndose de conocimientos básicos de los cuerpos normativos, desarrollen las actitudes e incorporen los principios referidos a los derechos humanos fundamentales. Se considerará la educación en derechos humanos como un derecho en sí misma, un componente inseparable del derecho a la educación y una condición necesaria para el ejercicio de todos los derechos humanos.

2) La educación ambiental para el desarrollo humano sostenible tendrá como propósito que los educandos adquieran conocimientos con el fin de fomentar actitudes y comportamientos individuales y colectivos, para mejorar las relaciones entre los seres humanos y de éstos con el entorno. Procurará desarrollar habilidades para potenciar un desarrollo humano sostenible en la búsqueda de una mejora sostenida de la calidad de vida de la sociedad.

3) La educación artística tendrá como propósito que los educandos alcancen a través de los diferentes lenguajes artísticos, una educación integral, promoviendo el desarrollo de la creatividad, la sensibilidad y la percepción, impulsando la creación de universos singulares que den sentido a lo que es significativo para cada ser humano.

4) La educación científica tanto en las áreas social, natural y exactas, tendrá como propósito promover por diversas vías, la comprensión y apropiación social del conocimiento científico y tecnológico para su democratización. Significará, también, la difusión de los procedimientos y métodos para su generación, adquisición y uso sistemáticos.

5) La educación lingüística tendrá como propósito el desarrollo de las competencias comunicativas de las personas, el dominio de la lengua escrita, el respeto de las variedades lingüísticas, la reflexión sobre la lengua, la consideración de las diferentes lenguas maternas existentes en el país

(español del Uruguay, portugués del Uruguay, lengua de señas uruguaya) y la formación plurilingüe a través de la enseñanza de segundas lenguas y lenguas extranjeras.

6) La educación a través del trabajo tendrá como propósito incorporar a los educandos en el concepto del trabajo como actividad propia de los seres humanos e integradora a la vida social.

7) La educación para la salud tendrá como propósito la creación de hábitos saludables, estilos de vida que promuevan la salud y prevengan las enfermedades. Procurará promover, en particular, la salud mental, bucal, ocular, nutricional, la prevención del consumo problemático de drogas y una cultura de prevención para la reducción de los riesgos propios de toda actividad humana.

8) La educación sexual tendrá como propósito proporcionar instrumentos adecuados que promuevan en educadores y educandos, la reflexión crítica ante las relaciones de género y la sexualidad en general para un disfrute responsable de la misma.

9) La educación física, en recreación y deporte, tiene como propósito el desarrollo del cuerpo, el movimiento, la interacción, y la actividad humana, contribuyendo al mejoramiento de la calidad de vida, al desarrollo personal y social, así como a la adquisición de valores necesarios para la cohesión social y el diálogo intercultural.

Al final de este artículo, se expresa que queda a cargo de los docentes e instituciones para que estas líneas transversales estén presentes, en la forma que se crea más conveniente, en los diferentes planes y programas.

#### **Ley de Directrices y Bases de la Educación brasilera<sup>4</sup>.**

Ley nº 9.394, del 20 de diciembre de 1996, establece las directrices y bases de la educación nacional brasilera. En la presentación del mencionado documento, el Diputado Henrique Eduardo Alves Presidente de la Cámara de los Diputados de Brasil, define la educación de dicho país como: [...] *direito de todo cidadão brasileiro, desde a creche até os níveis mais avançados da formação superior. A acessibilidade é uma questão de*

---

4 Disponible en: [bibliodigital.unijui.edu.br:8080/xmlui/bitstream/handle/123456789/2335/LDB%209.ed..pdf?sequence=1](http://bibliodigital.unijui.edu.br:8080/xmlui/bitstream/handle/123456789/2335/LDB%209.ed..pdf?sequence=1), visitada en: 09.12.2015

*justiça e uma marca de política pública de sociedades democráticas”.*

El Artículo 2º sobre los principios y los fines de la educación nacional brasilera se establece en primera medida, que la educación es deber de la familia y del Estado y que esta, se nutrirá de los principios de libertad y solidaridad humana, promoviendo y asegurando el desarrollo pleno del educando y su preparo para el ejercicio de la ciudadanía y competencia laboral.

En el Artículo.3º se establecen específicamente los principios que rigen la educación, estos son: igualdad de condiciones para el acceso y permanencia en la escuela; libertad de aprender, enseñar, investigar y divulgar la cultura, el pensamiento, el arte y el saber; pluralismo de ideas y de concepciones pedagógicas; respeto a la libertad y aprecio por la tolerancia; coexistencia de instituciones públicas y privadas de enseñanza; gratuidad de la enseñanza pública en establecimientos oficiales; valorización del educador; gestión democrática de la enseñanza pública, y en la legislación de los sistemas de enseñanza; garantía de calidad; valorización de la experiencia extraescolar; vinculación entre la educación escolar, el trabajo y las piráticas sociales , y consideración con la diversidad étnico-racial.

En cuanto a la organización estructural del sistema educativo brasilero, este resulta un poco más complejo de entender, en comparación al sistema uruguayo, dado que las atribuciones y responsabilidades respecto al financiamiento y planeamiento de los diferentes niveles de enseñanza corresponden según el Artículo 8, a diferentes divisiones del gobierno, siendo estas: La Unión, los estados, el Distrito Federal y los municipios.

Saviani (2010) en su artículo *Organização da Educação Nacional: Sistema e Conselho Nacional de Educação, Plano e Fórum Nacional de Educação*, ofrece un resumen bastante claro y sencillo acerca de la estructura y funcionamiento de dicho sistema basado en las LDB (Leyes de Directrices y Bases de la educación brasilera), lo cual podemos sintetizar de la siguiente manera: cabe a los municipios la responsabilidad de la educación infantil, teniendo prioridad en la enseñanza fundamental. A los estados les corresponde colaborar con los municipios en la enseñanza fundamental y priorizar la enseñanza media.

La Unión por su parte le corresponde la coordinación nacional de las políticas de educación y a su vez deberá ofrecer asistencia financiera y recursos a los estados, distritos federales y municipios para dichos cometidos. También se encarga de la elaboración

de directrices curriculares y de la evaluación educativa en todos los niveles de enseñanza, públicos y particulares.

En el capítulo I, Artículo 21, se muestra la estructura y composición de los niveles Escolares el cual va a estar constituido de la siguiente forma:

I – educación básica, formada por la educación infantil, enseñanza fundamental y enseñanza media

II – educación superior.

En el capítulo II se hace referencia a las disposiciones generales de la educación básica brasilera, estableciéndolas en le Artículo 26, de la siguiente manera:

los currículos da educação infantil, do ensino fundamental e do ensino médio devem ter base nacional comum, a ser complementada, em cada sistema de ensino e em cada estabelecimento escolar, por uma parte diversificada, exigida pelas características regionais e locais da sociedade, da cultura, da economia e dos educandos.

Además en este mismo artículo se establecen y especifican los siguiente puntos:

§ 4º, o ensino da história do Brasil levará em conta as contribuições das diferentes culturas e etnias para a formação do povo brasileiro, especialmente das matrizes indígena, africana e europeia.

§ 5º, Na parte diversificada do currículo será incluído, obrigatoriamente, a partir da quinta série, o ensino de pelo menos uma língua estrangeira moderna, cuja escolha ficará a cargo da comunidade escolar, dentro das possibilidades da instituição.

En el Artículo 26-A. , también se establece la obligatoriedad de la enseñanza de historia y cultura afro-brasilera e indígena en todos los establecimientos de educación fundamental y enseñanza media, públicos y privados. Los contenidos que se establecen como



obligatorios allí son: el estudio de la historia de África, la lucha de los negros y de los pueblos indígenas en Brasil, la cultura afro-brasilera y la cultura indígena-brasilera en la formación de Brasil. Este Artículo, cabe destacar, fue incorporado recientemente a partir de las alteraciones hechas por la Ley Brasileira nº 12.796, del 4 de Abril de 2013.

Respecto a las políticas transversales, según informaciones ofrecidas en la pagina del Ministerio de Educación de Brasil, la Secretaría de Educación Continuada, Alfabetización, Diversidad e Inclusión (Secadi), se articula con los sistemas de enseñanza para implementar políticas educativas en las áreas de alfabetización y educación de Jóvenes y Adultos, educación ambiental, educación en derechos humanos, educación especial, del campo, escolar indígena, quilombola y para las relaciones étnico-raciais.

Siendo el objetivo de esta secretaría, el de contribuir para el desarrollo inclusivo de los sistemas de enseñanza apuntando a la valorización de las diferencias y de la diversidad, a través de la promoción de una educación inclusiva, de los derechos humanos y de la sustentabilidad socio-ambiental integrando los diferentes sectores de la población.

Los artículos destacados de ambas leyes permiten, aunque de manera bien general, percibir algunos puntos de divergencia en la Educación de un país y el otro. Las cuales mencionaré a continuación. La primera divergencia que salta a la luz es, en cuanto a la definición de la educación. En Uruguay se la define como derecho humano fundamental y como bien público y social, no especificando nacionalidad o diversidad de algún tipo. En el caso de Brasil, por el contrario se hace mención a la educación destacándola como derecho de todo ciudadano brasileiro.

En cuanto a los principios de la educación, para el caso Uruguayo se definen los siguientes: universalidad como derecho de todos los habitantes del territorio; obligatoriedad; diversidad e inclusión educativa, siendo el Estado quien garantiza el derecho a la educación a toda persona o grupos minoritario en situación de vulnerabilidad.

Para el caso brasileiro los principios difieren bastante, estos contemplan: la igualdad de condiciones para acceso y permanencia, teniendo en cuenta el pluralismo de ideas, de concepciones pedagógicas; el respeto a la libertad, aprecio por la tolerancia; y consideración con la diversidad étnico-racial.

Claro está que Brasil es y se reconoce como un país rico en diversidad étnica, cultural y religiosa, y por ese motivo es que se encuentran contempladas todas esas

características dentro de la ley de educación nacional. Uruguay por su parte, es un país que se muestra y se reconoce como básicamente homogéneo, con población en su gran mayoría blancos, descendientes de los europeos. Por tanto no se hace referencia a la diversidad étnica ni de raza directamente, sino mas bien a los “ grupos minoritarios o sectores vulnerables” o en situación de riesgo o desamparo. Cabe destacar también que a pesar de ser mencionada la memoria de indígenas, criollos, afrodescendientes y europeos en la Ley de Educación uruguaya, estos aun siguen solo apareciendo eventualmente y de manera muy discreta y poco discutida en fechas patrias.

De hecho, según informaciones aportadas por el ultimo censo 2011, la población afrodescendiente de Uruguay, es la minoría étnico-racial de mayor presencia numérica en el país; y hasta el Censo de Población de 2011, se desconocían datos estadísticos oficiales. El único censo anterior que tomaba en cuenta esos datos fue realizado de 1852, cuando todavía estaba vigente el régimen de esclavitud.

En el período de tiempo comprendido entre esos dos censos, no existió, al parecer, indagación oficial sobre la condición étnico-racial de la población. Solo a fines de la década de los noventa aparecen nuevos datos sobre raza en Uruguay a partir de estudios y preguntas incluidos en el sistema de Encuesta Continua de Hogares (ECH), el cual se trata de un instrumento oficial que permite relevar información sobre las características de los hogares y de la población.

Según el Prof. Edgardo Ortuño (2008), primer legislador afrouruguayo en la historia del país, la población de afrodescendientes en Uruguay representa aproximadamente un 10% de la población total. Siendo esta, la minoría que enfrenta mayores desigualdades económicas, sociales, en salud, vivienda y educación, encontrándose gran parte de estos, en situación de calle. Sumado a eso, agrega Ortuño, existen escasos datos estadísticos y estudios académicos acerca de esta temática, lo cual ha generado aun mayor “invisibilidad” sobre los problemas de raza y racismo en el país.

Sin intención de entrar en detalles minuciosos, es posible notar enormes diferencias en lo que tiene que ver a las estructuras, funciones, competencias y responsabilidades establecidos por ambos sistemas educativos, en cuanto a niveles de enseñanza y procesos pedagógicos. También encontramos diferencias en cuanto a los contenidos de enseñanza, pues las Leyes de Directrices y Bases de Brasil (LDB) establecen

como obligatorio la incorporación de contenidos históricos acerca de la historia de África, de los africanos, de los pueblos afro-brasilero e indígena-brasileros, dentro de los programas educativos de Brasil.

En Uruguay, aunque se menciona la inclusión de la memoria de criollos, indígenas y afrodescendientes en los contenidos educativos, estos siguen apareciendo muy poco en lo que tiene que ver con la historia y la identidad nacional uruguaya, salvo en fechas específicas. La educación no solo no los contempla como parte de la identidad e historia del país, sino que casi ni los registra.

Los términos integración, región y educación no aparecen vinculados al término **interculturalidad**, o por lo menos, ese vínculo no es mencionado explícitamente dentro de las leyes de educación de ninguno de los países en cuestión. A no ser cuando se hace referencia a la enseñanza de la una lengua extranjera, lo cual tampoco ofrece demasiadas certezas que se este refiriendo a la enseñanza de una otra lengua que sea de esta región. De hecho en las escuelas comunes de Uruguay, el idioma que es enseñado por décadas ha sido el inglés, salvo en las escuelas de frontera, en las cuales se ha incentivado la enseñanza del portugués, como segunda lengua.

Quizás también podamos encontrar algo a respecto de la integración en el Artículo 13, sobre los fines de la educación uruguaya. Donde se establece en el ítem a) “promover la justicia, la solidaridad, la libertad, la democracia, la inclusión social, la integración regional e internacional y la convivencia pacífica”. De todas formas, el término interculturalidad, parece estar ausente. La integración en términos tanto nacional como regional, además, parece estar mas relacionado con la inclusión social.

La políticas transversales podrían servir de hilo conductor o de puerta de entrada a la temática de la integración a través de la educación formal. Sin embargo estas también difieren bastante entre si, y aunque muestran un ligero esfuerzo en el trabajo de la inclusión y reconocimiento de la diversidad, este se torna insuficiente frente a la amplitud y complejidad que representa el proceso de integración regional.

A pesar de todas las diferencias, los ánimos e intenciones de integración entre las naciones siempre han hecho parte de las agendas de los gobiernos Latino-americanos -claro, en algunos con mayor intensidad y esmero que en otros-, lo que dio lugar, a diversas alianzas entre los países de la región. A continuación, se muestran cuales han sido los

proyectos y programas para la integración de mayor relevancia en la región

## 2.2 PROGRAMAS Y PROYECTOS DE INTEGRACIÓN REGIONAL

De acuerdo con el documento Marco Referencial de Desarrollo Curricular-Escuelas de Frontera del MERCOSUR, correspondiente al año 2010, el PEBF (Programa Escuela Bilingüe de Frontera) fue creado con la intención de promover la interculturalidad entre las escuelas de países vecinos miembros del Mercosur, haciendo énfasis en la enseñanza de los idiomas español y portugués.

Según especifica dicho documento, el PEBF surge como iniciativa de Argentina y de Brasil, en el año 2004 durante la primera Reunión Técnica Bilateral conformada por equipos técnicos de ambos Ministerios de Educación.

En el caso de Uruguay, ya había existido un proyecto similar denominado “Educación sin Fronteras” que envolvía la movilidad docente en la década de los 90; llevado a cabo por los Institutos de Formación Docente y las Inspecciones Departamentales de los departamentos en frontera con Brasil - Rivera, Artigas y Cerro Largo.

Cabe destacar, que para el caso uruguayo, según informaciones ofrecidas en un artículo publicado en la página de la ANEP (Administración Nacional de Educación Pública) del día 8 de mayo de 2009, la experiencia de educación Bilingüe en las zonas de frontera comenzó a partir del 2002 teniendo como fin desarrollar la diversidad cultural de esas zonas.

En el 2003 el proyecto se llevó a cabo en dos escuelas en Artigas y Rivera. En el 2007, en oportunidad del Segundo Seminario del SEM llevado a cabo en la ciudad de Asunción, se planteó (al parecer oficialmente) la incorporación de los otros países, Uruguay y Paraguay. Pero solo en agosto de 2008 se plantearon- según el Documento Referencial-, las bases para la integración de las ciudades gemelas de Brasil y Uruguay, siendo seleccionadas en aquella oportunidad dos zonas de ejecución Rio Branco/ Yaguarón y Livramento/Rivera.

En Paraguay se da inicio a las actividades de escuelas en la frontera con

Brasil a partir del segundo semestre del 2008 en la divisa entre el Departamento de Amambay y el estado de Matto Grosso, más específicamente entre el distrito de Pedro Juan Caballero y la ciudad de Ponta Porã. En marzo de 2009 comienza la movilidad de docentes y en junio se da inicio al proyecto entre dos escuelas de Paraguay y Brasil

Respecto a los cursos binacionales; de acuerdo con Maschio (2014) en su artículo “Educação Técnica Binacional na Fronteira: inovação, conquistas e desafios”. La autora manifiesta que los primeros cursos técnicos binacionales de Brasil tuvieron inicio en febrero de 2011 en las ciudades fronterizas Santana Do Livramento en Brasil y Rivera en Uruguay.

Según artículo de Danilo Almeida, publicado en la página del Ministerio de Educación de Brasil, <http://portal.mec.gov.br/component/tags/tag/34383> existen dos campus con cursos binacionales en región de frontera. Uno en Santana do Livramento, que pertenece al Instituto Federal Sul-Rio Grandense, el cual ofrece cursos binacionales de Técnico en Informática; y el Campus en Foz do Iguaçu, perteneciente al Instituto Federal de Paraná, el cual ofrece cursos Binacionales Técnicos en el área de acuicultura, dirigido a brasileros, paraguayos y argentinos.

En Uruguay los cursos técnicos binacionales surgen a partir de un acuerdo entre el IFSul (Instituto Federal Río-grandense) y el Consejo de Educación Técnico Profesional (CETP), perteneciente a la Universidad del Trabajo de Uruguay (UTU).

Previamente a estos cursos, de acuerdo también con Maschio(2014) ,existió una especie de cooperación entre el Centro Federal de Educación Tecnológico de Pelotas (actual IFSul) y el CETP-UTU (Consejo de Educación Técnico Profesional-Universidad del Trabajo de Uruguay-) en 2006.

En agosto de 2009, según informaciones de la página oficial del IFSul, como consecuencia del análisis realizado por el Observatorio Nacional do Mundo do Trabalho da Educação Profissional e Tecnológica -perteneciente al Núcleo Regional de Observação/Sul-; fueron definidos los primeros cursos binacionales a ser ofrecidos en la frontera Livramento-Rivera. Siendo estos :Control Ambiental, el cual sera ofrecido por CETP-UTU; y en Livramento, Informática para Internet, por IFSul.

Los cursos binacionales son ofrecidos en común acuerdo por ambas

instituciones en dos modalidades Integrado y Subsecuente, el cupo máximo de estudiantes es de 32 por clase; de los cuales 50 por ciento deben ser uruguayos y 50 por ciento debe ser brasileros.

Los cursos en modalidad Integrado son: Electro electrónica, Informática para Internet y Sistemas de Energía Renovable los cursos modalidad Subsecuente son: Informática para Internet, Controle Ambiental y Sistemas de Energía Renovable.

Según informaciones ofrecidas en el sitio oficial del IFSul, los cursos binacionales, tienen duración de dos años; y al concluir los cursos, cada estudiante obtiene un diploma con validez en los dos países, es decir, tanto en Uruguay como en Brasil.

De acuerdo con informaciones disponibles en el libro: Cursos Binacionales. Relatos De Una Experiencia Innovadora 2015, organizado por Miguel Angelo Pereira Dinis y Luciano Moura de Mello. En el capítulo I, Paulo Henrique Asconavieta da Silva y Alessandro de Souza Lima , especifican detalladamente tres acuerdos firmados entre ambos países los cuales constituyen el marco legal que rige dichos cursos, dándole el carácter y la validez binacional.

Los acuerdos mencionados son los siguientes:

Junio de 1975 Acuerdo Básico de Cooperación Científica y Técnica: los gobiernos de Uruguay y de Brasil se comprometen en elaborar y ejecutar programas y proyectos en conjunto en el área tecnológica y científica a través de proyectos de investigación, seminarios, conferencias y pasantías.

Agosto de 2002 Acuerdo de Permiso de Residencia, Estudio y Trabajo a Nacionales Fronterizos Brasileros y Uruguayos : este se trata de un acuerdo entre ambos países que permite no solo la posibilidad de residencia, sino también el ejercicio de la profesión u oficio y la posibilidad de frecuentar establecimientos educativos de carácter publico y/o privado de la localidad vecina respetando los limites de la frontera establecidos, y siempre y cuando el individuo tenga el Documento de Identidad Fronterizo, exclusivo de esa zona.

Abril de 2005 Acuerdo de Creación de Escuelas y/o Institutos Binacionales Fronterizos Profesionales y/o Técnicos y para la Acreditación de Cursos Técnicos Binacionales Fronterizos: este acuerdo fue establecido con el fin de promover una formación profesional de calidad para la inclusión social de la

población de frontera, entendiendo la educación como un elemento fundamental en el proceso de integración.

Entre las características de los cursos binacionales, mencionadas por los autores, destacaré algunas:

- Definición conjunta de políticas y áreas educacionales y laborales para la integración.
- Registro de las demandas del sector laboral en ambos lados de la frontera, a través del
- Diagnóstico del observatorio del espacio fronterizo; consulta a diversos actores de los sectores público y productivo, y a la comunidad de la frontera.
- Definición del perfil de egreso, que atienda a las demandas de los dos lados de la frontera, (por ejemplo) en cuanto a cargas horarias mínimas.
- Semejanza en las tablas educacionales de equivalencia de niveles de enseñanza en ambos países, aplicándose tanto para el ingreso como para la conclusión de curso.
- Construcción de los proyectos pedagógicos de manera conjunta, los cuales deberán en ambas instituciones Proceso selectivo de los candidatos nacionales a criterio de cada institución.
- Igual número de vacantes para cada país.
- Promoción de metodologías de enseñanza que enfatizan en el diálogo y el intercambio de experiencias entre las culturas.
- Elaboración de proyectos de investigación y extensión en conjunto en la zona de frontera.
- Oportunidades para la realización de pasantías en ambos lados de la frontera
- Emisión de diploma emitido en ambas instituciones, sin necesidad de re-validación.

En entrevista realizada en el mes de Julio de 2015 a el Director de UTU en Rivera- lugar donde funcionan los cursos Técnicos Binacionales- del lado uruguayo-, Sr.

Ricardo Olivera, el profesor me explicó acerca de cómo fueron creados y cómo funcionan los cursos binacionales en esa frontera. En esa oportunidad me contó que dichos cursos venían siendo pensados hace aproximadamente 6 años atrás, es decir ya en 2008, y surgen a partir de un acuerdo entre el Centro Federal de Educación Tecnológico de Pelotas (actual IFSul) y el CETP-UTU, dependiente de la ANEP (Administración Nacional de Educación Pública).

En un primer momento, cuenta Olivera, se comienza la capacitación de carácter binacional en algunos cursos, principalmente aquellos cursos que le interesaba a la UTU y a su vez la UTU ofrecía cursos que le interesa a IFSul.

Olivera explica, que a partir de ahí surge la intención de instalar un núcleo. La disputa acerca de lugar se daba entre la ciudad de Livramento y la ciudad de Bagé, y finalmente el núcleo del IFSul se instala en Bagé. Sin embargo las intenciones siguen siendo actualmente la de rehacer un núcleo en Livramento, y según comentó Olivera, está previsto que la construcción de ese nuevo núcleo sea concluida en 4 o 5 años y deberá alcanzar un mínimo de 1200 estudiantes en total, entre cursos nacionales y binacionales.

Con respecto al carácter binacional de los cursos, el director de UTU, me explicó que se da de la siguiente manera: las inscripciones se dan en la secretaria académica del IFSul y en la bedelía de UTU; los cursos binacionales son dictados indistintamente en Livramento y en Rivera.

No son los mismos cursos de un lado y de otro, sino que cada uno ofrece cursos diferentes, pero pasan a ser de carácter binacional porque pertenecen a esa categoría. Cada curso, a su vez, se rige por las reglas de la institución en la cual es ofrecida, es decir que cada estudiante posee las mismas obligaciones y derechos que cualquier otro estudiante de la institución en la cual elija hacer su curso, independiente de cual sea su nacionalidad, si uruguaya o brasilera.

De tal manera que los estudiantes brasileiros de cursos binacionales en UTU, se registrarán por las normas institucionales de dicho centro de estudio, y lo mismo sucede para el caso de uruguayos en IFSul; estos también se rigen por normas de esta última institución.

Los cursos a su vez son conformados por un cincuenta por ciento de estudiantes brasileiros y un cincuenta por ciento de estudiantes uruguayos. En el caso de



estudiantes brasileros la forma de ingreso es por ENEM (Examen Nacional de Enseñanza Media), pero en el caso de los uruguayos es diferente, pues no existe prueba de ingreso en este país, entonces la forma de ingreso se da a través de la libre inscripción de los candidatos y luego se realiza un sorteo frente a escribano publico, para seleccionar de manera más democrática el ingreso de los estudiantes uruguayos que realizaran cursos en IFSul.

A su vez, explicó Olivera, quedan listas de espera, las cuales irán siendo convocadas a medida que se registren abandonos, respetando siempre el numero equivalente de vacantes para un país y otro, de tal manera que en el caso de desistencia de un estudiante brasilero, por ejemplo, no puede ser incluido en su lugar, un estudiante uruguayo; sino que se debe buscar que los porcentajes se mantengan en proporciones iguales para una nacionalidad y la otra, garantizando así el carácter binacional de los cursos.

Con respecto a la pregunta sobre los diplomas de estos cursos, Olivera me explicó que los diplomas otorgados poseen validez binacional, es decir que son aceptados en ambos países, dado que los estudiantes pertenecen tanto a IFSul como a UTU. Independiente de si el individuo estudia en uno de los dos centros y nunca haya pisado el otro. Ese individuo por el simple hecho de estar cursando alguna tecnicatura binacional en uno de los dos centros educativos, ya es estudiante perteneciente a ambas instituciones, pues figura en los registros informáticos tanto de UTU como de IFSul.

De esa manera me explicó Olivera, se salva la doble titulación. Además, agregó, se efectuaron acuerdos entre ambas instituciones educativas, en cuanto a los nombres de los cursos y matrices curriculares, de tal manera que pudieran asemejarlos para no dificultar la doble titulación de los diplomas posteriormente.

En esa oportunidad, el director, me dio a conocer una copia del Diploma Binacional (Anexo x) que reciben los estudiantes de dichos cursos en esa frontera. Este se trata de un Diploma que es otorgado tanto a estudiantes brasileros que realizan cursos binacionales en la UTU de Rivera, cómo a estudiantes uruguayos que realizan cursos binacionales en el IFSul de Livramento.

El Diploma cuenta con los escudos oficiales de cada país y de cada institución educativa en cuestión. Del lado izquierdo superior aparece el escudo de la República Oriental del Uruguay, donde especifica ANEP( Administración Nacional de Educación Pública)- Consejo de Educación Técnico Profesional-Universidad del Trabajo del

Uruguay. Del mismo lado de ese margen un poco mas abajo se puede observar el símbolo de UTU. Del lado derecho superior aparece el escudo del Ministerio de Educación de Brasil, representando al Instituto Federal de Educación, Ciencia y Tecnología Sul- río- grandense y más abajo el símbolo del IFSul rio-grandense. (ver anexo)

En la parte central del diploma figura el nombre de la Institución que otorga el título y el nombre del curso. El ejemplar que me presento Olivera, se trata del primer título otorgado por el IFSul a un estudiante de nacionalidad uruguaya con fecha del 3 de junio de 2013-.

Continuando con la parte central,del diploma; allí figura el nombre del estudiante que egresa, acompañado de una aclaración y especificación que habilita al individuo a ejercer su título en todo el territorio de la República- es decir que es un diploma emitido en una institución federal brasilera que tiene validez en todo el territorio uruguayo. Enseguida ,numero de documento de identidad, fecha de nacimiento y una aclaración que habilita a gozar de todos los derechos y privilegios legales del mismo.

En la parte inferior se observan las firmas de las autoridades competentes y presentes de las instituciones en aquella instancia.

En el dorso del documento figura del lado izquierdo el nombre del curso y las características del perfil de egreso, del otro lado figuran las Observaciones y los datos de Registro de Diploma. En un enunciado breve, se especifica que dicho registro posee validez en todo el territorio brasilero conforme Artículo 41, de la ley nacional nº 9.394/96, pero debe pasar por el reconocimiento del Centro Federal de Educación Tecnológica de Pelotas.

Aclarándome un poco mas acerca del funcionamiento de la doble titulación de los cursos, Olivera me explica, que una vez que el estudiante termina el curso, este no debe hacer ningún tramite de legalización o traducción de documentos, ni de diploma, pues estos ya son otorgados con la habilitación legalmente necesaria para poder ejercer en ambos países.

Sobre la diferencia de perfiles entre estudiantes de un país y otro, y entre los docentes. Olivera comenta, que la mayor diferencia se da entre el plantel docente. La asimetrías son muy grandes entre los docentes brasileros y uruguayos, y eso se debe, explica, por la diferencia en el nivel de preparación y estudio de los docentes. Los docentes brasileros, dice, tienen la mayoría curso de graduación, maestría y hasta doctorado en algunos casos.

También me explicó que los sueldos de docentes de cursos técnicos además son mucho más altos en Brasil. En cambio en Uruguay, de los profesores que trabajan en UTU, solo algunos pocos son egresados o poseen algún título; en su mayoría son idóneos o personas técnicas en algún área, que son tomadas para dar aula. Y los sueldos son muy bajos.

Esa, es una realidad, me atrevo a decir, para gran parte de los docentes uruguayos- principalmente de secundaria y UTU, quienes trabajan en varias instituciones, como me explicaba Olivera, para poder alcanzar un salario mejor. Y es justamente por causa de los bajos salarios, entre otras cosas, que actualmente Uruguay, se encuentra inmerso en una ola de manifestaciones y movimientos de docentes.

Pero las diferencias entre los docentes no solo pasan por la formación sino también por el “encare”, dice Olivera. Pues los profesores brasileños tiene otra forma de acercarse y atrapar la atención de los estudiantes, relacionándolo también al nivel de instrucción de los docentes.

Con respecto a la documentación necesaria para los estudiantes ejercer, estudiar y residir entre los países en cuestión, Olivera explica que se hizo una especie de acuerdo entre el MIDES- Uruguay (Ministerio de Desarrollo Social) y otras autoridades del país vecino para la tramitación de la “cartera19”, el cual se trata de un documento de identificación binacional que solo es utilizado en dicha frontera, y el cual habilita al los individuos tanto a ejercer como para estudiar en el país vecino dentro de un perímetro de 50km de extensión dentro de la zona de frontera.

Entre los proyectos de integración regional a nivel universitario, encontramos en destaque las siguientes universidades brasileñas que en principio presentarían vocación para la integración, estas son: UFFS, UNILAB Y UNILA. Las tres surgen como propuesta de integración en educación amparadas por el MERCOSUR.

La Universidad Federal de Frontera Sur (UFFS) fue creada el 15 de setiembre de 2009 por la ley N° 12. 029, esta cubre aproximadamente 400 municipios de la Meso-región Grande de la Frontera Mercosur, abarcando las regiones Suroeste de Paraná, Oeste de Santa Catarina y Noroeste de Río Grande do Sul.

Esta universidad de solo 6 años de antigüedad, cuenta con 40 cursos de graduación y posee actualmente mas de 8 mil estudiantes; sus cursos ponen énfasis en la

economía regional; y a su vez se establecen conforme a la Política Nacional de Formación de Profesores del Ministerio de Educación de Brasil.

Además de los cursos de graduación, esta cuenta también con cursos de pos-graduación en nivel de especialización lato sensu, maestría y stricto sensu para doctorado siendo ofrecidos 9 cursos de especialización, 8 de maestría y 1 doctorado interinstitucional.

Como misión esta universidad se propone:

- Asegurar el acceso a la educación superior como factor decisivo para la Meso-región, la calificación profesional y la inclusión social.
- Desarrollar actividades de enseñanza, investigación y extensión buscando la interacción e integración de las ciudades y estados que componen dicha región de frontera.
- Promover el desarrollo regional integrado como condición esencial para garantizar la permanencia de los ciudadanos graduados en la Meso-región y a su vez la restitución del proceso actual de litoralización.
- El ingreso de estudiantes extranjeros en esta universidad se da a través del proceso de transferencia externa.
- Las vacantes por transferencia externa son concedidas siempre y cuando el estudiante que la solicita, este regularmente matriculado en otra institución de enseñanza superior nacional o extranjera.

Esta universidad además de su sede en Chapecó, cuenta también con más cinco campus, localizados en: Cerro Largo, Erechim, Laranjeiras do Sul, Realeza y Passo Fundo.

Por otro lado, está la UNILAB (Universidade da Integração Internacional da Lusofonia Afro-Brasileira) creada el 20 de julio de 2010 a través de la ley brasileña N° 12.289, como universidad pública y federal, fue construida bajo los principios de la cooperación solidaria entre los países, principalmente con los africanos. Esta universidad ubicada en la ciudad de Redenção, Ceará, tiene como misión formar recursos humanos para promover la integración entre Brasil y los demás países miembros de la Comunidad de los Países de Lengua Portuguesa (CPLP), especialmente los países africanos, así como también promover el desarrollo regional y el intercambio cultural, científico y educacional.

Por último la UNILA (Universidade Federal da Integração Latino-

americana), estudio de caso en este trabajo, surge como iniciativa del gobierno del ex-presidente de Brasil Luis Ignacio Lula da Silva y como alternativa para una integración en educación entre los países de la región, principalmente entre los países miembros y asociados del MERCOSUR.

## CAPÍTULO 3

### 3.1 UNILA: COMO ESTUDIO DE CASO EN EL DEBATE SOBRE POLITICAS EDUCATIVAS E INTEGRACIÓN

La UNILA se origina entonces entorno del Acuerdo de Mercosur, en oportunidad del Forum de Educación Superior en el Mercosur, realizado en 2006 en Belo Horizonte MG. En esa instancia los ministros de educación de diversos países de América Latina se encargaron de elaborar un proyecto que, con fines de cooperación regional, solidaria, hiciera efectivo el Espacio Regional de Educación Superior del Mercosur.

Dentro de los planteamientos estaba la intención de construir una universidad multi-campi, con vocación para la integración regional, y que tuviera énfasis en el desarrollo de la enseñanza e investigación en diversas áreas del conocimiento. Es así que dicha Universidad paso a ser comprendida como Universidad del Mercosur. No obstante dadas las dificultades para concretizar esa propuesta, el gobierno brasilero, toma la iniciativa de crear una Universidad Federal brasilera con “vocación” Internacional, tratándose de la actual UNILA (Univerdidade Federal da Integração Latino-Americana).

Esta comienza a ser estructurada en el 2007 por la Comisión de Implementación, quienes eran encargados también de la creación del Instituto Mercosur de Estudios Avanzados (IMEA), en convenio con la UFPR (Universidad Federal de Paraná) e Itaipú (empresa Hidroeléctrica Bi-nacional entre Paraguay y Brasil).

La comisión de Implementación de la UNILA fue creada por medio del Decreto nº 43, el 17 de enero de 2008, teniendo como presidente fundacional al Profesor Hégio Trindade, profesor titular de Ciencias Políticas, ex-rector de la UFRGS (Universidad Federal de Rio Grande del Sur), y miembro de la Cámara de Educación Superior del CNE (Conselho Nacional Superior). A su vez esta Comisión se encontraba constituida por más trece miembros provenientes de otras universidades e Instituciones de Brasil y de la región.

Entre los demás miembros de dicha Comisión se encontraban personalidades y profesionales de la educación de países vecinos y miembros de organizaciones gubernamentales y no gubernamentales, entre ellos:

- Alessandro Warley Candéas, del M.R.E de Brasil, ex-Asesor de Relaciones Internacionales de la Capes (Comissão de Aperfeiçoamento de Pessoal do Nível Superior).
- Célio Cunha, profesor de Educación de la UnB y ex-Diretor de la UNESCO.
- Marcos Ferreira da Costa Lima, profesor de Relaciones Internacionales de la UFPE y Presidente del Fórum del Mercosur.
- Gerónimo de Sierra, profesor titular de Sociología de la Udelar/Uruguay, ex-miembro del Consejo del Comité Director de la CLACSO y especialista en Integración de América Latina; quien posteriormente en el 2010 fue nombrado Vice-rector de dicha universidad.
- Ingrid Piera Andersen Sarti, profesora del Maestría y Doctorado en Economía Política Internacional de la UFRJ y ex-líder del Grupo de investigación del CNPq: “O Parlamento e a Integração Regional: Mídia, Ciência e Política na Sociedade do Conhecimento”.
- Paulino Motter, doctor en Educación (Universidad de Chicago) y asesor del Director Geral de Itaipu Binacional.
- Paulo Mayall Guillaín, del Sector de Relaciones Internacionales del SESu/MEC.
- Stela María Meneghel, profesora Titular de Educación de la Universidad Regional de Blumenau, doctora en Educación por la Unicamp y pos-doctora en Evaluación de educación Superior de América Latina por Iesalc/UNESCO.

Como figura en el estatuto de la institución, en el Artículo 2º, La UNILA, es una universidad pública Brasileña con vocación Latino-americana que pretende promover la construcción de una sociedad democrática y multicultural más justa y solidaria, fundamentándose en el pluralismo de ideas, el respeto por la diferencia y solidaridad, y apuntando a su vez a la formación de estudiantes, investigadores y profesionales que contribuyan con la integración regional.

Para cumplir con su misión se especifica, que la UNILA deberá desarrollar

el intercambio académico-científico, tecnológico y cultural con otras instituciones universitarias, centros de investigación, públicos y privados, órganos de gobierno y organizaciones nacionales e internacionales, pero de tal manera que logre mantener su autonomía universitaria.

#### Sobre los principios de la institución.

Art. 5° del Estatuto: universalización del conocimiento, libertad de enseñanza e investigación y el respeto a la ética, respeto a todas las formas de diversidad, pluralismo de ideas y de pensamientos, enseñanza pública y gratuita, conjunción entre enseñanza, investigación y extensión, diversidad de métodos, criterios y procedimientos académicos, calidad académica y compromiso social, educación bilingüe: portugués y español, promoción de la interculturalidad, valorización del profesional de la educación, docente y técnico, defensa de los derechos humanos, la vida, la biodiversidad y la cultura de paz.

Los objetivos que persigue la institución son muchísimos, aquí mencionare solo algunos:

- Formar ciudadanos competentes en las diversas áreas de actuación académica, científica y profesional que colaboren para el avance de la integración latino-americana y caribeña, mediante el intercambio, promoción de conocimientos acerca de los problemas políticos, económicos, sociales, tecnológicos, científicos y ambientales que aquejan a los países de la región.
- promover la cooperación entre los países de América Latina y el Caribe a través de la producción e intercambio artístico, científico y tecnológico para el desarrollo tanto a nivel nacional como regional e internacional.
- Actuar en la enseñanza superior, buscando brindar una formación de calidad académica y profesional en diferentes campos del saber, estimulando la producción cultural, el espíritu científico, humanístico y el pensamiento reflexivo.
- contribuir para la integración solidaria entre las diferentes naciones, pueblos y culturas, a través de la cooperación internacional, el intercambio



científico, artístico, tecnológico y el conocimiento compartido-promover el diálogo entre la universidad y la sociedad, mediante el intercambio con otras instituciones, organizaciones y grupos sociales.

- practicar la interdisciplinaridad en el conocimiento tanto en las actividades de enseñanza, como de investigación y extensión.
- garantizar la igualdad en el acceso y condiciones de permanencia en la UNILA, adoptando políticas de inclusión social.
- combatir todas las formas de intolerancia y discriminación que parten de diferencias lingüísticas, sociales, culturales, nacionales, étnicas, religiosas, de género y de orientación sexual.

UNILA ofrece cursos diferenciados al resto de las universidades, dado que sus carreras se caracterizan por el interés hacia los debates volcados a América Latina. Actualmente cuenta con 28 variados cursos, los cuales se encuentran divididos en: cursos de graduación, Licenciaturas y Maestrías. A continuación se destaca una lista de los mismos:

- Administración Pública y Políticas Públicas.
- Antropología – Diversidad Cultural Latino-Americana.
- Arquitectura y Urbanismo.
- Biotecnología.
- Ciencia Política y Sociología – Sociedad, Estado y Política en América Latina
- Ciencias Biológicas – Ecología y Biodiversidad.
- Ciencias de la Naturaleza – Biología, Física y Química
- Ciencias Económicas – Economía, Integración y Desarrollo
- Cine y Audiovisual
- Desarrollo Rural y Seguridad Alimentar

- Ingeniería Civil de Infraestructura; Ingeniería en Energías Renovables; Ingeniería de Materiales; Ingeniería Física; Ingeniería Química
- Filosofía – Licenciatura
- Geografía – (Bacharelado); Geografía – Licenciatura
- Historia – América Latina; Historia – Licenciatura
- Letras – Artes y Mediación Cultural; Letras – Español y Portugués como Lenguas Extranjeras; Letras – Expresiones Literarias y Lingüísticas (Descontinuado)
- Matemática-Licenciatura
- Medicina
- Música
- Química – Licenciatura
- Relaciones Internacionales e Integración
- Salud Colectiva y Servicio Social.

### 3.2 RELATO ETNOGRÁFICO: UN POCO SOBRE LLEGADA DE LOS ESTUDIANTES A UNILA

En junio de 2010 Unila abre su primer proceso selectivo para estudiantes de Brasil y países vecinos, ofreciendo 300 vacantes distribuidas en seis cursos de graduación, siendo cubiertas estas por 150 estudiantes brasileños y 150 estudiantes extranjeros provenientes de Paraguay, Uruguay y Argentina.

El 16 de agosto del mismo año, comienza sus actividades académicas con los cursos: Ciencias Biológicas - Ecología e Biodiversidad; Ciencias Económicas - Economía, Integración y Desarrollo; Ciencia Política y Sociología - Sociedad, Estado y Política en América Latina; Ingeniería en Energías Renovables; Ingeniería Civil de Infraestructura y Relaciones Internacionales e Integración.

En diciembre de 2010 abre el segundo proceso selectivo, para 600

estudiantes más, con 6 nuevos cursos. Marzo de 2011 comienza el año académico con estudiantes en los doce cursos ofrecidos hasta ese momento. Noviembre de 2011 se abre proceso selectivo de estudiantes para el año 2012, con 775 vacantes, en 16 cursos de graduación.

El 12 de marzo de 2012, Unila inicia el año académico con mas de mil estudiantes distribuidos en 16 cursos. No se abrió proceso selectivo para estudiantes extranjeros para ingresar en 2013, debido a la paralización docentes ocurridas en junio de ese año, cuya magnitud fue de nivel nacional.

Posteriormente ocurrieron procesos selectivos de estudiantes en 2014 y 2015, años en los cuales hubo una notoria reducción en el ingreso de estudiantes extranjeros a la Unila. Particularmente para el caso Uruguayo, los datos proporcionados por la PREAE-UNILA, revelan los siguientes datos (Anexo II):

En el año 2010, ingresaron 8 estudiantes uruguayos al curso de ciencias políticas y Sociología. Seis de ellos ya concluyeron el curso, uno continua activo(en fase de conclusión), y solo uno canceló matrícula. En Ciencias Biológicas- Ecología y Biodiversidad ingresaron en ese año solo tres estudiantes, de los cuales, dos siguen activos y uno fue cancelado. En Ciencias Económicas, ingresaron tres en ese año y los tres ya concluyeron el curso.

En Ingeniería en Energías Renovables, ingreso, solo un estudiante y permanece activo. En el curso de Relaciones Internacionales e Integración ingresaron tres estudiantes, de los cuales, dos fueron cancelados y el otro ya concluyó. El número de estudiantes que ingresó en 2010 suman un total de 18, de los cuales 10 ya concluyeron, 4 cancelaron y 4 continúan activos

En 2011, seis estudiantes ingresaron al curso de Antropología- Diversidad Cultural Latino-Americana, de los cuales 3, ya no son más estudiantes del curso por motivos diversos, dos permanecen actualmente se encuentran graduados, y otro aún se encuentra en fase de conclusión. En ese año, en el curso de Ciencias Políticas y Sociología, ingresaron 4 estudiantes, de los cuales dos concluyeron y los otros dos permanecen en estado activo. En Ciencias Biológicas- Ecología y Biodiversidad ingresaron 5 estudiantes, de los cuales tres permanecen activos y dos fueron cancelados.

Ciencias Económicas, recibió el ingreso de solo tres, al igual que el año anterior y los tres ya concluyeron. El mismo año Unila comenzó a ofrecer algunos cursos nuevos entre ellos Desarrollo Rural y Seguridad Alimentar, en el cual entró un solo estudiante uruguayo, que aún continúa en estado activo.

En el curso de Ingeniería Civil e Infraestructura, ingreso un solo estudiante y se mantiene activo. En Ingeniería en Energías Renovables ingresaron seis estudiantes. Tres fueron cancelados y tres permanecen aún activos. Geografía, también comenzaba ese año, y en ese curso ingresaron 5 estudiantes, todos ellos permanecen activos. En Historia- América Latina, ingreso solo un estudiante, el cual permanece activo, lo mismo para el curso de Letras- Expresiones Literarias y Lingüísticas.

El curso de Relaciones Internacionales e Integración, fue el que recibió más demanda, en el cual ingresaron diez estudiantes ese año, de los cuales, cuatro cancelaron, cinco ya concluyeron y solo uno permanece activo. En total en 2011 ingresaron 43 estudiantes uruguayos. De los cuales 12 fueron cancelados, 17 continúan activos y solo 6 concluyeron.

En 2012 Ingresaron al curso de Antropología- Diversidad Cultural Latino-Americana, tres estudiantes, los tres continúan activos. Ese año también se comenzó a ofrecer el curso Arquitectura y Urbanismo , en el cual solo ingresó un estudiante, el cual permanece activo. Ciencias Políticas y Sociología hubieron 4 ingresos de los cuales, dos fueron cancelados y los otros dos permanecen activos.

En ciencias Biológicas- Ecología y Biodiversidad, ingresaron dos y ambos permanecen en actividad. En Ciencias Económicas ingresaron tres y solo uno fue cancelado, los otros dos permanecen activos. También ese año se abrió proceso selectivo para el curso de Cine y Audiovisual en el cual ingresaron tres estudiantes, de los cuales, dos fueron cancelados y solo uno permanece activo.

Para Ingeniería en Energías Renovables, ingresaron siete estudiantes, todo permanecen activos. En Geografía, ingresó solo uno y permanece activo. En Historia- América Latina los dos estudiantes que ingresaron, continúan activos. A Letras- Artes y Mediación Cultural ingresó solo un estudiante y permanece activo. Lo mismo sucede para el curso de Salud Colectiva. En 2012 se registraron un total de 29 estudiantes uruguayos matriculados. Cinco de ellos fueron cancelados, los demás continúan activos

En el año 2013 no se abrió proceso selectivo para estudiantes extranjeros. En ese período los docentes de la Universidad se adhirieron a la huelga nacional.

Ya en el 2014, los cursos de Antropología- Diversidad Cultural Latino-Americana, Arquitectura y Urbanismo, Ciencias Políticas y Sociología, Ciencias Económicas, Salud Colectiva y Medicina, recibieron el ingreso de solo un estudiante uruguayo en cada uno. Ciencias Biológicas- Ecología y Biodiversidad tuvo cinco ingresos, los cinco siguen activos.

Ingeniería en Energías Renovables recibió solo 2 estudiantes, ambos se encuentran en estado activo.. Letras- Arte y Mediación Cultural tuvo solo dos ingresos, uno de ellos canceló y el otro permanece activo. El mismo año se abre el curso de Medicina, el cual recibió un solo estudiante uruguayo, quien canceló su matrícula. En Relaciones Internacionales e Integración, registró cuatro ingresos, los cuatro permanecen activos. En total, en 2014, se registró el ingreso de 19 estudiantes uruguayos, de los cuales 17 permanecen activos, registrándose 2 cancelados.

En el presente año 2015, para el curso de Ciencias Políticas y Sociología ingresó un solo estudiante, el cual se encuentra activo. En Ciencias Biológicas- Ecología y Biodiversidad el único ingreso fue cancelado, en Ciencias Económicas, también ingresó solo un estudiante, quien esta aún activo. En Cine y Audiovisual, ingresaron tres estudiantes, solo uno fue cancelado, Relaciones Internacionales e Integración, se registró un solo ingreso, el cual permanece en estado activo.

El cursos de Letras- Español y Portugués Como Lenguas Extranjeras y el curso de Matemática recibió cada uno, recibió el ingreso de un estudiante uruguayo ese año. También hubo ingreso de dos estudiantes uruguayos de las generaciones 2010 y 2011 que ingresaron al curso de Maestría en Integración Contemporánea de América Latina, por tanto permanecen activos. En total en el presente año se registraron 10 ingresos, ya que los dos estudiantes que ingresaron a la Maestría mencionada, ya habían sido contabilizados desde que entraron a la graduación. Siendo estos, uno de la generación 2010 y el otro de la generación 2011. El numero de estudiantes enviados desde Uruguay a Unila, a partir de 2010 hasta 2015, suma un total de 120 jóvenes.

Como se puede percibir, el número de ingreso de estudiantes uruguayos a Unila ha sufrido un decrecimiento bastante notable entre los años 2010 y 2015. Al mismo

tiempo, el número de estudiantes que ingresaron por curso, también han sufrido variaciones. Los cursos como los de Letras, en todas sus variedades, son cursos en los que muy pocos estudiantes uruguayos han demostrado interés, habiendo ingresado solamente un estudiante, por año. Lo mismo sucede con el curso de Historia-América Latina, y con el curso de Salud Colectiva. Antropología pasó de tener seis ingresos en 2011 a solamente 3 en 2012 y solo 1 en 2014. En Geografía no se han registrado matriculas de uruguayos, en los años posteriores a 2011. Al mismo tiempo, cursos como Relaciones Internacionales e Integración, Ciencias Políticas y Sociología y las ingenierías, han sido los cursos más buscados por estos estudiantes.

Esto puede entenderse como una consecuencia del tipo de políticas educacionales, que se vienen implementando en el país. Evidentemente si en un país se fomenta, se trabaja y se pone mayor énfasis de exigencia en una educación científica (como es en el caso de Uruguay); las otras áreas, como las humanas y las artes, pasaran desapercibidas en los centros educativos. Como uruguaya, me tomo el derecho de decir, que existe una inmensa carencia en la promoción de el área de humanas y de las artes, dentro del sistema de educativo de Uruguay.

A partir de esas informaciones obtenidas entonces, realice la selección de la muestra a entrevistar. La selección se dio de la siguiente manera; dado que en un comienzo el foco de estudio aún no parecía esclarecerse. Como primer paso busqué realizar entrevistas semis-estructuradas a estudiantes Uruguayos, de las generaciones 2010, 2011, 2012, y 2014, que se encuentran estudiando actualmente en UNILA (Universidade Federal da Integração Latinoamericana). En total fueron 6 entrevistas grabadas, las cuales se dieron a partir de preguntas semi-abiertas. La idea era conocer, a través del relato de los propios estudiantes uruguayos, cómo estaba siendo experimentada y entendida la integración a través de la educación y en la práctica.

### 3.3 LA INTEGRACIÓN EN EDUCACIÓN DESDE LA MIRADA Y EXPERIENCIA DE LOS ESTUDIANTES URUGUAYOS EN UNILA.

Como mencioné al comienzo, este estudio de caso cuenta con dos momentos diferentes. Primero haré referencia a las entrevistas grabadas y en una segunda

parte colocaré las respuestas obtenidas del cuestionario.

En un primer momento, la idea era realizar entrevistas a estudiantes uruguayos en UNILA de las generaciones 2010, 2011, 2012 y 2014. Sin embargo para las fechas en que fueron realizadas, ya se habían registrado egresos de estudiantes Uruguayos de las generaciones 2010 y 2011. Además, como era de esperar dada la diferentes dinámica, surgieron dificultades con varios estudiantes, para poder ubicarlos e incluso para combinar día y horario para las entrevistas. De todas formas los relatos grabados que fueron obtenidos, son a mi entender una excelente fuente de información, para comenzar a entender como ha sido la experiencia de integración en educación desde la perspectiva de estos estudiantes en estos primeros años del proyecto Unila.

### 3.3.1 Primera Parte: las entrevistas.

Las primeras entrevistas fueron realizadas entre los meses de mayo y junio de 2015, con ellas busque saber, cómo surgió la posibilidad de estudio en Unila para cada estudiante, si habían estudiado o si hablaban algo de portugués antes de llegar a la universidad, indagar aspectos generales sobre la UNILA y el curso que realizan. Conocer, cómo se sienten como estudiantes y extranjeros en la ciudad, que nociones tenían de Brasil antes de llegar a Foz do Iguaçu, y cual fue la percepción después de llegar a la universidad. También busque indagar cuales son las diferencias, más grande, que encuentran ellos, entre la educación de un país y el otro; y ¿qué significa ser Latino-americano?.

Un aspecto importante que quiero destacar, es qué, a lo que haré referencia a continuación, son apenas a fragmentos de las varias entrevistas que fui realizando durante el periodo de este estudio. La idea es tomar las preguntas mencionadas encima, apenas como puntos de referencia, para poder realizar, en el próximo capítulo, un análisis más consistente. Teniendo en consideración varios aspectos mencionados por los entrevistados, que envuelven la experiencia de integración y que en definitiva es lo que le interesa, a este trabajo.

El primer entrevistado a quien denominaré como (A), es estudiante de Ingeniería en Energías Renovables de sexo femenino quien ingreso a Unila en el 2010. (A) nació y vivió en Montevideo, Capital de Uruguay, hasta venirse a Unila, en agosto de 2010.

Supo del proyecto de la universidad a través de una persona, que tenía amistad con una compañera de facultad de ella, quien le comentó que tenía intenciones de estudiar en dicha universidad. Anteriormente, (A) había estudiado profesorado de inglés y de español y al momento de enterarse de Unila estudiaba geología en Uruguay, pero me contó que no estaba conforme con la carrera porque según ella, era muy enfocada para el área minera y con mucho énfasis comercial; y a ella le interesaba más la cuestión ambiental.

El segundo entrevistado a quien denominaré como (B), es estudiante de sexo masculino del curso de ciencias biológicas de la Unila, de la generación 2011. (B) se radicó y vino por primera vez a Brasil en ese año. Nunca antes, había tenido posibilidad de viajar para aquí, y ni siquiera había pensado alguna vez, sobre la posibilidad de radicación en Brasil, también me contó que supo de la Unila a través de una amiga, con la cual estudiaba junto y compartía casa en Montevideo. Su amiga se había enterado por la universidad (UDELAR), sobre la existencia de UNILA, y a partir de eso se inscribieron juntos, pero sin muchas expectativas. Finalmente ambos quedaron seleccionados y vinieron juntos a Foz do Iguaçu, donde él continúa estudiando, pero ella ya no.

Cuando le pregunté sobre los motivos que lo llevaron a escoger la Unila, (B) me respondió lo siguiente:

(Min. 1:43) “No fue por la UNILA, en particular. Osea no es que vine porque la Unila... . Yo en realidad desconocía totalmente el proyecto, vivía en una burbuja, no conocía nada de Brasil, más de lo que pasaban por la televisión. [...] en realidad a mí me estaba yendo mal, yo estudiaba medicina antes. Y trabajaba además, entonces me estaba yendo bastante mal, porque no me daba tiempo de estudiar. Simplemente estaba como que cursando, pero no avanzaba, y ya ese mismo año me había determinado como meta. [...], esto fue en verano en febrero, *eh...* que en marzo iba cambiar de carrera, porque en realidad no me gustaba lo que estaba haciendo y bueno ta! ahí surgió esa posibilidad de venir para acá y me anoté”.

También (B) me contó, que al principio, tenía dudas y miedos sobre la posibilidad de recibir auxilios en la universidad por causa de su edad, pues él en el momento de la inscripción él tenía más edad, de la que generalmente exigen para otorgar becas, por lo



menos, en el caso de Uruguay. Además dice:

(Min. 3:28) “ Si, que conste que vine engañado!, porque yo considero que vine engañado.[...]eh ... a mi me gusta el curso que estoy haciendo, me parece que es de más calidad del que yo podría haber hecho en Uruguay en cuanto a Biología, pero las cosas que a nosotros nos prometieron en aquella reunión que hubo en el 2011 con aquel señor, que no recuerdo mucho el nombre Gregorio o Gerónimo (refiriéndose al vice-rector de la Unila en aquel momento).[...] . Las cosas que él nos contó están muy alejadas, de lo que era en realidad. Para mi fue un cambio drástico en mi vida y yo cada día que pasa, estoy así..., queriendo salir corriendo de acá!.

El tercer entrevistado a quien denominaré (C) es un estudiante de sexo femenino del curso de Ciencias Políticas y Sociología, que ingreso a la Unila en el año 2012. Anteriormente a UNILA, (C) no había cursado ningún curso universitario, pues había acabado de terminar el secundario. Ella supo de la Unila, el mismo día que fue a pedir el pase de secundaria para ingresar a la universidad en Uruguay. Allí se encontró con un amigo que le comentó sobre la Universidad de Integración, quien también le pasó los “links” para que pudiera acceder a informaciones sobre la universidad y conocerla un poco.

En Uruguay, me contó, ella tenia intenciones de cursar Ciencias Políticas o Sociología y al momento de anotarse no tenia muchas expectativas de quedar seleccionada, pues le parecía muy difícil. Pero de todas formas presentó los papeles y salió seleccionada. También me comentó que los programas y las disciplinas fueron muy atractivos para ella, dado que el curso que ofrece UNILA, dice, logra conjugar ambas áreas en las cuales tenia interés, pero además también le interesó mucho el proyecto de integración de la universidad.

El cuarto entrevistado a quien denominaré como (D) es estudiante de sexo masculino, del curso de Antropología que ingresó a Unila en el 2014. Supo de Unila a través de una persona conocida. Anteriormente el estudiaba psicología en Uruguay. La propuesta de la Universidad, me cuenta, le resulto muy atractiva. En un principio dice, sintió dificultad para elegir el curso que iría a hacer, porque en realidad le interesaba más la propuesta de la universidad, que la propuesta de los cursos en sí, también me comentó la gustaba el hecho de

poder estudiar en otro país, con personas de distintos países de la región.

En Uruguay (D) me contó, estudiaba y trabajaba, pero dejó el trabajo y un montón de cosas y se vino.

Con respecto al proceso selectivo, la entrevistada (A), me cuenta que todo se dio muy rápido:

(Min. 2:04) “Averigüé , y en una semana había que entregar toda la documentación y en diez días o quince días, estar viajando... y bueno presenté los documentos que pedían, cosas básicas, nada muy profundo. Y te pedían que eligieras tres carreras de las que eran ofrecidas en aquel momento y en las cuales tuviera interés. Marqué como única opción Ingeniería en Energías Renovables, y bueno me llamaron para decirme que quedé seleccionada y con promesas de venir a vivir a Brasil con ciertas comodidades que en Uruguay no tenía, como era el hecho hacer un curso en horario matutino, lo cual me permitiría estudiar de mañana y trabajar de tarde, ya que vendríamos con una visa de acuerdo Mercosur, no con una visa de estudiante y a su vez nos pagarían transporte, alimentación moradia y seguro de salud privada. Había todo para ganar! y me vine a probar suerte!

Con respecto al manejo del idioma, (A) me dijo que ya contaba con alguna base previa, pues había estudiado un año de portugués en primer año de liceo, y a pesar de sentir algunas dificultades al comienzo, en dos semanas ya había logrado avanzar enormemente, por lo tanto no encontró demasiados problemas. El entrevistado (B) respecto al idioma, me dijo que no sabía nada de portugués antes de llegar a Unila y que el proceso de aprendizaje le resultó difícil.

Min. 4:40 “ Bueno yo, incluso, hasta el momento no hablo una palabra en portugués, porque yo entiendo perfectamente y hasta puedo escribir en realidad, pero me niego. Así, totalmente a hablar...”.

Cuando pregunté ¿por qué era eso?, (B) me respondió:

(Min. 5:18) “son varias cuestiones. Bueno, yo vine sin saber nada de portugués y los primeros meses fueron bastante complicados, no entendía

nada en la clase, no entendía a las personas.

Trataba mucho de no salir, tampoco a la calle, porque en realidad me sentía un poco como medio perdido y un poco de miedo también te da. Ahora, ¿por qué no hablo nada del portugués?, primero porque me da vergüenza y me siento ridículo hablando portugués. Porque sé, que lo hago mal, porque no practico también, no?. Y segundo porque, considero que la gente de esta ciudad es sumamente prejuiciosa, y todo el mundo acá entiende español, porque estamos en un contexto de triple frontera, y todas las personas de esta ciudad en algún momento han cruzado puerto, han cruzado a Ciudad del Este, a lo largo de la vida, tienen que haber tenido algún vínculo con el español, y se hacen los que no entienden nada!”

De todas formas me aclaró, que a pesar de ser quizás una actitud egoísta de su parte el negarse a hablar en portugués, tampoco ha sentido mucha necesidad de hacerlo dentro del ámbito académico.

El entrevistado (D) por su parte, me dijo que no hablaba portugués antes de venir a Unila, simplemente tenía una vaga idea de algunas palabras.

(Min. 1:26) Es más, con los *gurises*, con los que vinimos, nos matábamos de la risa, porque decían que yo hablaba cinco palabras solamente y con esas cinco palabras llegamos a la mordía y a todos lados. Estuvo salado!

Con respecto a la adaptación al idioma y el dialogo con los compañeros, profesores y la propia población de la ciudad, (D) me respondió lo siguiente:

(Min. 1:49) “ Yo creo que fue un proceso bastante rápido, ¿sabes?. Así como que, muy natural!. No me di cuenta, cuando quise ver, ya estaba hablando portugués. Como que fui adquiriendo palabras muy rápidamente, conceptos muy rápidamente. Creo, más por el contacto de la moradia. Porque había muchos brasileros y nos dábamos con muchos brasileros. Y ta, en el curso la mayoría de los profesores eran brasileros y no entendían mucho el español.”

Con respecto a las diferencias entre la Unila y la Udelar: (A) me dijo lo siguiente:

(Min. 4:09) “Totalmente diferentes, desde el punto de vista del tamaño de la universidad, no?, que eso ya marca una diferencia, la trayectoria también. La diferencia en como se ve la docencia, que aquí los profesores todos tienen maestrado y doctorado [...] y en Uruguay simplemente tenes que ser bueno y querer enseñar.”

Ademas agrega:

(Min. 4:50) “el hecho de las asistencias a aula es diferente, acá uno es obligado a asistir a un 75% de las aulas, y eso se entiende como parte del proceso de aprendizaje, que el alumno sea un mero oyente y el alumno va a una clase a otra sin saber o sin tener algún tipo de lectura previa a la clase, por lo tanto es un mero receptor y no un ser pensante. Y por lo menos en mi curso no se dan mucho discusiones, no se trata al alumno como un ser pensante, sino como mero receptor de contenidos...”

Cuando le pregunte, si se trabaja la temática de la integración en el curso que estaba realizando en UNILA, me respondió lo siguiente:

(Min. 6:06) “No, no se trabaja, ni siquiera se practica. Profesores hispano hablantes hablan en portugués, la mayoría de los estudiantes hispanohablantes también hablan portugués, porque la mayoría de los profesores son brasileros y no entienden lo que hablamos, las pruebas son en portugués y cuando escribís en español te das cuentas por como fueron corregidas, de forma que no te entendieron lo que escribiste, eso se refleja en las notas, de repente te dan buena nota por falta de entendimiento[...] y sobre integración, no se habla en el curso”.

El entrevistado (B) respecto a cómo es la Unila, me respondió lo siguiente:

(Min. 6:52)“ La Unila, está buena en varios aspectos y no tan buena en otros. Académicamente a mi me parece que es genial!. Yo puedo hablar de mi curso, lógicamente. La mayoría de los profesores que nosotros tenemos son súper competentes, saben mucho del área en la cual dan disciplina. Tenemos de los otros también evidentemente, pero por suerte son menos”.

Otro aspecto que menciona (B) acerca de la UNILA, es que en un comienzo, él sentía más apoyo de parte de la universidad, que en los años siguientes. Al comienzo, me cuenta, todo se solucionaba para tratar de mantener la permanencia de los estudiantes en los cursos, pero luego, dice, las cosas cambiaron. Pues cada vez, que precisa hacer algún trámite o algo en la universidad, dice, es como enfrentarse a un gigante. Y eso lo atribuye a las trabas burocráticas que existen, como también a la intolerancia en el trato de los administrativos de la universidad hacia los estudiantes.

Agrega:

(Min. 8:48) : “ la parte buena de la universidad, es la académica, la calidad de los profesores, lo bueno que son los cursos. La grade curricular, a mi me parece que está genial, que es totalmente diferente a lo que yo podía haber estudiado en Uruguay... ahora, solo eso. Todo lo demás, en realidad, me parece terrible. Sobre todo con lo que tiene que ver con la administración, bueno con la infraestructura. Yo se que todas esas cosas son porque la universidad esta en formación y en proceso, y que son cosas que se van a ir solucionando. Pero, a mi me tocó venir ahora y lo que veo es eso!”.

(D), respecto a cómo es la Unila desde su perspectiva y las diferencias que el percibe con la Udelar, me respondió lo siguiente:

(Min. 2:49) “ Bueno, desde mi perspectiva la Unila... No es la universidad a la que yo estoy acostumbrado, ¿no?!. Evidentemente yo vengo de la Universidad de la República en Uruguay, donde las turmas( como le dicen acá) son de 400, 500 personas para arriba!. Entonces estoy acostumbrado a otro régimen, este... donde uno estudia porque se auto-obliga a estudiar y no porque alguien ande atrás tuyo diciéndote, tenés que estudiar!, tenés que leer!, tenés que hacer!... . Acá es como ir al liceo, para mi sinceramente. La

secundaria en Uruguay, es así. Tienes un profesor, una clase de 40 alumnos y el profesor diciéndote, tienes una prueba, tienes un trabajo. La metodología, para mí, es muy liceal en comparación a la otra universidad. Ojo! Lo veo en ciertos aspectos y en otros no. En el aspecto de que bueno, uno puede llegar a tener un contacto más próximo con el profesor, tener otro tipo de diálogo, conocer otros profesores. Te puede guiar hacia otros caminos; que capaz que en la otra modalidad, de la Universidad de la República, no!, vos te haces!. Acá te haces junto con el profesor, el profesor tiene cierto poder digamos, de guiarte o ayudarte. Es más personalizado!”.

Con respecto a si es trabajada la temática de la integración en su curso, (B) me respondió lo siguiente:

(Min. 9:45) : “La integración para mí es un discurso que suena lindo, pero que no se da la integración. Bueno así como no se da en la ciudad, que es una ciudad de frontera. Y no ves integración para nada. Todo lo contrario, ves discriminación y ves conflictos entre nacionalidades, entre personas de distintas categorías. Así como lo ves en la ciudad, lo ves en la universidad. Somos gente de una cantidad de países, y uruguayos se juntan con uruguayos, argentinos con argentinos, brasileros se juntan con brasileros y así con todos, salvo algunas excepciones. Pero en realidad, yo no veo integración para nada”.

Cuando le pregunte, por qué creía que sucedía eso, me respondió lo siguiente:

(Min. 10:53) “Para mí,.. para dar una opinión, me parece que las personas que venimos acá, y de América Latina en general, nos falta muchísimo camino para recorrer, somos personas muy ignorantes todos, estamos llenos de prejuicios, estamos muy influenciados por un montón de instituciones, que solamente nos quieren tener como oveja...[...] por ejemplo, yo veo como la iglesia en algunos países te condiciona. Y como la iglesia, muchas otras...”. Los uruguayos

agrega, sufren pre conceptos y cargan con un estereotipo, debido a la legalización del consumo y cultivo de marihuana recientemente aprobado en el país, a pesar que el consumo es algo común en varios de los países de la región. (B) me recalca, que esos nacionalismos, no contribuyen a la integración. Y al final de cuentas, ésta solo se da en los papeles y en algunas fotos.

La entrevistada (C), cuando me habló del su curso y de la Unila, me dijo que al comienzo tenía grandes expectativas de saber cómo iría a darse esa fusión entre Ciencias Políticas y Sociología. Y que por otro lado estaba consciente que la Unila era una universidad que recién comenzaba ,y que además ella lo veía como una experiencia simplemente, por eso no lo veía como algo negativo.

(Min. 3:40) “[...] me parecía una característica de la universidad y como un desafío a abordar. Lo vi como una experiencia. Si no se daba, cuando yo me vine para acá, mi familia me dijo: “Bueno, vas a probar. Si no te gusta, te volvés”. Y ta, me encantó!. Y eso que llegué en el año de la huelga y todo aquello, pero igual me encantó!”.

(D), respecto a cómo es su curso, me respondió lo siguiente:

(Min. 4:57) “ Por lo que conozco es un curso re interesante, me gusta pila!. El enfoque que tiene es lindo. Tendría que expandirse un poco más, en ciertos aspectos, tratar más generalidades. Creo que en muchos aspectos se centra mucho, dejando otros de lado. ¿Se entiende?, por ejemplo, yo comparto pila el tema de los indígenas, pero lo veo muy centrado en el tema de los indígenas y deja otros aspectos muy de lado que trata la antropología y que nosotros no lo vemos. Digamos, eso es lo negativo que yo veo. A grandes rasgos es un curso re interesante y los profesores le ponen onda!, como decimos nosotros”.

Con respecto a la ciudad, Foz do Iguaçu, donde esta ubicada la universidad, (A) dice que es una ciudad chica, en comparación con la ciudad de donde ella viene. La describe como una ciudad sin vida cultural, lo cual entiende afecta mucho a la vida estudiantil. Pero la describe también como una ciudad interesante por la diversidad cultural que existe, donde destaca la presencia de Árabes en la ciudad, experiencia, que destaca, nunca había tenido antes. También hace referencia a la proximidad con ciudades vecinas de Paraguay y Argentina, lo cual le ha permitido, dice, disfrutar de la vida en un lugar y el otro. Destaca así mismo que la ciudad carece de transporte público básico y de calidad, lo cual coloca como un problema común en la mayoría de las ciudades de América Latina.

Además complementa:

(Min. 9:35) “La ciudad fue para nada receptiva y sigue siéndolo. La Unila se vino a instalar y somos ajenos a la realidad de la región y la ciudad en general creo que es una sociedad muy dividida entre la élite y la clase trabajadora. La clase trabajadora se dio mucho mas receptiva que la élite. Y eso creo, muchas veces, se da porque compartimos presupuestos y por tanto barrio, calidad de vida y muchas otras cosas. Y la élite, se ve como..., no tengo la palabra, pero talvés, amenazada por la llegada de algo diferente al mundo que ellos conocían ,como único mundo. Eso sin contar con la policía y todas las otras cosas que uno se encuentra acá, no?.”

(A) comenta que por suerte, nunca tuvo contacto de ningún tipo con la policía, pero reconoce la severidad de la fuerza policial militar en la ciudad y el autoritarismo en la forma de abordaje , entre otras cosas. Pero si, conoce situaciones de estudiantes que se han sentido intimidados por la policía militar de la ciudad.

Respecto al trato que reciben estudiantes extranjeros en la ciudad y si existe alguna diferencia en el trato según la nacionalidad. (A) respondió:

(Min. 11:52) “ por la sociedad, no!. Osea soy tratada como una extranjera, que no es árabe. Si fuera árabe creo que tendría un trato diferente, porque los árabes ya están inmersos en la sociedad. Pero después, creo que no soy



extranjera, sino que soy “Unilera”.

El entrevistado (B) respecto a la ciudad ya había hecho varios comentarios en preguntas anteriores, pero de todas formas cuando volví a preguntarle, de manera más específica sobre como se sentía en la ciudad siendo estudiante de Unila y extranjero, me respondió entre otras cosas lo siguiente:

(Min. 13:42) “[...] me parece que sobre todos las personas de Foz son muy intolerantes.[...] Lo peligrosa, que es la ciudad, por la policía que domina la ciudad. No es un lugar para vivir acá, es un lugar inseguro en todos los aspectos, tengo miedo de andar en la calle y que la policía me agarre y me de una paliza. O que me metan preso porque ,sí”.

El entrevistado (D), respecto a la ciudad y a como se siente como estudiante y extranjero, me respondió lo siguiente:

(Min. 5:57) “Ah!, es complejo. No me siento nunca como que es mi ciudad, vamos a partir de ahí. Por más que ya hace un año y pico que vivo acá, yo me sigo sintiendo extranjero en una ciudad extranjera. [...], y hay como mucha inseguridad, yo la sensación que tengo al salir a la calle es como, bueno tengo que llegar rápido a mi lugar de destino, porque no me gusta salir solo, por miedo a que me pase algo. Por ejemplo, yo no salgo a caminar, como saldría en Uruguay, acá en el centro. En Uruguay uno sale a comprar ropa y va y viene por el centro tres veces, y no pasa nada. Acá yo no lo hago, por ese miedo. Y también tampoco contás con la parte de la seguridad, porque la policía, a veces es hasta más peligrosa, que los propios asaltantes.”

Con respecto a la descripción o imagen, que tenían de Brasil antes y después de el ingreso a Unila. (A) me respondió de la siguiente manera:

(Min. 12:49) “ Antes de venir a la Unila, como un país ideal, de buen *clima* y *samba*. Un país del primer mundo que nace en el tercer mundo, no?. Un país de posibilidades, diverso. ... y después de venir a la Unila, como que todo eso era, simplemente una utopía, y que en la realidad, es un país más, con todas sus problemáticas, y ... justamente por ser tan grande, tal vez con

mucho mas problemas de las que pueda tener un país chico, como es Uruguay, no?!

El entrevistado (B) con respecto a la imagen que tenía de Brasil antes de venir, ya al comienzo había dejado claro que nunca antes había viajado a Brasil, y que lo poco que conocía era por lo que pasaban en la televisión sobre el carnaval y las playas, sobre todo. Luego de haber pasado un tiempo viviendo y estudiando, a pesar de no haber viajado mucho, dice que Brasil tiene lugares lindos para visitar, en cuanto a paisajes, a biodiversidad, lugares geniales. Pero de todas formas considera que es un país que se encuentra en la edad media aun, , pues dice que, él como extranjero por ejemplo, no tiene derecho a ser atendido por el sistema de salud publico.

Eso me permito aclarar, es un problema que se fue incrementando a cada año, con la llegada de nuevos estudiantes provenientes de diversas partes del continente. Sin embargo, afortunadamente se logró resolver esa situación, gracias a la movilización de estudiantes y con la ayuda de la universidad, que actuó como mediadora para conseguir el acceso a salud publica por parte de los estudiantes extranjeros en Foz do Iguaçu.

Cabe destacar también, que al parecer, esos problemas solo fueron resueltos para el caso de los estudiantes que vienen para la universidad. No cumpliéndose de la misma forma para otros extranjeros residentes en la ciudad, quienes no tiene vinculo con la universidad, como es el caso de varias familias paraguayas y argentinas.

El entrevistado (D), respecto a cómo describiría a Brasil antes y después de estar en Unila, me respondió lo siguiente:

(Min. 7:11) “ Lo que yo conocía de Brasil antes de venir a la Unila, digamos que... yo no lo consideraba hasta el momento, pero me di cuenta que era poco y nada. Uno tiene como un imaginario de Brasil de el país de la alegría, de que siempre esta todo bien, de que no pasa nada, de que la gente es muy buena onda... no sé. Y cuando llegas acá te das cuenta que la realidad no es así, de que Brasil es un país muy diverso, que puedes encontrar gente que es súper buena onda!, pero después hay otra gente, que está todo mal!”.[...] Pienso que es porque es un país grande, ¿no!?. Tuve oportunidad de conocer Rio de Janeiro y conocer Bahía (Salvador) y esa diferencia se acentúa aún más, digamos entre lo que es la ciudad de Foz do Iguaçu, con lo que es la

gente de Río de Janeiro y con Bahía. Es más, yo fui a Bahía con un imaginario, de Bahía, Bahía!. Tiene terrible riqueza cultural, debe ser impresionante lo que debes ver ahí, debe ser precioso!. Sí, es precioso!. Pero no volvería a ir. O si volvería a ir, no sería ahora. Porque digamos, no es un lugar que vayas de vacaciones, porque la realidad de Bahía es cruel!. Es cruel! y la pobreza es cruel!, no es algo ocultable.”

Respecto a la descripción e imagen que tenían sobre América Latina antes y después de ingresar a Unila. (A) respondió lo siguiente:

describía América Latina como la parte del mapa que no es Estados Unidos, y seguiría definiéndola igual, solo que con mucho más conocimiento de lo que forma América Latina. Las diferentes lenguas... , Hoy por hoy ya no es un lugar, sino son personas diferentes, convivencias diferentes, entre culturas diferentes, pueblos con sufrimientos diferentes o con políticas diferentes, pero es una mezcla también de muchas cosas, que a su vez, tienen muchos puntos en común, sobre todo de opresión.”

El entrevistado (B) respecto a cómo describiría América Latina me respondió lo siguiente:

(Min. 22:20) “Diversa. No sé, nunca se me había ocurrido pensar, pero se me ocurren muchas cosas. Me parece que es muy rica, es diversa en cuanto a cultura, a biomas..., no puedo desvincularme de lo que yo estudio, que es lo que me gusta ,y lo puedo ver desde ese punto de vista. Es un lugar, toda una región muy diversa, muy rica en cuanto a cultura, a biodiversidad, en cuanto la gente, los idiomas o formas de vivir..., muy castigada también por otras culturas, muy saqueada. Esta muy lejos todavía de tener un nivel de vida decente para las personas, como que estamos muy oprimidos.”

Por su lado (D), con respecto a cómo describiría América Latina, me respondió lo siguiente:

(Min. 9:09) “Bueno... es complejo, porque, creo que dentro del imaginario colectivo América Latina es América indígena y es los indígenas, y es los Andes. Y es el Norte, y es el calorcito y la montaña, ¿no?. Es como un

imaginario, así como medio fuerte. Y la música así media indígena..., pero sin embargo yo vengo de un país donde todo eso no existe. Capaz que sí, hay presencia indígena, pero no es evidente. Es un país del sur y somos Latinoamericanos. Entonces, América Latina es grande y es diversa. Esa es la definición que yo daría, diversa. No solo centrada en los indígenas, somos muchas cosas, somos la mezcla de muchas cosas y el producto de mucha historia”.

El entrevistado (D) me decía que el se siente Latino-Americano y me lo explica de la siguiente forma:

(Min. 10:37) “ Yo no me siento Latino-Americano, como te dije, desde el indígena, del poncho y la música del estilo indígena, no!. Sino que me siento Latino-Americano del sur, de donde soy. [...] “ Desde mi perspectiva, yo soy del sur y soy Latino-Americano, porque conozco mucha gente, de otras partes de Latino-Americana y en conjunción somos todos!. De a uno, no somos nadie!.”

### 3.3.2 Segunda Parte: el cuestionario.

El cuestionario fue respondido por 16 estudiantes entre los días 20 de agosto de 2015 y 27 de setiembre del mismo año. Cinco de ellos fueron estudiantes de la generación 2010, ocho de la generación 2011 y tres de 2012. Las respuestas de cada estudiante, para cada pregunta del cuestionario, serán identificadas con la letra E seguida de un número del 1 al 16,( por ejemplo: el primer estudiante sera identificado como **E1-**) -

A continuación se colocan algunos datos generales sobre los estudiantes donde se muestra, la forma como lo identificaré, fecha y hora de respuesta, país, sexo, curso y año de ingreso a Unila.

<p><b>E1-</b> 8/20/2015 23:23:25 Uruguay Es estudiante de sexo Masculino del curso de C. Políticas y Sociología, e ingresó en el 2010.</p>
--

- E2-** 8/21/2015 19:31:37 Uruguay es una estudiante de sexo Femenino del curso de Antropología e ingreso en el 2011.
- E3-** 8/22/2015 16:33:31 Uruguay Es estudiante de sexo Masculino, del curso de Ingenieria de Energías Renovables, que ingreso en el 2011.
- E4-** 8/23/2015 19:57:54 Uruguay, es estudiante de sexo Femenino, del curso de Ciencias Biológicas, que ingresó en 2010.
- E5-** 8/23/2015 20:11:17 Uruguay, es estudiante de sexo Masculino, del curso de Antropología 2011.
- E6-** 8/24/2015 8:46:26 Uruguay, es estudiante de sexo Masculino, del curso Ingeniera de Energías Renovables de la generación 2011.
- E7-** 8/24/2015 16:19:06 Uruguay ,estudiante de sexo Masculino, del curso de Ingeniería Civil en infraestructura, también ingresó en 2011.
- E8-** 8/25/2015 16:40:23 Uruguay, estudiante de sexo Femenino, del curso de Ciencia Política y Sociología , ingresó en 2010.
- E9-** 8/25/2015 22:29:39 Uruguay, estudiante de sexo Masculino, del curso de Ciencia Política y Sociología generación 2010.
- E10-** 8/25/2015 22:59:33 Uruguay es estudiante de sexo Masculino, del curso de Relaciones Internacionales e Integración generación 2011
- E11-** 8/26/2015 13:53:18 Uruguay es estudiante de sexo Femenino del curso de Ciencias Económicas ingreso en 2011
- E12-**8/26/2015 14:42:23 Uruguay, estudiante de sexo Masculino, del curso de Geografía, ingresó en 2011
- E13-**8/26/2015 17:45:18 Uruguay, estudiante de sexo Femenino, del curso de Ingeniería de Energías renovables de 2012.
- E14-** 9/1/2015 12:54:00 Uruguay, estudiante de sexo Femenino, del curso de Ciencias económicas y relaciones internacionales, generación 2010.
- E15-**9/17/2015 12:27:15 Uruguay, estudiante de sexo Femenino, del curso de Antropología 2012.
- E16-** 9/27/2015 13:43:11 Uruguay, estudiante de sexo Femenino, del curso de Ingeniería de Energías Renovables 2012.

### Preguntas y respuestas del cuestionario:

#### ¿Por qué elegiste estudiar en Brasil?

**E1**, respondió: “Porque vivir en el extranjero era una oportunidad linda, y con la asistencia estudiantil se hacía posible”.

**E2**- colocó: “Hice un año de antropología en Uruguay, y no me gusto. Empece a averiguar y vi que en brasil la antropología contemporánea estaba mas desarrollada, que los debates eran mas contemporáneos y políticos; incluían el estudio de poblaciones negras e indígenas, siendo que en Uruguay hay una tendencia fuerte a estudiar solo cosas del rio de la plata y cuestiones un tanto retrogradas. Por otra parte desde más chica, desde unos 16 años, soñaba con irme a vivir sola a Brasil, no se por que motivo ahora”

**E3**- respondió: “Porque quería tener una experiencia de vida fuera de Uruguay por un tiempo”.

**E4**:- “Necesitaba un cambio en mi vida, surgió la oportunidad y vine a probar”.

**E5**- colocó: “El prestigio de la academia brasilera y la posibilidad de obtener una beca completa que me permitiera una dedicación total, fueron determinantes para la elección de este país.

**E6**:- “Buscaba una oportunidad para estudiar fuera de Uruguay, y surgió esta oportunidad en Brasil y decidí venir, ademas me encanto el proyecto propuesto por UNILA”.

**E7**- respondió: “No elegí estudiar en brasil, elegi estudiar en la UNILA.

**E8**:- colocó: “Porque considere que era una oportunidad de crecimiento personal y académico”.

**E9**:- “Por la posibilidad de dedicarme a estudiar integralmente, a través de la obtención de una beca de estudios.

**E10**-contestó: “Por el prestigio de estudiar en el exterior y por la beca ofrecida por la UNILA”.

**E11**- respondió: “Por el proyecto de la Universidad a la que iba”.

**E12**:- “Era una buena oportunidad de estudiar un curso que no existe en mi país con el foco que se le da en la Unila”.

**E13**- colocó así: “No elegí Brasil... elegí salir de Uruguay. En ese momento, cualquier país en AL ( América Latina) era una oportunidad, en particular, quería estudiar en Argentina, en

la UBA. Pero surgió la UNILA y resultó más interesante.

**E14-** contestó: “Por la experiencia de vivir en otro país y porque la educación en Uruguay tiene muchas deficiencias, especialmente en cuanto al incentivo a la pesquisa. No significa que el sistema brasileño sea una maravilla, ya que es muy elitista, pero da mas posibilidades de formación una vez que logras entrar”.

**E15-:** respondió: “Consideré por primera vez la idea de estudiar en Brasil cuando vi el llamado del MEC para ingresar en Unila. En aquel momento quería dos cosas: estudiar y viajar. El llamado de Unila fue la posibilidad de conciliar ambas”.

**E16-** colocó: “Elegí estudiar en Brasil porque encontré específicamente la Universidad Unila”.

Como es posible observar en base a estas respuestas, los motivos que llevaron a estos estudiantes a estudiar en Unila, son diversos, pero la mayoría destaca su interés en el proyecto de Integración de la Universidad y por la variedad de sus cursos. Otro aspecto importante que quisiera esclarecer antes de continuar, es que no utilizaré todas las respuestas para cada pregunta, así como tampoco, utilizaré aquí todas las preguntas del cuestionario, pues algunas no fueron respondidas, y otras fueron respondidas junto con otra pregunta. Cabe destacar también que para mostrar la originalidad de las respuestas, se mantuvo en el texto los errores ortográficos y de sintaxis.

### **¿Por qué elegiste estudiar en UNILA?**

**E1-:** “La vida me la puso enfrente, con sus extraordinarios beneficios del comienzo.”

**E2-:** “En eso de que no me gustaba la antropología en Uruguay y tenía ganas de vivir en Brasil, un día me puse a buscar becas para estudiar aca (en realidad era bastante comun buscar becas en otros países); y un dia encuentre el comunicado del MEC ofreciendo becas. Empeze a averiguar como era el perfil de la universidad y me cautivo el tema de la integracion latinoamericana. Me pareció que iba a ser un curso sumamente rico, en un ambiente cultural burbujeante.

**E3:** “Por el proyecto de integración latinoamericana, compartir experiencias con jóvenes de otros países y poder estudiar una carrera que en uruguay no había”.

**E4-:** “Por la nueva oportunidad y porque el proyecto en sí de la universidad me pareció muy

interesante”.

**E5-:** “El proyecto de integración latinoamericana y la posibilidad de participar del proceso de construcción de una universidad diferenciada, fueron los motivadores principales para acercarme a esta propuesta”.

**E6-:** Por ser una universidad diferente que buscaba enfoque en America Latina, y me interese.

**E7-:** “Por el proyecto que estaba formando la UNILA, tambien por que el curso es un poco mas completo en algunas areas de ingenieria civil en relacion al curso que dicta la UDELAR y por que me daba la posibilidad de poder desarrollar mis estudios sin la necesidad de trabajar”.

**E8-:** “Por un lado tuvo peso el "proyecto" UNILA, por otro las becas”.

**E9-:** “Porque me atrajo su propuesta, proyecto innovador y emancipatorio. Fue una excelente oportunidad en ese momento de mi vida, que me permitió formarme académica y personalmente”.

**E10-:** “Como optar por estudiar en UNILA y optar por estudiar en Brasil fue simultáneo, lo que me motivó a la UNILA cuando supe de su existencia fue el prestigio de estudiar en el exterior, las facilidades de la beca ofrecida por UNILA, y la oportunidad de estudiar con personas de otros países, que me parecía importante considerando la carrera de Relaciones Internacionales que quería hacer”.

**E11-:** “Por el proyecto de la Universidad, con orientación latinoamericana, y porque la carrera de Economía específicamente tenía una propuesta heterodoxa que no tenía en mi país de origen”.

**E12-:** “Las becas de permanencia junto con el perfil del curso me fueron cruciales a la hora de decidirme”.

**E13-:** “Cuando me enteré de la Universidad, y comencé a leer sobre el proyecto me identifiqué con la propuesta. me pareció innovadora y fundamental. Además, a diferencia de otras Universidades en AL(América Latina) a las que quería ir, UNILA ofrecía un sistema de Becas que permitían la permanencia de estudiantes en la Universidad. Ese fue un punto importante al momento de la decisión”.

**E14 -:** “Por el proyecto de la unila, una universidad que visa la integración y con perfil latinoamericano”.

**E15-:** “Cuando vi el llamado empecé a investigar sobre la Unila principalmente por Internet



(pagina web Unila y por el grupo de facebook Uruguayos en Unila) y comencé a imaginar que en la Unila podía encontrar un espacio que combinara muchas de mis intenciones: mis interés por las humanidades, mis ganas de viajar y conocer gente de otros lugares y mis inclinaciones políticas. Eso, combinado con la posibilidad de recibir el subsidio (lo que implicaba no tener que trabajar) se me presentaron en aquel momento como una oportunidad única”.

**E16-:** “Unila me daba la oportunidad de estudiar dentro de un proyecto que me insertaba en un contexto y realidad completamente diferente y lejos de lo que podía llegar a encontrar en Uruguay además de que la graduación se me hacía más tangible ya que Unila me brinda la oportunidad de no tener que trabajar para poder estudiar y ofrece una menor complejidad en la graduación y eso resulta en tener menos trabas a lo largo de la carrera”.

#### **¿Qué expectativas tenías, antes de venir a Brasil, acerca de UNILA?**

**E1-:** “Esperaba cierta falta de seriedad desde el comienzo, por lo que tampoco me sorprendió tanto después. Quería conocer personas de otros lugares (que lo hice) y obtener un título de graduación en un área afín a mis intereses al cabo de una interesante experiencia (que lo hice)”.

**E2-:** “En relación a los docentes, mi expectativa era que fueran de diversos países. Aunque la mayoría al final fueron brasileños; pensaba que iba a estar más estructurada, que nos iba a dar más seguridad, y en verdad fue evidente que se fue armando en la marcha”.

**E3-:** “mis expectativas eran la de conocer nuevas personas, realizar un curso nuevo e intercambiar vivencias, además de luchar por un continente más justo”.

**E4-:** “Expectativas de comenzar a construir una verdadera integración.”

**E5-:** “Considerando que era una universidad que solamente tenía 6 meses de iniciada, sabía que el proceso, tanto de aprendizaje, como de organización sería difícil y necesitaría de muchos ajustes. Esto, además de una motivación, era una de las principales previsiones. Por otro lado, la posibilidad de acercarme a otras culturas latinoamericanas, a partir de la convivencia con otros estudiantes dentro de un espacio de producción de conocimiento y fuera de él, en reuniones informales, fue otro de las principales expectativas con las que

llegué a la UNILA”.

**E6-:** “Esperaba que la universidad ya tuviera un espacio físico y no tuviera tantos problemas internos. También esperaba que los profesores que estuvieran en UNILA, también estaban por el proyecto y no por el dinero sin importarle nada”.

**E7-:** “Una universidad nueva con un enfoque hacia la integración latinoamericana con personas de diferentes lugares de América Latina, que en cierta medida fueron contempladas mis expectativas”.

**E8-:** “Muchas... Guernimo de Sierras nos "pinto" una cosa que no era y nunca llegó a ser, por lo que influenciada por eso mis expectativas eran muy positivas”.

**E9-:** “Tenía grandes expectativas, por ser una experiencia completamente nueva y diferente. Sin embargo teníamos muy poco conocimiento, ya que fuimos la primera generación de la facultad”.

**E10-:** “Tenía expectativas de encontrar una universidad más institucionalizada, a pesar de que sabía que era nueva. Esperaba poder conocer mucha gente de otros países e interactuar más de lo que finalmente interactué. También esperaba un nivel académico de gran exigencia”.

**E11-:** “Una universidad con gente de varios países latinoamericanos, con una propuesta de universidad que me parecía única hasta ese entonces”.

**E12-:** “Debido a la poca información que había sobre la UNILA antes de llegar a Foz las expectativas se vinculaban más que nada a conocer más en profundidad la propuesta de la universidad”.

**E13-:** “Esperaba una Universidad estructurada al estilo tradicional. Me imaginaba distintas facultades y bastantes estudiantes. Parecido al funcionamiento de las Universidades que ya conocía”.

**E14-:** “Difícil decir. Fui de la primera turma. Pero con todas las dificultades de formar parte de una universidad en formación, supero ampliamente cualquier expectativa. Es un proyecto único”.

**E15-:** “Creía que me daría posibilidades. En principio, el estar lejos de lo conocido y de la gente conocida me daría la posibilidad de estar más liviana, de poder ser una persona nueva. Creía que en la Unila iba a encontrar las fuerzas que me faltaban para animarme a seguir viaje. Imaginaba que no iba a pasar más de un año estudiando para después seguir viaje. Nunca vi en la Unila un lugar donde hacer carrera política, nunca me propuse algo así”.

**E16-:** “Antes tenía grandes expectativas de que la universidad que estaba eligiendo tenía grandes bases sólidas en cuanto a un proyecto innovador que me permitía vivir una experiencia única”.

**En caso que ya estés graduado/a, ¿cuáles son tu expectativas actuales de inserción laboral?**

**E1-:** “Son pésimas; hace seis meses que busco trabajo en Montevideo, sin suerte”.

**E2-:** “Estoy cursando maestría, entonces las expectativas laborales aun no las tengo definidas. Una idea posible es seguir carrera académica, aunque cada día que pasa me convengo mas de que no es lo que quiero. Me gustaria poder trabajar en campo, codo a codo con la gente, en proyectos, o hacer un trabajo de políticas publicas en algun organismo publico como el MEC o Mides (Ministerio de Desarrollo Social)”.

**E4-:** “Espero poder trabajar inmediatamente en mi área”.

**E8-:** “Mis expectativas son grandes pero las respuestas son pequeñas. Parece dificultoso para un estudiante graduado de la UNILA en estas primeras experiencias concursar a la par de un estudiante de UDELAR en concursos estatales. También la juventud e inexperiencia dificulta una inserción laboral acorde a los estudios de licenciatura realizados”.

**E9-:** “He estado buscando trabajo y no he podido encontrar. Personalmente presenté concurso para entrar al Ministerio de Relaciones Exteriores y ser diplomático, siendo que no tuve éxito. Sin embargo, como muchos temas del concurso son relativos a la integración, el curso me ha dado muchas cosas positivas para el mismo, aunque falte elementos nacionales. En el sector privado no hay buenas perspectivas laborales, pues la demanda por trabajadores del área es más dirigida a estudiantes de Comercio Exterior, lo cual no es abarcado por la carrera de Relaciones Internacionales. Por tal motivo, es más probable encontrar trabajo en lugares que no demandan ese título, trabajos que incluso no requieren estudios universitarios, con condiciones laborales menos estimulantes”.

**E10-:** “Me interesa entrar en la carrera docente, tanto en enseñanza universitaria como enseñanza media”.

**E14-:** “Pretendo continuar estudiando y en ese sentido son buenas. Respecto a la inserción laboral, ademas de la dificultad coyuntural, es difícil trabajar como economista en un sentido

convencional porque la formación que tengo no se encuadra. Pero existen otros lugares compatibles con nuestra formación”.

**¿Piensas volver a Uruguay para insertarte laboralmente?**

**E1-:** “Es lo que hice, está muy caro y las oportunidades son restringidas”.

**E2-:** “Sí, después de terminar la maestría, lo más probable es que vuelva a Uruguay y busque trabajo en lo que surja...”

**E3, E4 y E5** contestaron que sí, tenían pensado volver a insertarse laboralmente en Uruguay

**E6-:** “En el momento no tengo expectativa volver a Uruguay por el tema de revalidación de curso, en el caso que me acepten como ingeniero en energías renovables y el mercado laboral este disponible sí, sino creo que no”.

**E7-:** “En algún momento sí, pero no creo que sea apenas finalice la carrera”.

**E8-:** “Estoy viviendo en Uruguay en el departamento de Tacuarembó”.

**E9-:** “Ya estoy en Uruguay hace 1 año intentando insertarme laboralmente”.

**E10-:** “Sí, de hecho estoy en Uruguay buscando trabajo y mi idea es permanecer en el país para insertarme laboralmente”.

**E13-:** “Espero volver sí. Tal vez trabajar en UTEC o UTU, incluso en secundaria”.

**¿Cómo ves el proceso de Re-validación de diplomas entre Uruguay y Brasil?**

**E1-:** “No hay proceso; está totalmente trancado. Eso no impide legalizar el título (provisorio, nótese bien) a través del M.R.E. y sus consulados, y utilizarlo normalmente con valor legal”.

**E2-:** “No estoy informada. Supuestamente no es necesario revalidar quienes tengan otras titulaciones”.

**E4-:** “Pésimo”.

**E5-:** “En la facultad de Humanidades de la UDELAR, fueron muy receptivos con la UNILA y me recibieron amablemente para facilitarme todos los trámites de revalidación de materias”.

y del título al finalizar la carrera. Pero me advirtieron que este proceso es lento y puede demorar más de un año en efectuarse”.

**E6-:** “No tengo mucho conocimiento sobre el tema, pero la veo difícil ya que Uruguay es chico y ya existen muchos profesionales capacitados solo que existe poco trabajo, a pesar que en el área de Ingeniería de energías renovables está creciendo pero de igual forma no creo

pueda competir con ingenieros formados en Uruguay”.

**E7-:** “Complicado”.

**E8-:** “No hay posibilidades de revalidar es un trámite caro y casi inviable, no hay ningún tipo de acuerdo, ni facilidades para realizarlo. Lo que se puede hacer es la legalización del título; cuando lo tengamos”.

**E9-:** “Bastante complicado en lo que se refiere a revalidación de títulos, que dentro del Mercosur debería tener otro tratamiento más sencillo. Existe una gran burocracia para este procedimiento que debemos tratar de simplificarla. La no obtención del diploma todavía también creo que dificulta en ese proceso”.

**E12-:** “No he comenzado ningún trámite ya que todavía no me recibo, pero por lo que me han contado compañeros que si lo han hecho el proceso es bastante engorroso”.

**E13-:** “Revalidar me parece casi imposible. Tal vez, la Facultad de Ingeniería de la UdelaR pueda realizar un reconocimiento de Título, eso me permitiría realizar pos graduación en la UdelaR”.

**E14-:** “Aun no intento, pero imagino que sea complicado. Depende del área y los acuerdos de cada país con Brasil”.

**E15-:** “Como algo turbio. En general veo así a cualquier proceso burocrático. No me tomé el tiempo para investigar sobre el tema”.

**E16-:** “Al proceso de re-validación, por lo que tengo entendido este proceso implica que la UdelaR reconoce que mi título es análogo al título uruguayo y le da la misma validación como si hubiera sido expedido en Uruguay, esto lo veo bastante difícil, por lo menos en lo que compete a mi facultad, partiendo del simple hecho de que no existe el curso en Uruguay y tampoco se adecua a otro que exista, lo que sí veo posible es un reconocimiento del título, es decir, que me permitan trabajar en Uruguay con el título emitido por la Universidad brasilera, ya que la re-validación como ya lo dije me parece bastante difícil de lograr”.

**¿Cómo vives o experimentas ese proceso de Re-validacion de diplomas entre ambos paises?. Esta pregunta evidentemente esta principalmente dirigida a los estudiantes que ya concluyeron curso.**

**E1-:** “Penosamente, pues es algo de lo que dependo en gran medida como para estar tan demorado”.

**E3-:** “de mi parte, tranquilo”.

**E5-:** “Como mencionaba anteriormente, es un trámite bastante largo y engorroso. Además, implica un gasto muy grande entre pasajes y autenticaciones de los documentos necesarios, tanto en Brasil como en Uruguay”.

**E7-:** “No lo he experimentado pero hay muchos procesos ilógicos y falta un poco de mano firme por parte de la unila para poder cambiar el sistema actual de expedición de diploma y hacer valar su condición de bilingue.

**E8-:** “Es bastante frustrante, porque no se reconoce ni conoce en muchos casos a la UNILA en Uruguay, entonces por un lado no tenemos el título ya un año después de haber culminado, lo cual dificulta aún más conseguir trabajo en lo que nos formamos. Es complicado. Y me consta que si no somos todos, la gran mayoría de los que se formaron y están en Uruguay no están trabajando en lo que remite a la formación recibida en la UNILA”.

**E9-:** “En mi caso tengo el certificado de conclusión de curso legalizado por el consulado uruguayo en Brasil, ya que el trámite de apostilla no corre para títulos brasileros. Este trámite me habilita a continuar mis estudios de pos-grado en la Udelar, pero no suma mucho para la ejercicio de la licenciatura. Con estudios de pos-grado de la Udelar, estimo que la situación de inserción laboral en el Uruguay mejore”.

**E10-:** “Como mencionado anteriormente, no he iniciado el trámite de revalidación. No obstante, el certificado provisorio de conclusión de curso expedido por UNILA y el histórico escolar, ambos con las firmas legalizadas ante consulado uruguayo en Brasil, me han bastado para presentarme en el concurso público del Ministerio de Relaciones Exteriores y ante la Universidad de la República en una inscripción para Maestría, por lo que estoy muy satisfecho con esa apertura a aceptar tales documentos”.

**Según tu punto de vista, ¿Cuál ha sido la postura o posición del Ministerio de Educación uruguayo, respecto a la situación de los estudiantes de dichopaís, en UNILA?**

**E1-:** “Indiferente, rayando en lo vergonzoso.”

**E2-:** “No estoy muy informada, pero lo que veo es que al no haber acuerdos de Mercosur como deberían haber, el trámite de revalidación es igual para todos los estudiantes, sean de la unila o cualquier otra universidad de cualquier otro país. Creo que tendríamos que presionar, la unila, el mec y nosotros, para que se llegue pronto a un acuerdo para la revalidación automática, como acuerdo mercosur”.

**E3-:** “Casi nula la presencia de tal ministerio”.

**E4-:** “Pésima, ya que vinimos aquí convocados por dicho ministerio y ahora no ofrecen ningún tipo de ayuda o facilidad”.

**E5-:** “Nula. Prácticamente no considero haber sido apoyado en nada por el MEC. Incluso creo que fuimos ignorados luego de la selección”.

**E7-:**”Ninguna, nunca tomo postura para no tener ninguna responsabilidad. Solo brindo sus espacios para realizar una preselección de alumnos”.

**E9-:** “Lo que he podido averiguar personalmente, es que existe la idea de realizar una revalidación "política" de los títulos expedidos por la Unila para el caso de Uruguay, al estilo semejante de los médicos egresados en Cuba que trabajan aquí y así evitar las trabas burocráticas. Sin embargo no he tenido ninguna información de como está este proceso actualmente, ni si el Ministerio de Educación va actuar al respecto. Considero que una acción de este tipo sería muy importante para la facilitación de las próximas generaciones egresantes de la Unila”.

**E10-:** “Por un lado, creo que la postura del Ministerio de Educación y Cultura de mi país ha sido correcta por un lado, en el sentido de que desde un comienzo nos advirtieron de que no nos darían apoyo de que nuestro vínculo era directo con UNILA, por lo que no se dieron situaciones de promesas incumplidas, o de servicios que nos debieran brindar y no lo hicieran. Sin embargo, considerando la importancia de la UNILA y la oportunidad que

brinda, creo que el Ministerio podría haber adoptado una postura más activa en la divulgación de las becas de la UNILA e incluso en el apoyo con becas propias y/o con facilidades en trámites que resulten necesarios”.

**E12-:** “La postura a sido bastante displicente, y en comparación con la de otros países que también tiene estudiantes en la Unila, fue casi nula la ayuda recibida”

**E13-:** “Desde un inicio el ministerio nos ignoro. Lo cual es una contradicción si pensamos en la postura que supuestamente tiene el gobierno respecto a la integración latinoamericana. Sin dudas creo que deberían apoyar a los estudiantes que van a unila y al proyecto en si”.

Con la intención de conocer más, acerca del proceso de re-validación de los diplomas y como estaba siendo discutido ese tema internamente en la UNILA, específicamente dentro de la PROINT( Pro-Rectoría de Relaciones Institucionales e Internacionales), fui en busca de esas informaciones. Desafortunadamente, en ese momento, la universidad estaba atravesando un nuevo período de paro que llevó aproximadamente 4 meses, esta vez llevado adelante por los Técnico Administrativos, lo cual imposibilitó, que pudiera obtener respuesta a mi petición de una entrevista con la actual Pro-Rectora de Asuntos Institucionales Internacionales.

No obstante, pude lograr una entrevista con la anterior Pro-Rectora, la profesora Gisele Ricobom<sup>5</sup>, quien amablemente accedió a darme una entrevista. Su labor en UNILA, me cuenta tuvo inicio el primer día que comenzó a funcionar la institución, donde actuó como coordinadora del curso de Relaciones Internacionales e Integración y posteriormente también como Pro-Rectora de Asuntos Institucionales Internacionales en la misma.

Respondiendo a la pregunta acerca de cuales son las funciones de la PROINT-UNILA, la profesora me responde de la siguiente forma:

(Min 1:01) “La UNILA ya nace con vocación internacional, entonces en el momento de institucionalización, en los primeros años, no se pensó en una asesoría de Relaciones Internacionales con una mayor proyección institucional, que tuviera el mismo estatus de otras Pro-Rectorías, como la de

---

5 Profesora del curso de Relaciones Internacionales e Integración de la Unila y profesora del curso de Maestría en Integración Contemporánea en América Latina ( ICAL).



Asistencia Estudiantil, o de Investigación.[...]se fue transformado aun durante la gestión del profesor Gerónimo en una superintendencia, que agregaba comunicación, otras áreas y relaciones internacionales”.<sup>6</sup>

Respecto a las funciones dice lo siguiente:

[...] yo defiendo que es una actividad intencional de la UNILA, al contrario de otras instituciones, la internacionalización.” [...] “dentro de esa competencia que yo llamo de internacionalización, entonces la Pro-Rectoría, tendría por competencia, llevar a cabo las acciones de internacionalización de toda la universidad. Y que es lo que eso incluye, desde la selección de estudiantes extranjeros, que es la competencia primera, né?. [...] perfeccionar el sistema de selección de estudiantes extranjeros, [...] promover el idioma [...]. Es parte del área de Relaciones Internacionales, la promoción de lenguas, principalmente para la movilidad. Que es la otra competencia que yo defendía en esa Pro-Rectoría, la movilidad académica<sup>7</sup> sea de estudiantes, técnicos y docentes”.<sup>8</sup>

Continúa:

(Min 4:52) “También, además de cooperación, movilidad, selección de extranjeros, cooperación internacional, yo pienso que es fundamental que la Pro-Rectoría tenga un mecanismo de comunicación. Porque una de las grandes fallas del proceso selectivo de extranjeros es, que no llega información sobre nuestra institución allá afuera. Cuando ella llega, llega destorcida, porque es un proyecto reciente de a penas, cinco años.”<sup>9</sup>

También me explico que la forma de selección<sup>10</sup> de estudiantes extranjeros que se realiza en Unila, es diferente a las que ocurre en las otras universidades.

---

6 Traducción libre.

7 Con respecto a la política de movilidad, la profesora me explica, que aún se esta implementando.

8 Traducción libre

9 Traducción libre

10 El sistema que utilizan las demás es el **PEC-G (Programa de Estudiante-Convenio de Graduación)** – el cual se lleva a cabo por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Brasil, por medio de la División de Temas Educativos, y por el Ministerio de Educación, en colaboración con Instituciones de Enseñanza Superior de todo el país. La diferencia entre un sistema de selección y el otro radica en que el PEC-G sirve para todos los países con que Brasil tiene acuerdo, pero Unila no se ajusta a ese sistema, pues su intención es convocar solo estudiantes de países Latino-americanos.

Con respecto a como se ha venido llevando a cabo la convocación de estudiantes extranjeros hasta el presente año, la profesora me respondió lo siguiente:

(Min. 7:20) “ Bueno [...], cuando las primeras selecciones fueron hechas, había una grande proyección de la UNILA. [...],era otra la política externa Latino-americana, principalmente de América del sur, la Integración vivía un momento muy favorable, con gobiernos nuestros progresistas que pensaban la integración. [...] había una recepción muy grande en otros países para la instalación inicial, la UDELAR ayudó,[...] Entonces comenzó con Argentina, Uruguay y Paraguay. Y un poco informal el proceso selectivo, y como fue la primera, y eran pocos profesores, formaron una cooperación mas informal. A lo largo del tiempo ella se fue institucionalizando. [...] Cuando llegué a la Pro-Rectoría, [...] era descentralizada en los otros países la selección de estudiantes extranjeros. [...], la UNILA, ofrecía vacantes, algunas con asistencia estudiantil, otras sin. Hacían contacto con otros países y algunos órganos. Principalmente, los Ministerios de Educación de otros países, quedaban responsables por hacer el proceso de selección sobre reglas de la Unila. Entonces en un determinado momento la UNILA comenzó formalizar el proceso y a establecer criterios para ese proceso de selección.[...] y percibimos lo siguiente, cuando ofrecíamos sesenta vacantes, para Ecuador por ejemplo[...] ellos solo seleccionaban las vacantes que estaban con asistencia estudiantil, entonces no adelantaba ofrecer sesenta vacantes, con quince becas de asistencia estudiantil”.[...] Y creé un mecanismo<sup>11</sup> que se llama, uno selección directa y otra indirecta. [...] La selección indirecta, que es descentralizada en los países, entonces sigue aquel modelo inicial, donde ofrecemos solo las vacantes con asistencia estudiantil, y los países van a hacer la selección, con la evaluación socio-económica,[...] Y la directa, que es un conjunto de vacantes, grande que sobra, sin asistencia estudiantil, porque no hay recursos suficientes para ofrecer cien por ciento,[...] el alumno que hace la inscripción, es toda electrónica”.<sup>12</sup>

Continúa:

(Min 11:48) “[...], y dió cierto!, abarcó bastante a la región de frontera aquí.

---

11 Ese mecanismo fue colocado en marcha por primera vez en 2013, año en que la Profesora Ricobom comenzó a actuar en la PROINT-UNILA como Pro- Rectora.

12 Traducción libre

Tanto de Argentina, cuanto de Foz do Iguazu.[...] Las vacantes que no son cubiertas por extranjeros, son reorientadas para brasileros, entonces crea una cierta desproporción”.<sup>13</sup>

En cuanto a eso, pregunte también, si existe colaboración de los otros países en cuanto al proyecto de Unila, la respuesta fue la siguiente:

(Min 12:35) “Si, esa es otra cuestión de la cooperación internacional[...] para mi en mi época, yo llegué con esa propuesta, era de buscar contrapartida internacional. De hacer que otros países, acreditando en el proyecto, también pudiesen financiar a sus estudiantes.[...] Ecuador ya ha iniciado, por una política interna de él. Hicimos en mi gestión dos convenios importantes que pasaron a financiar, Venezuela que formalizó, no?, que antes había una cooperación no formalizada y el convenio con PTI-Paraguay, que concede un gran número de becas a estudiantes de la región del Alto Paraná”.<sup>14</sup>

Respecto al proceso de re-validación de títulos entre UDELAR y UNILA, me respondió lo siguiente:

(Min 20:41) “Existe un convenio con la UDELAR desde el inicio, pero es un convenio de cooperación interinstitucional más amplio, que no habla de re-validación.[...] En mi gestión, yo también conversé con el Rector de la UDELAR y el había abierto un proceso por área, para intentar la re-validación, y eso se ha solicitado tanto al grupo del MERCOSUR Educacional, como para la UDELAR. Y por la legislación interna de Uruguay, existen carreras que tienen reglamentación, y tienen otras carreras que no tienen reglamentación o es más rígida, como sucede con todos los países. Por ejemplo Relaciones Internacionales, no es una carrera reglamentada en todos los países, porque es una carrera nueva. Que aún el mercado de trabajo, no es tan conocido y eso lleva tiempo para reglamentar”.<sup>15</sup>

La entrevista con la profesora fue claro, mucho más extensa de lo que se

---

13 Traducción libre

14 Traducción libre

15 Traducción libre

expone aquí. Incluso como se puede observar, no busqué seguir el orden de preguntas que había colocado al comienzo, pues como es de esperar, en situaciones de entrevistas, las preguntas y las respuestas fluían solas. Muchas ni precisé hacerlas, otras las tuve que reformular.

Con respecto a la pregunta acerca de cómo se estaba trabajando desde la PROINT-UNILA, el proceso de re- validación de títulos, la profesora me explica que hasta el momento de ella salir del cargo, aun no había recibido ningún tipo de notificación de avance o respuestas, por parte de la UDELAR.

### 3.4 ANÁLISIS DE LOS DATOS E INFORMACIONES OBTENIDOS EN EL CAMPO Y EL ESTUDIO TEÓRICO.

Como mencioné anteriormente el número de ingreso de estudiantes uruguayos, que muestran los datos de la PROGRAD-UNILA, sufrió un decrecimiento importante en los últimos dos años, respecto a 2011. Sin embargo, lo que se esperaría sería lo contrario, que el número fuera aumentando. Eso quizás tiene que ver, con una escasa promoción en los centros educativos uruguayos, acerca del proyecto UNILA y acerca de la importancia de la integración regional.

Como vimos la mayoría de los estudiantes uruguayos dijeron que supieron del proyecto UNILA, a partir de alguna persona conocida o en encuentros casuales, sin embargo ninguno mencionó algún tipo de anuncio masivo en la prensa, por ejemplo. Otro motivo que, quizás, contribuyó para que cada vez ingresaran menos estudiantes uruguayos a Unila, pudo haber sido el recorte de becas de asistencia estudiantil que ofrecía Brasil para extranjeros durante los primeros dos años, recordando que muchos de los estudiantes habían mencionado este como un factor decisivo, como fueron también, los auxilios garantizados durante todo el curso. La profesora Ricobom, mencionó en relación a eso, que en un comienzo la universidad precisaba atraer estudiantes y las becas fueron un incentivo, pero como bien explicó, era imposible esperar que eso continuara de la misma forma, pues la universidad ha crecido enormemente en estos 5 primeros años.

Cabe destacar por tanto también que en los primeros procesos selectivos,

correspondientes a los años 2010 y 2011, el número de becas completas ofrecidas a Uruguay era equivalente al número de seleccionados, por tanto ambas generaciones tuvieron asegurados los auxilios de casa, alimentación y transporte, al llegar a la universidad, hecho por el cual se justifica el gran número de ingresos. La mantención de esos auxilios, se estableció, dependería pura y exclusivamente del nivel de rendimiento académico y de la asiduidad a las aulas. Eso sin dudas resultó de gran ayuda para la mayoría de los estudiantes uruguayos, puesto que, ya no necesitarían de trabajar para continuar sus estudios, por tanto la dedicación sería más exclusiva y por ende el tiempo para terminar la carrera sería más corto, respecto a las expectativas que tenían en Uruguay.

Como bien vimos la profesora Ricobom, también me explicó que el proceso selectivo de la UNILA sufrió varias mudanzas en el correr de los años. En un comienzo eran ofrecidas vacantes con beca de asistencia estudiantil completas para estudiantes de algunos países, principalmente los del sur. Además también comentó, que durante su gestión en la PROINT-UNILA, percibió, que cuando se ofrecían un determinado número de vacantes, siendo la mitad de estas con asistencia completa y la otra mitad sin, algunos países solo continuaban divulgando las vacantes con asistencia completa, quedando la otra mitad sin cubrir. Lo que derivó en la baja o disminución del ingreso de estudiantes extranjeros y en el aumento de estudiantes Brasileños, lo cual coloca, según ella, en juego el carácter de integracionista de la universidad.

A propósito de eso vimos, que el número de estudiantes uruguayos por curso también sufrió una notoria baja, percibiéndose en mayor grado, dentro de los cursos de humanas; principalmente en los cursos de Antropología, Historia, Letras y Salud Colectiva. Esto, como había mencionado antes, posiblemente tiene que ver con el propio enfoque de las políticas educativas de Uruguay. Las cuales históricamente han buscado desarrollar más, las áreas científicas y tecnológicas, que las humanas. Sin dudas eso, influencia directamente en los estudiantes a la hora de escoger una carrera tanto dentro como fuera del país, pues se tendrá en cuenta las posibilidades inmediatas, o no, de inserción laboral, más que la propia vocación.

Un dato interesante de saber, pero que no aparece en el documento, son las edades de cada estudiante. Sin embargo, por ser yo misma estudiante uruguaya de esta universidad y además por ser de la generación 2011, he tenido el privilegio de poder

acompañar cada nueva llegada de estudiantes desde ese año, hasta 2015. Gracias a eso, pude observar que gran parte de los jóvenes que han llegado de Uruguay a Unila, desde 2010 a 2015, oscilaban entre 18 y 26 años de edad, al momento del ingreso. Curiosamente se trata de la franja etaria que generalmente aparece denominada como los “ni-ni” en varios estudios sociales y censos, sobre jóvenes que no trabajan, ni estudian.

Respecto a los motivos que describen los estudiantes sobre la elección de la Unila, la mayoría respondió que había sido, por la propuesta de integración de la universidad, por la posibilidad de estudiar algo diferente de lo que ofrecen los cursos en Uruguay, y también mencionaron el prestigio de las universidades de Brasil, por la amplitud de sus debates; además de tener la posibilidad de conocer personas de otras partes de la región. También por la posibilidad de poder estudiar con la garantía de recibir auxilios estudiantiles y tener la tranquilidad de no precisar tener que trabajar paralelamente.

Esa diferencia en los cursos, en los debates y enfoques, posiblemente puede ser interpretado como una consecuencia de las políticas neo liberales en la región. Como vimos la adopción de las directrices neo liberales provocaron, como mencionan los autores consultados, desigualdades diversas entre instituciones educativas, que van desde el acceso a recursos, los contenidos, los enfoques y las metodologías, hasta la formación de los docentes. Esas desigualdades, es posible percibir a partir de el relato de los estudiantes uruguayos, no solo se ponen en manifiesto entre los niveles e instituciones educativas nacionales, sino que también al parecer, se manifiestan a nivel regional.

Cabe destacar también que, a pesar de la enseñanza pública en el Uruguay ser gratuita, existen diversos gastos que cualquier estudiante debe enfrentar en el correr de su formación, como puede ser la compra de materiales de estudio o la necesidad de realizar visitas técnicas, entre otros, gastos estos que pueden llegar a ser muy significativos para las personas con bajos recursos. Por eso la posibilidad de obtener auxilios cien por ciento, fue un factor significativo para decidir estudiar en UNILA.

Como también es posible ver, las mayores dificultades destacadas por los estudiantes, están relacionadas en primer lugar a la adaptación en la ciudad, pues gran parte de ellos la consideran una ciudad muy peligrosa, fría y sobre todo poco receptiva. La presencia del miedo a la violencia de la policía, aparece también, en algunos momentos, en el discurso de los estudiantes. Quienes se sienten inseguros, ajenos a todo y sobre todo rechazados.

A su vez mencionan dificultades, no solo en el aprendizaje, sino también en el empleo del idioma portugués, pues muchos no logran hacerse entender, lo cual ha provocado frustraciones en algunos de ellos, resultando en la negación de los mismos en emplear la nueva lengua, y dificultando consecuentemente la interacción y relacionamiento con las personas de la ciudad.

A partir de estos relatos y concordando con el estudiante (B) en que estamos, en general todos, llenos de prejuicios raciales, étnicos y culturales, comencé a percibir, cuan desconocidos somos unos de los otros. Y cuan alejados e distantes nos mantienen nuestros sistemas educativos, o mejor dicho cuan desintegrados estamos y cuan desintegradas están las políticas educativas de los países de la región.

En el caso de las leyes de Educación de Uruguay y de Brasil, como mencioné anteriormente, es posible percibir que términos como integración, región y educación no aparecen vinculados al término interculturalidad, o por lo menos, no de forma explícita. Salvo, para el caso de las escuelas de frontera entre ambos países, en las cuales se ha incentivado la enseñanza del portugués y el español. Pero como vimos, eso sucede solo a partir del año 2007 oficialmente, por tanto es un proyecto relativamente nuevo y que además no se trata de una política aplicada a todos los niveles y sectores de la educación nacional, sino más bien en ciudades de frontera y en educación primaria específicamente, pues en el caso de los cursos Técnicos Binacionales, la propuesta es un poco diferente, dado que la integración es más bien de carácter, técnico y científico.

Otra dificultad que mencionan los estudiantes uruguayos es acerca de la complejidad de los procesos burocráticos entre las universidades y los diferentes organismos de gobiernos, esto último vinculado tanto a los procesos selectivos, los trámites de residencia, como también a los trámites después de la conclusión de curso.

En relación a las diferencias entre Udelar y Unila, los estudiantes destacan en primer lugar la antigüedad de la Udelar y por consiguiente la solidez en su estructura. En segundo lugar las diferencias entre los tipos de cursos, siendo bastante diferentes los contenidos en una universidad y la otra, los enfoques, siendo los estudios en Uruguay con tenor más nacionalistas y con miras a un desarrollo más bien técnico-científico. Por otro lado el tipo de metodología de enseñanza y las dinámicas de las aulas también se diferencian, siendo menor el número de estudiantes por aula en los cursos de Unila, en comparación a los

cientos que concurren a los cursos que ofrece la Universidad de la República.

Otro aspecto importante que mencionan los estudiantes es la accesibilidad y proximidad con los docentes por tanto, señalan los estudiantes uruguayos, es mayor en Unila que en la Udelar. Las diferencias respecto al nivel de formación de los docente, también aparece destacado entre los estudiantes, tal como lo expresó también en la entrevista el director de UTU, Sr Ricardo Olivera, cuando hablaba acerca del mejor “encare” que tienen los docentes brasileros respecto a los uruguayos, refiriéndose a los Cursos Técnicos Binacionales de Rivera y Santana do Livramento.

Todos estos comentarios, sin duda, permiten visualizar la enorme brecha que existe en los enfoque, los planes y políticas educativas entre un país y otro.

En relación a los conocimientos previos que tenían de Brasil, la mayoría de los estudiantes, dijeron que era muy poco, y principalmente el conocimiento que tenían, era mas que nada por lo que pasaban en la televisión. Sin embargo cuando vinieron a Brasil, vieron cuan diferente era de lo que ellos pensaban o se habían imaginado. Eso deja en evidencia que existe un gran desconocimiento en Uruguay acerca de los demás países de la región, sus realidades, sus culturas e identidades. Eso seguramente, no sucede solo con Uruguay respecto a Brasil, probablemente suceda también con Brasil respecto a Uruguay, y así con otros países de la región.

Sin embargo, cabe destacar, la mayoría relata que la experiencia de venir a estudiar a Unila, la posibilidad de salir del país, de conocer personas de diferentes países de la región, e incluso tener la posibilidad de convivir junto con ellas, a través de un proyecto de educación, ha sido para ellos, una experiencia maravillosa y de gran valor no solo profesional sino también para el crecimiento personal.

Con respecto a la descripción de América Latina, la mayoría la caracterizo como: diversa, o rica en su diversidad; como tierra indígena; desconocida; in-visibilizada; rebajada; oprimida y saqueada. Estas respuestas, me da la sensación, no serían las mismas si les hubiese preguntado a esos mismo estudiantes sobre América Latina en el comienzo o antes de ingresar a Unila, incluso algunos de ellos me confirmaron eso fuera de las entrevistas. El proyecto de integración de la universidad, sin dudas, logró expandir un pensamiento y un sentir Latinoamericano entre sus estudiantes que no es igual, al que traían desde sus países, sin embargo este pensamiento y sentir Latinoamericano se ve en constante peligro debido a



las practicas pedagógicas e ideologías individuales de algunos docentes e instituciones también.

En relación a los motivos por los cuales eligieron estudiar en Brasil, la mayor parte de las respuestas fueron similares a las de ¿por qué eligieron estudiar en la Unila?. De hecho la mayoría manifestó que no eligieron venir a Brasil, sino a la UNILA. Un gran número de ellos respondió, por el enfoque y propuesta de la universidad y por la posibilidad de estudiar con asistencia estudiantil, otros dijeron por causa de la actualización de los contenidos y de los debates políticos y por el prestigio de las universidades brasileras, pero el más destacado, de los motivos, es por la diferencia de los contenidos y de los cursos. Varios de ellos respondieron incluso que ese tipo enfoque, hacia América Latina, era lo que buscaban o sentían falta en los cursos que ofrecen en Uruguay.

Las respuestas al cuestionario revelan aspectos similares a los que aportaron las entrevistas, pero como fue dicho al comienzo, con estos busqué indagar más específicamente acerca de la experiencia de los estudiantes que ya egresaron o están por egresar; a diferencia de los primeros con quienes busqué conocer más acerca de comienzo de esa experiencia y el proceso de adaptación.

Acerca de las expectativas de inserción laboral posterior al egreso, la mayoría reveló gran descontento e incertidumbre. Las dificultades para la re-validación o reconocimiento de los títulos aparecen como la causa principal del mal-estar entre los estudiantes que regresaron al país. Sumado a eso se han presentado dificultades no solo para insertarse laboralmente dentro de la esfera pública, sino también en los sectores privados. La explicación que encuentran a ello, es debido a diferencia de cursos ofrecidos en una universidad y la otra, así como la diferencia de enfoques entre las carreras.

Otro aspecto ligado directamente con el anterior y que obstaculiza, aún más, esos procesos son los costos relacionados a la re-validación o reconocimiento de los títulos, principalmente en lo que tiene que ver con las traducciones de documentos, además del costo de otros tramites, que por cierto no son pocos y tampoco pueden hacerse en un solo país, sino que deben pasar por procesos de legalización y reconocimiento en ambos países. Sumado a eso esta, el tiempo que demoran todos esos procesos en pasar por cada una de las instancias de evaluación y análisis.

Al contrario, como vimos, de lo que sucede con los estudiantes uruguayos

de los Cursos Técnicos Binacionales ofrecidos por el IFSul y UTU, quienes ya egresan con un diploma binacional que los habilita a ejercer su profesión en ambos países. A propósito de eso, los estudiantes de UNILA que egresaron en agosto de 2014, mencionan que hasta aquella fecha – setiembre de 2015- no habían recibido el diploma oficial de la universidad, pero sí contaban, con un certificado emitido por la institución que declara, que la persona realizó cursos de nivel superior en UNILA, lo cual los habilita a realizar cursos de pos- graduación.

Otro aspecto importante, directamente ligado a todo lo anterior, que también mencionan los estudiantes, son las diferencias en el proceso de reconocimiento o revalidación entre una carrera y otra, siendo más fácil ese proceso para algunas áreas de conocimiento que otras. Como fue mencionado anteriormente la profesora Ricobom, comentó que se habían iniciado los procesos burocráticos en la UDELAR, para los tramites de revalidación y reconocimiento, pero que por ser las carreras tan diferentes eso era un proceso lento.

Todas esas cuestiones hacen que tanto los estudiantes que están para egresar, como los varios que ya egresaron, pongan en tela de juicio, si volver al país o no. Algunos optaron por seguir estudios de pos-grado en Brasil mismo. Otros, no les quedó otro remedio que volver, pues o no pasaron en las pruebas de maestría, o de primera, ya descartan la posibilidad de continuar pos-grado en Brasil, por no tener como solventar sus gastos y por no tener seguridad de recibir nuevamente algún tipo de beca o de auxilios estudiantil.

Con respecto a la posición o actitud tomada por el Ministerio de Educación de Uruguay respecto a los estudiantes uruguayos que vienen a estudiar en Unila, la mayoría de las respuestas, revelan que este se ha ausentado completamente luego de cada proceso selectivo. Ninguno de los estudiantes entrevistados y encuestados, menciona algún tipo de apoyo, seguimiento, asesoramiento o contacto desde dicha casa, luego que llegaron a Foz do Iguaçu. Lo cual lo entienden como un descompromiso total de parte del gobierno, tanto en relación a los estudiantes, como con el propio proyecto de integración regional que propone la universidad.

De hecho, la profesora Ricobom, en la entrevista destaca justamente, esa necesidad de trabajo conjunto y la poca colaboración que ha habido por parte algunos de los gobiernos de la región, respecto al proyecto de integración propuesto por la UNILA. Como vimos, la profesora mencionó también que durante su gestión, se habían iniciado procesos

administrativos en la UDELAR, para la re-validación y reconocimientos de los títulos de UNILA, pero que aun permanecían sin concluirse, pues según ella, el Rector de la UDELAR, preciso iniciar un proceso para cada carrera por separado, dado que algunas son muy diferentes y otras ni siquiera existen, o si existen tienen otro enfoque. Lo que sin dudas debe suceder con la mayoría de las carreras, puesto que los objetivos que se propone y persigue cada universidad son diferentes.

Por otro lado, es posible también notar que los acuerdos y protocolos establecidos a partir del sector SEM del MERCOSUR, no contemplan aún mecanismos claros y precisos para la re validación de cursos de graduación, y la situación aún es más difícil, respecto a los cursos que ofrece UNILA, lo cual causa extrañeza, puesto que ésta surge por intereses y deseos comunes de integración, y como bien vimos, a partir de una reunión del MERCOSUR, en la cual participaron ministros de educación de todos los países de la región.

Es posible percibir en base a este y a anteriores comparaciones realizadas por los estudiantes, que nuestros sistemas educativos presentan grandes diferencias, y como se puede entrever, esas diferencias no solo son estructurales sino también ideológicas, lo cual se revela en los tipos de cursos que se ofrecen en un país y el otro, los contenidos programáticos, los enfoques, los debates, e incluso hasta en los mismos objetivos y principios de la educación de cada país.

## CONSIDERACIONES FINALES

En primer lugar como bien mencione anteriormente este trabajo, no pretende por nada ser interpretado como un estudio acabado, sino como apenas un estudio reflexivo que intenta abrir un otro posible dialogo entre Antropología y Educación. No precisamente desde la perspectiva que comúnmente podemos llegar encontrar, como lo son los estudios sobre educación de pueblos indígenas, o sobre educación bilingüe específicamente, sino que se presenta de manera más amplio, pues la intención era mostrar como las políticas educativas nacionales actuales interfieren en el proceso de integración, y cómo esto influencia o más bien repercute directamente en la vida de los propios agentes, en este caso, los estudiantes.

Con base en el análisis realizado a partir de las dos fases de este estudio me fue posible percibir algunas cuestiones. En primer lugar con base en las comparaciones realizadas por los estudiantes, pude percibir que los sistemas educativos de Brasil y Uruguay presentan grandes diferencias, y como se puede entrever, esas diferencias no sólo son estructurales sino también ideológicas, lo cual se revela en los tipos de cursos que se ofrecen en un país y el otro, los contenidos programáticos, los enfoques, los debates, e incluso hasta en los mismos objetivos y principios de la educación de cada país.

Es posible notar también, que la integración entre ambos países solo parece funcionar en algunos sectores de la educación, particularmente en las escuelas bilingües de frontera, en los cursos Técnicos binacionales, y en lo que tiene que ver a la movilidad académica para cursos de pos-graduación. Contrario a lo que sucede con los cursos de graduación que ofrece la UNILA, que como bien vimos, a partir de los relatos de los estudiantes, la movilidad no parece funcionar de manera tan fluida, debido a lo engorroso que suelen ser los procesos burocráticos. Además, de haber serias dificultades para la inserción laboral tanto en el ámbito público como en el privado, como bien mencionaron los entrevistados.

Eso genera como resultado problemas y desigualdades en la movilidad académica, tornándola selectiva. Y es justamente aquí que encuentro diferencias ideológicas, pues es posible percibir que la integración educativa funciona de manera más fluida, cuando

se trata de una cooperación más bien científica, tecnológica y de servicios, que cuando se trata de una integración social, cultural y política.

Es posible interpretar, por tanto, que a raíz de esa selectividad en la movilidad académica, haya una cierta selectividad también que margina, o más bien, termina por marginar cursos, contenidos, debates, profesionales, estudiantes, técnicos, margina conocimientos y también saberes. Y a propósito de eso es posible interpretar, por tanto, que la integración educativa entre los países de la región, es también selectiva, pues ha sido solo pensada, discutida y experimentada por sectores reducidos de la población.

Por otro lado las entrevistas con los estudiantes, entiendo sirvieron para revelar aspectos ocultos o que más bien suelen pasar desapercibidos, en la mayor parte de los debates sobre integración regional y educación. Como bien mencioné al comienzo, pienso que la integración es un proceso complejo y de muchas facetas, que no debería tener como finalidad constituirse solo como una alianza para la cooperación económica y el desarrollo tecnológico y científico, sino que debería ir más allá, pues éste se establece también, a partir de diversos conflictos y relaciones sociales, políticas e interculturales; involucrando diversos individuos directa o indirectamente. Como vimos suceder en el caso de la población de Foz do Iguaçu, quienes bruscamente tuvieron que comenzar a convivir con cientos de estudiantes de diferentes países de América Latina, lo cual permite entender también, el motivo de dificultades mencionadas por los estudiantes en la adaptación a la ciudad.

También pienso que la integración no debería seguir siendo pensada, discutida y experimentada solo por algunos sectores o niveles educativos, puesto que como mencioné este es un fenómeno que intercepta a todos los individuos de la sociedad, directa o indirectamente. Por esa razón entiendo, es importante también la participación de todos los ciudadanos en el proceso de construcción de Integración, pues pienso que será lo único que podrá hacerla efectiva. Y eso solo puede lograrse a través de la educación.

Respondiendo a la pregunta inicial de este estudio: ¿De qué manera a través de la Educación se podría fortalecer el proceso de integración, teniendo en cuenta la complejidad de este proceso y la repercusión de este en los propios agentes?.

En primer lugar, pienso se hace necesario reflexionar acerca de cual es el significado, alcance e importancia de la integración para y dentro de los sistemas educativos. Pues, según fue posible percibir, estos abordan la integración mismo educativa, desde

diferentes ángulos, por un lado escuelas bilingües de frontera y UNILA, apuntando a una integración regional más bien de carácter político, cultural y social; y por otro lado los cursos binacionales de frontera, los cuales apuntan más bien a un intercambio cooperativo de técnicos y de servicios.

En segundo lugar pienso qué, para discutir integración, ésta debe ser entendida en relación a la diversidad cultural y por consiguiente también en relación interculturalidad. Y como vimos interculturalidad, integración regional, no son las principales preocupaciones dentro de las leyes y directrices de la educación uruguaya y brasilera.

En tercer lugar entiendo que, si la intención de los gobiernos en sí, es promover la integración regional, como es posible percibir en los discursos, Diversidad cultural e interculturalidad, entiendo deberían ser los principios básicos de cualquier política o ley educativa.

Fortalecer el proceso de integración a través de la educación implicará de una serie de re-planteo y re-formulaciones no solo internas en cada país sino también respecto a la relación con los otros países. De lo contrario seguiremos con una integración desintegrada dentro de países también desintegrados.

La educación ligada exclusivamente a la identidad reconocida dentro de un estado nación, es a mi entender una educación que no contempla a todos, pues si esta solo a un sector de la sociedad, quiere decir que es una educación segregadora y elitista, en lugar de emancipadora, integradora y respetuosa de las diversidades. Practicar y promover, por tanto, la integración entorno a esos principios nacionalistas, también la torna un proceso elitista, segregador y perpetuador de las desigualdades, así como también aniquilador de identidades.

Pensar en una integración verdadera, en la cual la conciencia Latinoamericana, sea asimilada por todos los pueblos y naciones, es pensar en educación. Y pensar en educación, es poner en tela de juicio cuanto nos aproximan actualmente nuestras políticas educativas unos de los otros. Es también pensar cuanto aportan los paradigmas educativos vigentes a la comprensión de los cambios y dinámicas típicas de las sociedades multiculturales actualmente.

Para lograr fortalecer el proceso de integración, la educación precisa retomar su conexión con los individuos y para eso debe observar, comprender y trabajar a

partir y sobre su propio entorno, para esto serán necesario diversos cambios no solo estructurales sino también ideológicos.

## BIBLIOGRAFIA

ALBORNOZ, Luis A. La integración cultural de América Latina. Lo latinoamericano: un espacio cultural común, p.4. In: **Revista Telos**, nº 61, 2004.

AYALA, Enrique. Educación, universidad e integración, p.23-32. In: **IMEA**, nº1, v.1, 2013

BRASLAVSKY, Cecilia; COSEE, Gustavo. Las actuales reformas educativas, en América Latina: cuatro actores, tres lógicas y ocho tensiones, p. 1-26. In: **Revista Electrónica Iberoamericana sobre Calidad, Eficacia y Cambio en Educación**, nº 2e, 2006.

**CURSOS BINACIONALES** IFSul. Disponible en: <http://www.cursosbinacionais.com/>, Visitado en 20 de mayo 2015

GENTILLI, Pablo. **El Consenso de Washington y la crisis de la educación en América Latina**, p 1-17, 1996 version Pdf disponible en: <http://www.ipecal.edu.mx/Biblioteca/Documentos/Documento1.pdf>

GOROSTIAGA, Jorge M.;TELLO, César G. Globalización y reforma educativa en América Latina: un análisis inter-textual, p. 363-513. In: **Revista Brasileira de Educación**, nº47, v.16, 2011.

GUSMÃO, Neusa. Antropología e educação: um campo e muitos caminhos, p.19-37. In: **Linhas Críticas**, nº 44, UEC, Brasília, DF, v.21, 2015.

\_\_\_\_\_. Antropología, **Estudos Culturais e educação**: desafios da modernidade, p.36. In: **Pro-Posições**, nº3, v.19, 2008.

\_\_\_\_\_. Dossiê Formação docente para a diversidade: dilemas, desafios e perspectivas no diálogo entre Antropología e Educação, p.17-25. In: **Pro-Posições**, nº2, v.24, 2013.

GUZMÁN, Carolina V. Reformas educativas en América Latina: un análisis crítico, p. 1-11. In: **Revista Iberoamericana de Educación**. Universidad de Valparaíso, Chile. Version Pdf disponible en: <http://www.rioei.org/deloslectores/882Guzman.PDF>

**LOS LOGROS DE LA INTEGRACIÓN**. “Los logros de la integración educativa en la región”, Coord. Lic. Mariana Vazquez, Sec. General - Presidencia de la Nación, Buenos Aires, 2010

MARTINIC, Sergio. **Reformas educativas**: mitos y realidades, p.11. In. Revista



Iberoamericana de Educación, nº 27, Ediciones OEI, 2001.

MASCHIO, Alcione J. **Educação técnica binacional na fronteira**: inovação, conquistas e desafios, p.60-73. In: Revista Thema, nº2 v.11,2014.

MERCOSUR. **Escuelas de Frontera** – Documento marco referencial de desarrollo curricular – disponible en: <http://www.peif.ufms.br/edicao2013/docs/Escuelas-de-frontera.doc>, Visitado en 9 de octubre de 2015

MICHEL S. José A. Políticas educativas en América Latina (Década de los 90, momento de consenso social) p. 75-.94. In: **Revista de Teoría y Didáctica de las Ciencias Sociales**, n. 9, Venezuela, 2004

MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA DE URUGUAY. **La educación en la integración regional**, p.75. UNASUR, Montevideo, 2014. Disponible en: [http://baseddp.mec.gub.uy/Documentos/Reposit/La\\_Educacion\\_en\\_la\\_Integracion\\_RegionalL](http://baseddp.mec.gub.uy/Documentos/Reposit/La_Educacion_en_la_Integracion_RegionalL) os logros de la integracion

OJEDA, Begoña; PRADO, Virginia; ROYER, Javier. **Educación y Antropología. Reflexiones desde la experiencia en el ámbito de educación no formal**, p.5. UNESCO, 2006. Disponible en: [http://www.unesco.org.uy/shs/fileadmin/templates/shs/archivos/anuario2006/art06\\_02.pdf](http://www.unesco.org.uy/shs/fileadmin/templates/shs/archivos/anuario2006/art06_02.pdf), Visitado en 10 de junio 2015

REIMERS, Fernando A. Educación, desigualdad y opciones de políticas en América Latina en el siglo XXI, p.19. In: **Revista Iberoamericana de Educación**, nº 23, Ediciones OIE, 2000.

RIVERO, José H. Reforma y desigualdad en América Latina, p.20. In: **Revista Iberoamericana de Educación**, nº 23, Ediciones OEI, 2000.

ROMERO, Óscar A. H. **Hacia una antropología de la educación en América Latina desde la obra de Paulo Freire**, p.19-32. Universidad de la Rioja, Argentina, 2010. Disponible en: <http://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=3681067>, Visitado en 25 de agosto 2015

TRINDADE, Helgio. Por un nuevo proyecto universitario: de la “universidad en ruinas” a la “universidad emancipatoria”, p.1-22. In: **IMEA**, nº1, v.1, 2013  
UFFS. Disponible en: <http://www.uffs.edu.br/>, Visitado en 3 de mayo 2015

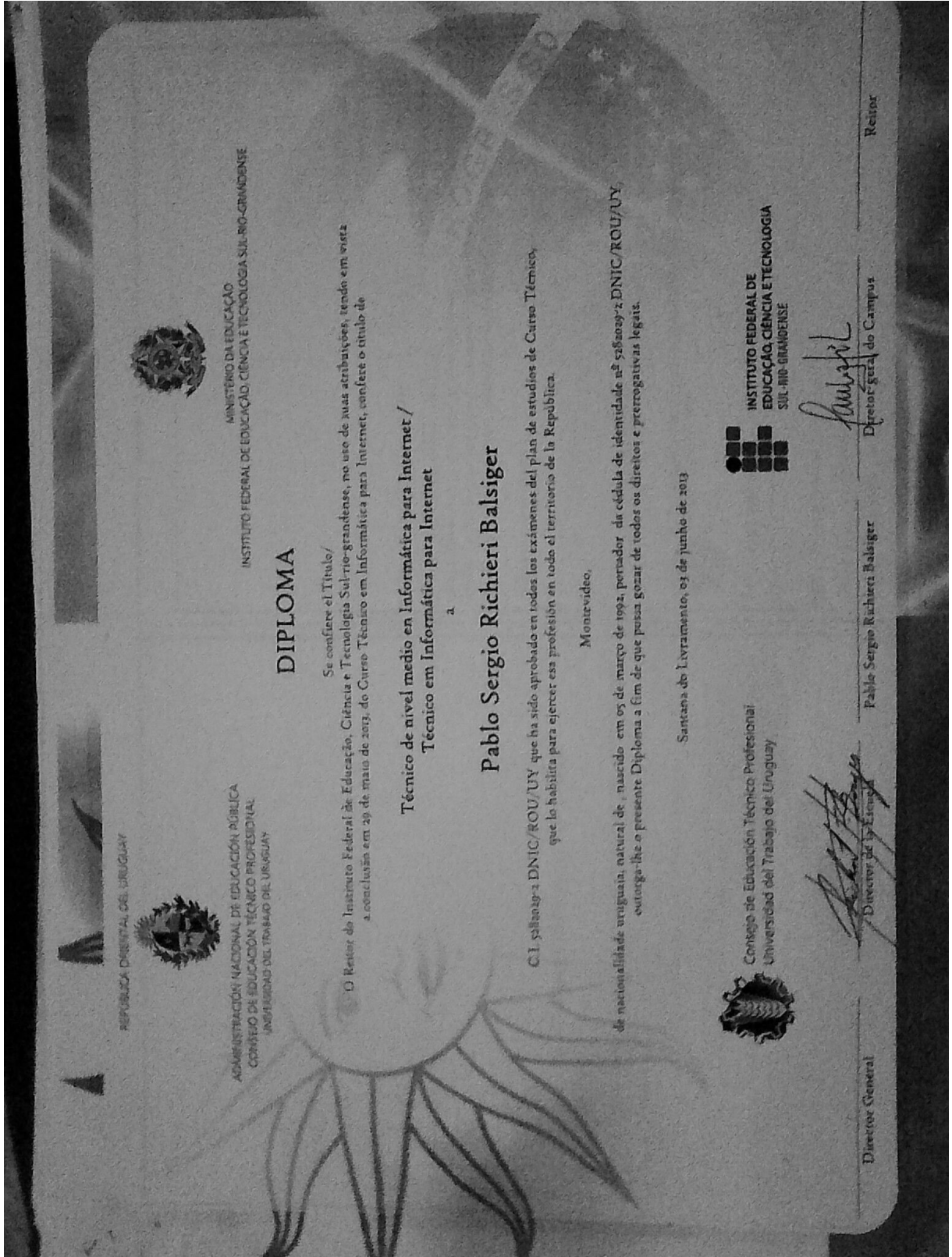
UNILA. Disponible en: <https://unila.edu.br/> . Visitado en 3 de mayo 2015

UNILAB. Disponible en: <http://www.unilab.edu.br/>, Visitado en 3 de mayo 2015

VELASCO, Juan; REYES, Laura. Antropología y educación: notas para la identificación de algunas de sus relaciones, p.59-83. In: **Contribuciones desde Coatepec**, Universidad Autónoma del Estado de México, Toluca México, 2011.

ANEXOS

ANEXO 1 – DIPLOMA BINACIONAL – UTU RIVERA – URUGUAY / IFSUL SANTANA DO LIVRAMENTO (RS) – BRASIL

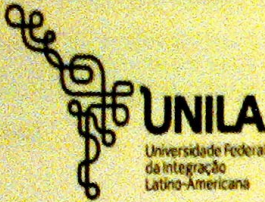


Fuente: Proporcionado por el Director de UTU/Rivera, Uruguay (2015)



ANEXO II – DATOS CUANTITATIVOS DE URUGUAYOS EN UNILA


2010



Universidade Federal da Integração Latino-Americana – UNILA

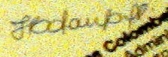
Pais de Ingresso: Uruguai		
Ano de Ingresso: 2010		
Emitido em 19/05/2015 16:13		
Curso	Situação	
CIÊNCIA POLÍTICA E SOCIOLOGIA	CONCLUÍDO	Alunos ingressantes neste curso: 8
CIÊNCIA POLÍTICA E SOCIOLOGIA	CONCLUÍDO	
CIÊNCIA POLÍTICA E SOCIOLOGIA	CONCLUÍDO	
CIÊNCIA POLÍTICA E SOCIOLOGIA	CONCLUÍDO	
CIÊNCIA POLÍTICA E SOCIOLOGIA	CANCELADO	
CIÊNCIA POLÍTICA E SOCIOLOGIA	CONCLUÍDO	
CIÊNCIA POLÍTICA E SOCIOLOGIA	ATIVO - GRADUANDO	
CIÊNCIA POLÍTICA E SOCIOLOGIA	CONCLUÍDO	
CIÊNCIAS BIOLÓGICAS - ECOLOGIA E BIODIVERSIDADE	ATIVO	Alunos ingressantes neste curso: 3
CIÊNCIAS BIOLÓGICAS - ECOLOGIA E BIODIVERSIDADE	CANCELADO	
CIÊNCIAS BIOLÓGICAS - ECOLOGIA E BIODIVERSIDADE	ATIVO	
CIÊNCIAS ECONÔMICAS	CONCLUÍDO	Alunos ingressantes neste curso: 3
CIÊNCIAS ECONÔMICAS	CONCLUÍDO	
CIÊNCIAS ECONÔMICAS	CONCLUÍDO	

Página 1

  
**Fabiana Colombelli**  
 Assistente em Administração  
 SIAPE 1007/2007

2010

ENGENHARIA DE ENERGIAS RENOVÁVEIS	ATIVO	Alunos ingressantes neste curso: 1
RELAÇÕES INTERNACIONAIS E INTEGRAÇÃO	CANCELADO	Alunos ingressantes neste curso: 3
RELAÇÕES INTERNACIONAIS E INTEGRAÇÃO	CANCELADO	
RELAÇÕES INTERNACIONAIS E INTEGRAÇÃO	CONCLUÍDO	
<b>Total</b>		<b>18</b>

  
**Fabiana Colombelli**  
 Assistente em Administração  
 SIAPE 1007/2007

Fuente: PRAE/UNILA – Fabiana Colombelli (Ass. en Administración)



2011



Universidade Federal da Integração Latino-Americana – UNILA

País de Ingresso: Uruguai		
Ano de Ingresso: 2011		
Emitido em 19/05/2015 16:13		
Curso	Situação	Total de alunos ingressantes
ANTROPOLOGIA - DIVERSIDADE CULTURAL LATINO-AMERICANA	CANCELADO	Alunos ingressantes neste curso: 6
ANTROPOLOGIA - DIVERSIDADE CULTURAL LATINO-AMERICANA	CONCLUÍDO	
ANTROPOLOGIA - DIVERSIDADE CULTURAL LATINO-AMERICANA	CANCELADO	
ANTROPOLOGIA - DIVERSIDADE CULTURAL LATINO-AMERICANA	ATIVO - GRADUANDO	
ANTROPOLOGIA - DIVERSIDADE CULTURAL LATINO-AMERICANA	ATIVO	
ANTROPOLOGIA - DIVERSIDADE CULTURAL LATINO-AMERICANA	CANCELADO	
CIÊNCIA POLÍTICA E SOCIOLOGIA	CONCLUÍDO	Alunos ingressantes neste curso: 4
CIÊNCIA POLÍTICA E SOCIOLOGIA	ATIVO	
CIÊNCIA POLÍTICA E SOCIOLOGIA	ATIVO	
CIÊNCIA POLÍTICA E SOCIOLOGIA	CONCLUÍDO	
CIÊNCIAS BIOLÓGICAS - ECOLOGIA E BIODIVERSIDADE	CANCELADO	
CIÊNCIAS BIOLÓGICAS - ECOLOGIA E BIODIVERSIDADE	CANCELADO	

Página 1

70  
**Fabiana Colombari**  
 Assistente em Administração  
 SUAP E 1.231/2015

2011

CIÊNCIAS BIOLÓGICAS - ECOLOGIA E BIODIVERSIDADE	ATIVO	Alunos ingressantes neste curso: 5
CIÊNCIAS BIOLÓGICAS - ECOLOGIA E BIODIVERSIDADE	ATIVO	
CIÊNCIAS BIOLÓGICAS - ECOLOGIA E BIODIVERSIDADE	ATIVO	
CIÊNCIAS ECONÔMICAS	CONCLUÍDO	Alunos ingressantes neste curso: 3
CIÊNCIAS ECONÔMICAS	CONCLUÍDO	
CIÊNCIAS ECONÔMICAS	CONCLUÍDO	
DESENVOLVIMENTO RURAL E SEGURANÇA ALIMENTAR	ATIVO - GRADUANDO	Alunos ingressantes neste curso: 1
ENGENHARIA CIVIL DE INFRAESTRUTURA	ATIVO	Alunos ingressantes neste curso: 1
ENGENHARIA DE ENERGIAS RENOVÁVEIS	CANCELADO	Alunos ingressantes neste curso: 6
ENGENHARIA DE ENERGIAS RENOVÁVEIS	ATIVO	
ENGENHARIA DE ENERGIAS RENOVÁVEIS	ATIVO	
ENGENHARIA DE ENERGIAS RENOVÁVEIS	CANCELADO	
ENGENHARIA DE ENERGIAS RENOVÁVEIS	ATIVO	
ENGENHARIA DE ENERGIAS RENOVÁVEIS	CANCELADO	
GEOGRAFIA (BACHARELADO)	ATIVO	Alunos ingressantes neste curso: 5
GEOGRAFIA (BACHARELADO)	ATIVO	
GEOGRAFIA (BACHARELADO)	ATIVO	
GEOGRAFIA (BACHARELADO)	ATIVO	
GEOGRAFIA (BACHARELADO)	ATIVO	



2011

HISTÓRIA - AMÉRICA LATINA	ATIVO	Alunos ingressantes neste curso: 1
LETRAS - EXPRESSÕES LITERÁRIAS E LINGUÍSTICAS	ATIVO	Alunos ingressantes neste curso: 1
RELAÇÕES INTERNACIONAIS E INTEGRAÇÃO	CONCLUÍDO	Alunos ingressantes neste curso: 10
RELAÇÕES INTERNACIONAIS E INTEGRAÇÃO	CONCLUÍDO	
RELAÇÕES INTERNACIONAIS E INTEGRAÇÃO	CONCLUÍDO	
RELAÇÕES INTERNACIONAIS E INTEGRAÇÃO	ATIVO	
RELAÇÕES INTERNACIONAIS E INTEGRAÇÃO	CANCELADO	
RELAÇÕES INTERNACIONAIS E INTEGRAÇÃO	CANCELADO	
RELAÇÕES INTERNACIONAIS E INTEGRAÇÃO	CONCLUÍDO	
RELAÇÕES INTERNACIONAIS E INTEGRAÇÃO	CANCELADO	
RELAÇÕES INTERNACIONAIS E INTEGRAÇÃO	CONCLUÍDO	
<b>Total</b>		43

*Fabiana Colombelli*  
 Fabiana Colombelli  
 Assistente em Administração  
 SIAPE 1307907

Página 3

2012



Universidade Federal da Integração Latino-Americana – UNILA

País de Ingresso: Uruguai		
Ano de Ingresso: 2012		
Emitido em 19/05/2015 16:13		
<b>Curso</b>	<b>Situação</b>	
ANTROPOLOGIA - DIVERSIDADE CULTURAL LATINO-AMERICANA	ATIVO	Alunos ingressantes neste curso: 3
ANTROPOLOGIA - DIVERSIDADE CULTURAL LATINO-AMERICANA	ATIVO	
ANTROPOLOGIA - DIVERSIDADE CULTURAL LATINO-AMERICANA	ATIVO	
ARQUITETURA E URBANISMO	ATIVO	Alunos ingressantes neste curso: 1
CIÊNCIA POLÍTICA E SOCIOLOGIA	ATIVO	Alunos ingressantes neste curso: 4
CIÊNCIA POLÍTICA E SOCIOLOGIA	ATIVO	
CIÊNCIA POLÍTICA E SOCIOLOGIA	CANCELADO	
CIÊNCIA POLÍTICA E SOCIOLOGIA	CANCELADO	
CIÊNCIAS BIOLÓGICAS - ECOLOGIA E BIODIVERSIDADE	ATIVO	Alunos ingressantes neste curso: 2
CIÊNCIAS BIOLÓGICAS - ECOLOGIA E BIODIVERSIDADE	ATIVO	
CIÊNCIAS ECONÔMICAS - ECONOMIA, INTEGRAÇÃO E DESENVOLVIMENTO	CANCELADO	Alunos ingressantes neste curso: 3
CIÊNCIAS ECONÔMICAS - ECONOMIA, INTEGRAÇÃO E DESENVOLVIMENTO	ATIVO	
CIÊNCIAS ECONÔMICAS - ECONOMIA, INTEGRAÇÃO E DESENVOLVIMENTO	ATIVO	

Página 1

*FB*  
 Fabiana Colombelli  
 Assistente em Administração  
 SIAPE 1307907



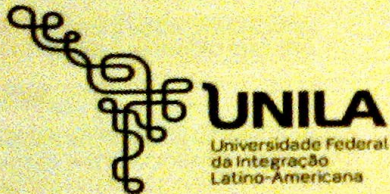
2012

CINEMA E AUDIOVISUAL		
CINEMA E AUDIOVISUAL	CANCELADO	
CINEMA E AUDIOVISUAL	ATIVO	Alunos ingressantes neste curso: 3
	CANCELADO	
ENGENHARIA DE ENERGIAS RENOVÁVEIS	ATIVO	
ENGENHARIA DE ENERGIAS RENOVÁVEIS	ATIVO	
ENGENHARIA DE ENERGIAS RENOVÁVEIS	ATIVO	
ENGENHARIA DE ENERGIAS RENOVÁVEIS	ATIVO	Alunos ingressantes neste curso: 7
ENGENHARIA DE ENERGIAS RENOVÁVEIS	ATIVO	
ENGENHARIA DE ENERGIAS RENOVÁVEIS	ATIVO	
ENGENHARIA DE ENERGIAS RENOVÁVEIS	ATIVO	
GEOGRAFIA (BACHARELADO)	ATIVO	Alunos ingressantes neste curso: 1
HISTÓRIA - AMÉRICA LATINA	ATIVO	
HISTÓRIA - AMÉRICA LATINA	ATIVO	Alunos ingressantes neste curso: 2
LETRAS - ARTES E MEDIAÇÃO CULTURAL	ATIVO	Alunos ingressantes neste curso: 1
SAÚDE COLETIVA	ATIVO	Alunos ingressantes neste curso: 1
<b>Total</b>		<b>29</b>

*Fabiana Colombei*  
**Fabiana Colombei**  
 Assistente em Administração  
 SIAPE 10

Página 2

2014



Universidade Federal da Integração Latino-Americana - UNILA

Para de Ingresso: Uruguai  
 Ano de Ingresso: 2014  
 Emitido em 19/05/2015 16:13

Curso	Situação	
ANTROPOLOGIA - DIVERSIDADE CULTURAL LATINO-AMERICANA	ATIVO	Alunos ingressantes neste curso: 1
ARQUITETURA E URBANISMO	ATIVO	Alunos ingressantes neste curso: 1
CIÊNCIA POLÍTICA E SOCIOLOGIA	ATIVO	Alunos ingressantes neste curso: 1
CIÊNCIAS BIOLÓGICAS - ECOLOGIA E BIODIVERSIDADE	ATIVO	
CIÊNCIAS BIOLÓGICAS - ECOLOGIA E BIODIVERSIDADE	ATIVO	
CIÊNCIAS BIOLÓGICAS - ECOLOGIA E BIODIVERSIDADE	ATIVO	Alunos ingressantes neste curso: 5
CIÊNCIAS BIOLÓGICAS - ECOLOGIA E BIODIVERSIDADE	ATIVO	
CIÊNCIAS BIOLÓGICAS - ECOLOGIA E BIODIVERSIDADE	ATIVO	
CIÊNCIAS ECONÔMICAS - ECONOMIA, INTEGRAÇÃO E DESENVOLVIMENTO	ATIVO	Alunos ingressantes neste curso: 1
ENGENHARIA DE ENERGIAS RENOVÁVEIS	ATIVO	
ENGENHARIA DE ENERGIAS RENOVÁVEIS	ATIVO	Alunos ingressantes neste curso: 2

Página 1

*Fabiana Colombei*  
**Fabiana Colombei**  
 Assistente em Administração  
 SIAPE 1907987



2014

LETRAS - ARTES E MEDIAÇÃO CULTURAL	ATIVO	Alunos ingressantes neste curso: 2
LETRAS - ARTES E MEDIAÇÃO CULTURAL	CANCELADO	
MEDICINA	CANCELADO	Alunos ingressantes neste curso: 1
RELAÇÕES INTERNACIONAIS E INTEGRAÇÃO	ATIVO	Alunos ingressantes neste curso: 4
RELAÇÕES INTERNACIONAIS E INTEGRAÇÃO	ATIVO	
RELAÇÕES INTERNACIONAIS E INTEGRAÇÃO	ATIVO	
RELAÇÕES INTERNACIONAIS E INTEGRAÇÃO	ATIVO	
SAÚDE COLETIVA	ATIVO	Alunos ingressantes neste curso: 1
<b>Total</b>		<b>19</b>

*Fabiana Colomballi*  
**Fabiana Colomballi**  
 Assistente em Administração  
 SIAPE 1907937

Página 2

2015



Universidade Federal da Integração Latino-Americana – UNILA

País de Ingresso: Uruguai		
Ano de Ingresso: 2015		
Emitido em 19/05/2015 16:13		
<b>Curso</b>	<b>Situação</b>	
CIÊNCIA POLÍTICA E SOCIOLOGIA	ATIVO	Alunos ingressantes neste curso: 1
CIÊNCIAS BIOLÓGICAS - ECOLOGIA E BIODIVERSIDADE	CANCELADO	Alunos ingressantes neste curso: 1
CIÊNCIAS ECONÔMICAS	ATIVO	Alunos ingressantes neste curso: 1
CINEMA E AUDIOVISUAL	ATIVO	Alunos ingressantes neste curso: 3
CINEMA E AUDIOVISUAL	ATIVO	
CINEMA E AUDIOVISUAL	CANCELADO	
LETRAS - ESPANHOL E PORTUGUÊS COMO LÍNGUAS ESTRANGEIRAS	ATIVO	Alunos ingressantes neste curso: 1
MATEMÁTICA	ATIVO	Alunos ingressantes neste curso: 1
MESTRADO EM INTEGRAÇÃO CONTEMPORÂNEA DA AMÉRICA LATINA	ATIVO	Alunos ingressantes neste curso: 2
MESTRADO EM INTEGRAÇÃO CONTEMPORÂNEA DA AMÉRICA LATINA	ATIVO	

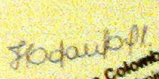
Página 1

*Fabiana Colomballi*  
**Fabiana Colomballi**  
 Assistente em Administração  
 SIAPE 1907937



2015

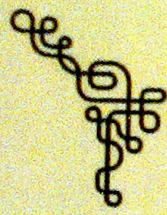
RELAÇÕES INTERNACIONAIS E INTEGRAÇÃO	ATIVO	Alunos ingressantes neste curso: 1
<b>Total</b>	11	

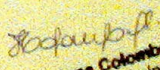
  
**Fabiana Colombelli**  
 Assistente em Administração  
 SIAPE 1...

**Fabiana Colombelli**  
 Assistente em Administração

Página 2

Desistentes

 <p><b>UNILA</b>                  Universidade Federal                  da Integração                  Latino-Americana</p>	Universidade Federal da Integração Latino-Americana – UNILA
Alunos Uruguaios Desistentes: 17 alunos	
Emitido em 19/05/2015 16:13	

  
**Fabiana Colombelli**  
 Assistente em Administração  
 SIAPE 1907...

**Fabiana Colombelli**  
 Assistente em Administração  
 SIAPE 1907...